

2013

PROIEKTUA
PROYECTO

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

GAI OROKORRAK



TEMÁTICA GENERAL

EKONOMIA- ETA FINANTZA-TXOSTENA • INFORME ECONÓMICO-FINANCIERO

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

2013

PROIEKTUA
PROYECTO

**EUSKAL
AUTONOMIA
ERKIDEGOAREN
AURREKONTU
OROKORRAK**

PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

Ekonomia- eta Finantza-txostena *Informe Económico-Financiero*

2 Alea
Tomo 2

Aurkibidea / Índice :

1.	EKONOMIAREN EGOERA LABURBILDUTA.....	1
	<i>LA COYUNTURA ECONÓMICA EN SÍNTESIS</i>	
2.	EAE-KO EKONOMIA 2011KO BIGARREN HIRUHILEKOA.....	9
	<i>LA ECONOMÍA VASCA EN EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 2011</i>	
2.1.	EAEko Ekonomiaren Testuingurua.....	11
	<i>Contexto de la Economía Vasca</i>	
2.2.	Ekoizpena eta Eskaria.....	19
	<i>Producción y Demanda</i>	
2.2.1.	Ekoizpen jarduera.....	23
	<i>Actividad Productiva</i>	
2.2.2.	Eskariaren osagaiak.....	29
	<i>Agregados de la demanda</i>	
2.2.3.	Kanpo saldoa eta lehiakortasuna.....	35
	<i>Saldo exterior y competitividad</i>	
2.2.4.	Lan merkatua.....	43
	<i>Mercado de trabajo</i>	
2.2.5.	Prezioak, kostuak eta soldatak.....	51
	<i>Precios, costes y salarios</i>	
2.2.6.	Arlo publikoa.....	59
	<i>Sector público</i>	
2.2.7.	Finantza arloa.....	65
	<i>Sector financiero</i>	
2.2.8.	Kreditu Sistema.....	73
	<i>Sistema Crediticio</i>	
3.	EAE-RAKO ETA TESTUINGURURAKO EKONOMIA AURREIKUSPENAK.....	79
	<i>PREDICCIONES ECONÓMICAS PARA EL PAÍS VASCO Y SU ENTORNO</i>	
3.1.	Kanpo testuinguruarentzat eginiko aurreikuspenak.....	81
	<i>Panel de predicciones para el entorno exterior</i>	
3.2.	EAErako aurreikuspenak epe laburrean.....	91
	<i>Predicciones a corto plazo para la economía vasca</i>	



1. EKONOMIAREN EGOERA LABURBILDUTA
LA COYUNTURA ECONÓMICA EN SÍNTESIS

2012ko hirugarren hiruilekoan, EAeko ekonomiak urte arteko jaitsiera erritmoa areagotu zuen eta $-1,3\%$ ko tasa bat jaso zuen, dagoeneko hiru hiruilekoz jarraian beherakadak bilduz. Aurreko hiruilekoaren aldean, estimatu den balioak ($-0,4\%$) aurreko emaitza berdindu du eta laugarren datu negatibo jarraitua da. Beheranzko erritmoan leuntze arina hauteman den arren, gogoratu behar da BEZ zergaren tipoak irailetik aurrera igo zirelako iragarpenak hainbat erosketa uztaileta eta abuztura aurreratzea eragin zuela. Beraz, oso litekeena da laugarren hiruilekoan EAeko ekonomiaren narriadura areagotzea, bereziki kontsumo pribatuarena. Hala ere, konpentsazio txiki bat lortuko da kanpo eskariaren ekarpena apur bat handiagoa izango delako, inportatutako ondasunak, proportzioz, gehiago murriztuko direlako.

En el tercer trimestre de 2012, la economía vasca acentuó su caída interanual y registró una tasa del $-1,3\%$, con la que encadena ya tres trimestres de descensos. Respecto al trimestre anterior, el valor estimado ($-0,4\%$) iguala el dato precedente y anota su cuarto signo negativo consecutivo. A pesar de que se aprecia una ligera suavización en el ritmo de caída, conviene recordar que el anuncio del aumento de los tipos del IVA a partir de septiembre favoreció el adelantamiento de algunas compras a los meses de julio y agosto. Por ello, es muy probable que en el cuarto trimestre se agudice el deterioro de la economía vasca, en especial de su consumo privado, aunque ello tendrá una ligera compensación por una mayor aportación de la demanda externa, al reducirse en mayor proporción las cantidades de bienes importados.

EAeko ekonomia. BPGren bilakaera

Economía vasca. Evolución del PIB

Urterokotasunaren eta egutegiaren eraginak zuzendutako serieak.
Urte arteko aldakuntza tasak.

Serie corregida de estacionalidad y de calendario.
Tasas de variación interanual.



Iturria: Eustat.

Fuente: Eustat

Alderaketak eginez, EAeko ekonomiak Europako batez bestearena ($-0,4\%$) baino emaitza txarragoa jaso zuen, baina Espainiarena ($-1,6\%$) baino zertxobait hobea. Hala eta guztiz ere, azken urtebetearen bilakaera modu zehatzago batean aztertzen denean, agerian geratzen da EAeko BPGak izan duen moteltzea Europako gainontzeko herrialdeenaren antzekoa izan dela. Izan ere, erritmo galera EAEn 1,9 puntukoa izan da ($0,6\%$ tik $-1,3\%$ ra) azken urtebetean eta Europar Batasunean, berriz, 1,8 puntura iritsi da moteltzea. Orobat, Alemaniak ere antzeko neurrian leundu du bere hazkundea (1,8 puntu), baina herrialde horrek ez ditu tasa positiboak galdu azken hiruilekoetan.

En términos comparativos, la economía vasca obtuvo un resultado ($-0,4\%$) sensiblemente peor al de la media europea, aunque algo mejor ($-1,6\%$) que el conjunto de España. Sin embargo, un análisis más detallado de la evolución en el último año sugiere que la desaceleración sufrida por el PIB vasco es similar a la del resto de países europeos. Así, la pérdida de ritmo en Euskadi ha sido de 1,9 puntos en el último año (ha pasado del $0,6\%$ al $-1,3\%$), mientras que en la Unión Europea la moderación ha alcanzado los 1,8 puntos. Igualmente, Alemania también ha suavizado su crecimiento en un orden similar (1,8 puntos), aunque este país no ha abandonado las tasas positivas en ningún trimestre.

Barne Productu Gordina

Urte arteko aldakuntza tasak

Producto Interior Bruto

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
Europar Batasuna 27	2,1	1,5	1,4	0,8	0,1	-0,3	-0,4	Unión Europea 27
EAE	0,3	0,6	0,6	0,2	-0,3	-0,9	-1,3	País Vasco
Espainia	-0,3	0,4	0,6	0,0	-0,7	-1,4	-1,6	España
Alemania	4,2	3,0	2,7	1,9	1,2	1,0	0,9	Alemania
Frantzia	1,7	1,7	1,5	1,2	0,2	0,1	0,0	Francia
Italia	1,8	0,4	0,4	-0,5	-1,4	-2,4	-2,4	Italia
Erresuma Batua	1,8	0,9	0,7	0,9	0,2	-0,3	0,0	Reino Unido
AEB	2,4	1,8	1,6	2,0	2,4	2,1	2,6	Estados Unidos
Japonia	4,7	-0,6	-0,5	0,0	3,3	4,0	0,5	Japón
Txina	10,4	9,2	9,7	9,1	8,1	7,6	7,4	China
India	10,8	7,1	7,5	6,2	5,2	3,9	3,2	India
Errusia	4,3	4,3	5,3	4,9	4,5	4,2	3,4	Rusia
Brasil	7,5	2,7	2,3	1,4	0,7	0,4	1,0	Brasil

Oharra: Serietan urterokotasunaren eta egutegiaren eraginak zuzendu dira.

Iturria: NDF, The Economist, ELGE, Eustat eta Eurostat.

Nota: Series corregidas de estacionalidad y efecto calendario.

Fuente: FMI, The Economist, OCDE, Eustat y Eurostat.

Beste herrialde garatu batzuk europar ekonomiek bizi duten moteltze horretatik aldendu dira. Hain zuzen ere, AEBek beste urrats bat eman zuten suspertzeko joeran, bertako BPGa %2,6 gehituz urte arteko tasan. Eraitza hori azken urteetako baliorik gorena da. Kontsumo pribatuaren hazkunde egonkorra eta inbertsioaren bultzada sendoa daude gorakada berri horren atzetan. Japoniak, berriz, ezin izan zituen urteko lehen erdian lortu zituen eraitza bikainak berritu eta %0,5 baino ez zen hazi. Bilakaera horien ondorioz, zazpi herrialde garatuaren multzoa %1,4 hazi zen hirugarren hiruhilekoan. Tasa hori nahiko egonkorra da eta bakarrik lehen bi hiruhilekoetan lortu zen eraitza handiago bat, Japonia berriro eraikitze bultzadari esker.

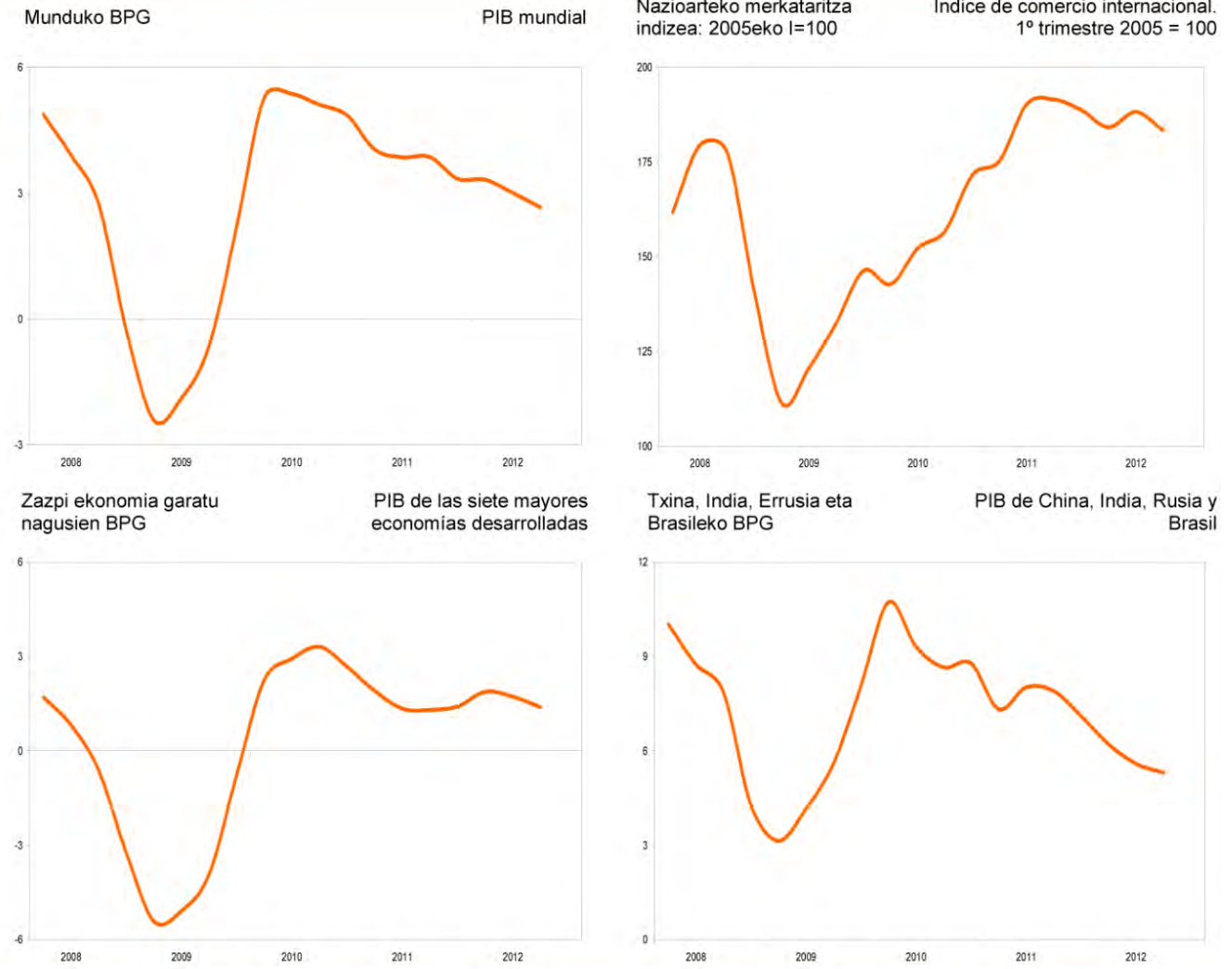
Azaleratzen ari diren herrialdeetan ere hazkunde erritmoa moteldu dela hautematen da, baina gehienek urte arteko aldakuntza tasa garrantzitsuak lortu zituzten oraindik. Esate baterako, Txinak %7,4ko gehikuntza tasa jaso zuen, hots, aurreko hiruhilekoan baino bi hamarren bakarrik gutxiago. Beraz, badirudi apaltzeko joera amaitzen ari dela ekonomia horretan. Erritmo galera biziagoa izan da Indian eta Errusian (%3,2 eta %3,4, hurrenez hurren), nahiz eta ezuste handiena Brasilek eman zuen, aurreikuspenek bestela iragarri zuten arren, hirugarren hiruhilekoan ezin izan zuelako %1,0 gaintu.

Otros países desarrollados se han desmarcado de esa desaceleración de los países europeos, de manera que Estados Unidos dio otro paso en su tendencia a la recuperación, al incrementar su PIB un 2,6% en tasa interanual, el mayor avance de los dos últimos años. La estabilidad en el crecimiento del consumo privado y el fuerte impulso de la inversión se encuentran detrás de este renovado impulso. Por su parte, Japón no pudo repetir los excelentes resultados de la primera mitad del año y tan solo alcanzó un 0,5% de crecimiento. Como resultado de estas evoluciones, el conjunto de los siete países más desarrollados alcanzó un crecimiento del 1,4%, un valor relativamente estable que tan solo había aumentado temporalmente gracias al impulso de reconstrucción de Japón en los dos primeros trimestres del año.

En los países emergentes también se aprecia un menor impulso, aunque la mayoría de ellos todavía consigue tasas de variación interanual importantes. Así, China registró un incremento del 7,4%, tan solo dos décimas por debajo del valor precedente, con lo que parece estar llegando al final de su proceso de desaceleración. Más acusada ha sido la moderación en India y Rusia (3,2% y 3,4%, respectivamente), aunque la mayor sorpresa la protagonizó Brasil, que, en contra de las previsiones, tampoco en el tercer trimestre pudo superar el 1,0%.

Munduko ekonomia. BPGren eta nazioarteko merkataritzaren bilakaera
 Urte arteko aldakuntza tasak

Economía mundial. Evolución del PIB y del comercio internacional
 Tasa de variación interanual



Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak egina, Eurostat, ELGE, The Economist eta Munduko Merkataritza Antolakundearen datuak erabili.

Fuente: Dirección de Economía y Planificación con datos del Eurostat, OCDE, The Economist y de la Organización Mundial del Comercio.

Oro har, munduko ekonomiak berriro jaso zuen aurreko hiruhilekoko baino gehikuntza tasa txikiago bat eta horrek eragina izan zuen nazioarteko merkataritzaren bilakaeran, termino nominaletan eta dolarretan neurtuta %4,2 egin zuelako behera. Hala eta guztiz ere, termino errealetan aurrerapen txiki bat lortu zen (%1,4), nahiz eta aurreko epealdietakoa baino askoz apalagoa izan zen. Hala balio nominaletan nola errealetan, Europako salmenten bilakaera munduko batez bestea baino okerragoa izan zen. Dena dela, bizitasunaren galera hori Europar Batasunean bertan gertatu da, eremu horretatik kanpo egin diren salmentek bilakaera ona izan zutelako, bereziki bolumenean (%4,9). Europako diruaren balio galera eta merkatu berriak bilatzeko beharra dira kanpoko bultzada horren arrazoi batzuk.

En conjunto, la economía mundial volvió a registrar un incremento inferior al del trimestre anterior y esto tuvo su reflejo en la evolución del comercio internacional, que se contrajo un 4,2% en términos nominales y valorado en dólares. No obstante, en términos reales sí se produjo un ligero avance (1,4%), aunque sensiblemente menor a los de los periodos anteriores. Tanto en valores nominales como reales, la evolución de las ventas europeas fue sensiblemente peor que la media mundial. Sin embargo, esta pérdida de dinamismo está concentrada en la propia Unión Europea, puesto que las ventas fuera del territorio evolucionaron favorablemente, especialmente en volumen (4,9%). La pérdida de valor de la moneda europea y la necesidad de buscar mercados alternativos son algunas de las razones de ese impulso exterior.

Petrolioaren prezioaren eta truke tasaren bilakaera

Evolución del precio del petróleo y del tipo de cambio

Brent upelaren prezioa eurotan

Precio del barril tipo Brent en euros

Dolarrak euroko

Dólares por euro



Iturria: Ekonomia eta Ogasun Ministerioa.

Fuente: Ministerio de Economía y Hacienda.

Moteltzeko testuinguru nahiko orokor horretan, EAEko ekonomiak %1,3 gutxitu zuen bere barne produktu gordina urte arteko tasan, aurreko hiruhilabeteko narriadura erritmoari lau hamarren gehituz. Osagai handien arabera, barne eskariak hamarren batzutan murriztu zuen jaitziera, bere tasa %-2,1ean kokatu arte. Hobekuntza txiki hori kontsumo pribatua gutxiago jaitsi zelako gertatu zen, BEZak irailean izango zuen igoera saihesteko erosketa batzuk aurreratu zirelako. Orobat, kapital eraketa gordinaren beherakada leundu izanak ere lagundu zuen, nahiz eta osagai horrek oraindik bilakaera negatiboena erakusten duen. Administrazio publikoetako kontsumoak, berriz, uzkurdua erritmoa areagotu zuen %-3,0 jaso arte, arlo publikoan ezartzen ari diren langileak eta funtzionamenduko gastuak murrizteko politiken ondorioz.

BPGaren gehikuntzari egin zion ekarpen positibo bakarra kanpo arlotik etorri zen berrito, esportazioek hirugarren hiruhilekoan atzerakada garrantzitsua pairatu zuten arren. Hain zuzen ere, Eustaten estimazioak %-7,7an kokatzen du kanpora (atzerriera eta Estatuko gainontzeko erkidegoetara) bidalitako esportazio nominalen urte arteko tasa. Halaber, estatistika erakundeak, Aduanetako sailaren datuak erabilita, %-9,7an kokatu du atzerrian saldutako ondasunen salmenta nominala. Dena dela, ekarpen positiboa inportazioen beherakada biziaren eskutik iritsi zen, kanpo saldoa aurreko urtekoa bezain negatiboa ez izatea ahalbidetu duelako.

En este contexto de desaceleración bastante generalizada, la economía vasca redujo un 1,3% su PIB en tasa interanual, añadiendo cuatro décimas al ritmo de deterioro del trimestre anterior. Por grandes componentes, la demanda interna redujo su caída algunas décimas, hasta situar su tasa en el -2,1%. Esta ligera mejora se explica por un menor descenso del consumo privado, gracias al adelanto de algunas compras para evitar la subida del IVA de septiembre, y por una suavización en la caída de la formación bruta de capital, aunque este componente sigue ofreciendo la evolución más negativa. Por su parte, el consumo de las administraciones públicas aceleró su ritmo de contracción hasta el -3,0%, en línea con las políticas de recortes de personal y de gastos de funcionamiento que se están aplicando en el sector público.

La única contribución positiva al incremento del PIB provino, una vez más, del sector exterior, a pesar de que las exportaciones sufrieron un importante retroceso en el tercer trimestre. Efectivamente, la estimación del Eustat sitúa en el -7,7% la tasa interanual de las exportaciones nominales al exterior (extranjero y resto del Estado). Además, el instituto de estadística, con datos de Aduanas, sitúa en el -9,7% la variación de las ventas nominales de bienes al extranjero. Con todo, la contribución positiva vino del fuerte descenso de las importaciones, que permite un saldo exterior total menos negativo que el de hace un año.

EAEko ekonomiaren aldagai nagusiak
Urte arteko aldakuntza tasak

Economía vasca: Principales variables económicas
Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
BPG erreala	0,3	0,6	0,6	0,2	-0,3	-0,9	-1,3	PIB real
Enplegua	-0,9	-0,6	-0,7	-1,3	-1,7	-2,3	-2,7	Empleo
Ekoizkortasun irabaziak	1,2	1,2	1,3	1,5	1,4	1,4	1,4	Ganancias de productividad
Langabezia tasa	9,2	10,8	10,6	11,2	12,1	11,9	11,8	Tasa de paro
Kontsumo prezioen indizea	1,7	3,1	2,9	2,7	2,0	1,9	2,5	IPC

Iturria: Eustat eta INE.

Fuente: Eustat e INE.

Eskaintzaren ikuspegitik, nekazaritzaz bestelako arlo guztiek beren balio erantsia gutxitu zuten aurreko urteko epealdi beraren aldean. Bereziki azpimarragarria da zerbitzu eta jaitziera tasa (%-0,5), 2009ko amaieratik jaso duen lehena delako. Hala merkatuko zerbitzuek nola besteek tasa negatiboak izan zituzten, baina azken hauetako jaitziera handiagoa izan zen (%-1,5). Beherakada hori 1995. urtetik, une horretan hasi baitzen serie historikoa, gertatu den bigarrena da eta alde handiz gaitu du 2011ko laugarren hiruhilekoan izan zuena (alegia, %-0,3). Horrek agerian uzten du arlo publikoan oso doikuntza gogorak egiten ari direla.

Eraikuntzak oso nabarmen murriztu zuen bere jardueraren berritza (%-5,7), baina puntu erdi batean gutxitu zuen jaitziera aurreko emaitzaren aldean. Industria, berriz, %2,7 jaitzi zen, aurreko tasetatik oso hurbil. Badirudi sektoreak hondoa jo duela oso maila negatibo batean, baina 2009ko narriadurara (%-12,7) iritsi gabe.

Ekoizpenaren jaitziera eragina utzi zuen enpleguaren galeran, urte arteko tasa %-2,7an kokatu baitzen, azken hamaika hiruhilekoetako okerrena delarik. Beraz, azken urtebetean 26.000 lanpostu galdu dira. Ekoizpenaren eta enpleguaren beharrek horiei lotutako produktibitate irabaziak %1,4ra iritsi ziren, aurreko balioetatik hurbil. Enpleguaren beharrek garrantzitsu horrek puntu bat baino zertxobait gehiago igoarazi zuen langabezia tasa urtebete bat lehenago zegoenaren aldean. Hala ere, jende askok lan merkatua utzi duenez, langabezia tasa zertxobait jaitzi da aurreko bi hiruhilekoetako emaitzen aldean. Azkenik, BEZaren tipoak igo izanak kontsumoko prezioen gorakada orokorra eragin zuen hirugarren hiruhilekoan, %2,5 arte, eta hurrengo hilekoetan inflazioa are gorago kokatu zen.

Datozen hiruhilekoetan BPGaren hiruhilabetekako bilakaeran aldaketa bat gertatuko dela espero da eta une horretan hasiko da ekonomiaren susperraldia. Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzaren oraingo aurreikuspenak 2012ko laugarren hiruhilekoaren eta 2013ko lehenaren artean kokatzen du oraingo atzeraldiaren punturik baxuena, bi hiruhilekoetan espero den urte arteko tasa %-1,6 delarik. Susperraldia astiro mamituko dela aurreikusten da eta ez da hazkunde positiborik espero 2013ko hiruhilekoetan.

Por el lado de la oferta, todos los sectores no agrícolas redujeron su valor añadido respecto al mismo periodo del año precedente. Especialmente reseñable es el descenso del sector servicios (-0,5%), el primero que registra desde finales de 2009. Tanto los servicios de mercado como los que no se comercializan registraron tasas negativas, si bien la intensidad fue superior en estos últimos (-1,5%). Esta caída es la segunda que se produce desde 1995, año en el que se inicia la serie trimestral, y supera ampliamente la del cuarto trimestre de 2011 (-0,3%). Con ello se demuestra la intensidad con que se están llevando a cabo los ajustes en el sector público.

La construcción registró de nuevo un fuerte descenso en su actividad (-5,7%), aunque moderó en medio punto la caída del trimestre anterior. Por su parte, la industria bajó un 2,7% y se mantuvo muy cerca de la tasa precedente, en una evolución que parece estar tocado fondo en unos niveles muy negativos, pero lejos de la caída del año 2009 que fue del -12,7%.

El descenso de la producción se reflejó en una intensificación de la pérdida de empleo, cuya tasa interanual se situó en el -2,7%, la mayor de los últimos once trimestres, que deja un saldo de 26.000 puestos de trabajo perdidos en el último año. Las ganancias de productividad asociadas a esa menor actividad y empleo se situaron en el 1,4%, en línea con los valores precedentes. Ese importante descenso del empleo elevó la tasa de paro algo más de un punto respecto a la existente un año antes, aunque el fuerte abandono del mercado laboral ha permitido un ligero descenso de la tasa de paro en relación a los dos trimestres anteriores. Por último, la subida de tipos del IVA propició un incremento general de los precios de consumo del tercer trimestre hasta el 2,5%, pero que supera esa cifra en los meses siguientes.

Se espera que en los próximos trimestres se produzca un cambio de giro en la evolución trimestral del PIB, a partir del cual se inicie un proceso de recuperación de la economía. La previsión actual de la Dirección de Economía y Planificación sitúa entre el cuarto trimestre de 2012 y el primero de 2013 el punto más bajo de la actual recesión, con un valor interanual en ambos trimestres del -1,6%. Se anticipa una recuperación lenta y no se esperan crecimientos positivos en ninguno de los trimestres de 2013.

EAEko ekonomia. 2012 eta 2013ko aurreikuspenak **Economía vasca. Predicciones para 2012 y 2013**
 Urte arteko aldakuntza tasak Tasas de variación interanual

	2012		2013				2013	
	IV	2012	I	II	III	IV		
BPG erreal	-1,6	-1,1	-1,6	-1,4	-1,0	-0,3	-1,1	PIB real
BPGren deflatoea	1,1	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1	1,6	Deflactor del PIB
Enplegua	-2,9	-2,4	-2,8	-2,2	-1,9	-1,0	-2,0	Empleo
Langabezia tasa	12,0	12,0	12,3	12,6	12,9	12,9	12,7	Tasa de paro

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza.

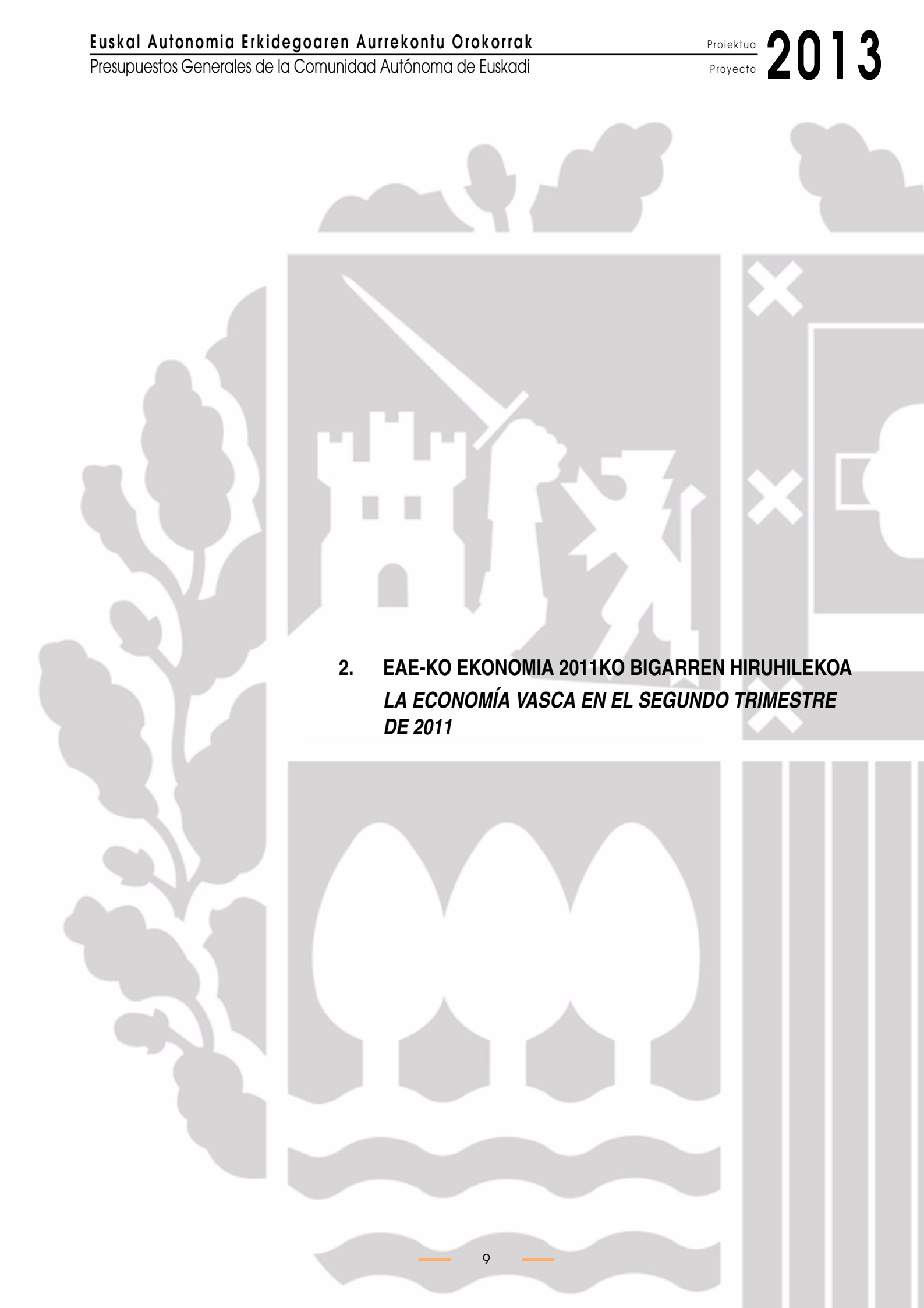
Fuente: Dirección de Economía y Planificación.

Susperraldiaren gakoa kanpo arloan egongo da, barne eskariaren osagai guztiek balio negatiboak izango dituztelako aurreikuspen honetan kontuan hartu diren hiruhileko guztietan. Aldagaien beherakadak leunduko diren arren, urteko batez bestean ez da diferentzia handirik espero 2012ko emaitzen aldean. Inbertsioak bakarrik murriztuko du bere jaitsiera nabarmen, %-3,3an kokatu arte. Sektoreka, balio erantsi gordina guztietan gutxituko dela aurreikusten da, baina industriak eta eraikuntzak jaitsierak leunduko dituzte.

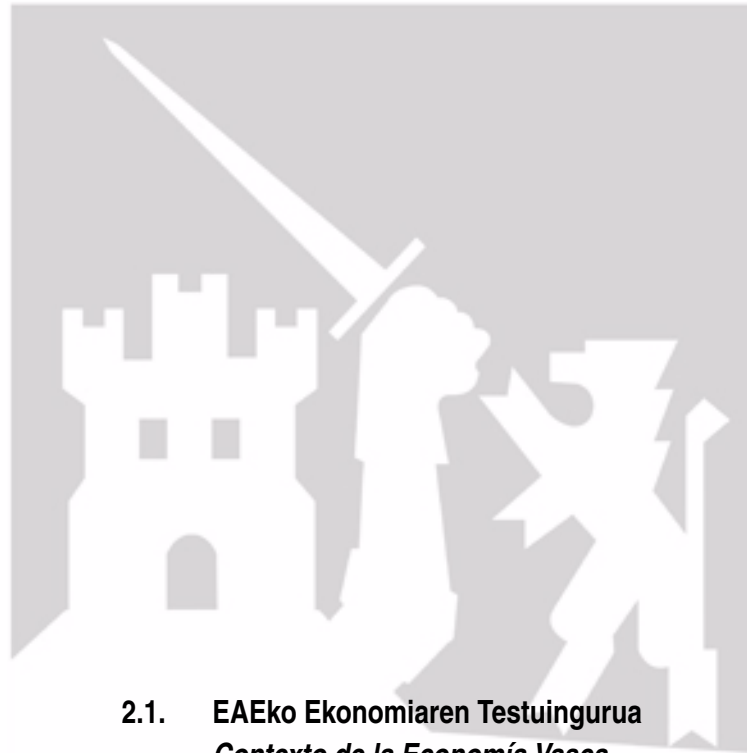
BPGaren murrizketa 2013an eta 2012an antzekoa izango den arren, lanpostu gutxiago galduko direla espero da, berriro asko izango badira ere (%-2,0). Hala ere, langabezia tasa %13,0ra hurbilduko da aurtengo bigarren erdian. Azkenik, prezioek gora egingo dutela aurreikusten da, EAEko eta Europako ekonomiak suspertuko diren heinean.

La clave de la recuperación se encontrará en el sector exterior, puesto que todos los componentes de la demanda interna obtendrán valores negativos a lo largo del periodo tenido en cuenta en esta previsión. Aunque las variables suavizarán sus caídas, en media anual no se esperan diferencias importantes respecto a 2012. Tan solo la inversión moderará de forma apreciable su descenso, hasta el -3,3%. Por sectores, se anticipan pérdidas de valor añadido bruto en todos ellos, aunque la industria y la construcción atemperarán sus caídas.

A pesar de que la caída del PIB en 2013 será similar a la de 2012, se prevé un menor deterioro del empleo, aunque volverá a ser importante (-2,0%). No obstante, la tasa de paro podría acercarse al 13,0% en la segunda mitad del presente año. Por último, se espera un repunte de los precios a medida que las economías vasca y europea vayan recuperándose.



2. EAE-KO EKONOMIA 2011KO BIGARREN HIRUHILEKOA
LA ECONOMÍA VASCA EN EL SEGUNDO TRIMESTRE
DE 2011



2.1. EAEko Ekonomiaren Testuingurua
Contexto de la Economía Vasca



2012. urtean zehar, munduko ekonomiaren hazkundera motelduz joan zen, 2011ko amaieran agertu ziren ahultasunak areagotu zirelako, Eurogunea atzeraldian dagoelako eta garapen bidean dauden ekonomien jarduerak indarra galdu duelako. Eurogunean bizi den krisiak eragin negatiboak izan ditu mundu osoko jardueran eta ekonomia eragileen konfiantzan. Hori horrela izanda, munduko ekonomiaren gehikuntza tasa gutxiago hazi zen 2012ko hirugarren hiruilekoan eta %2,7aren inguruan kokatu zen.

A lo largo del año 2012, el crecimiento de la economía mundial se ha ido moderando, debido a que las debilidades aparecidas a finales de 2011 se han recrudecido, por la recesión en la zona del euro y la ralentización de la actividad en las economías emergentes. La crisis en la zona del euro ha provocado efectos negativos en la actividad y en la confianza de los agentes a nivel mundial. Así, la economía mundial se ha desacelerado durante el tercer trimestre de 2012 y creció a una tasa interanual del orden del 2,7%.

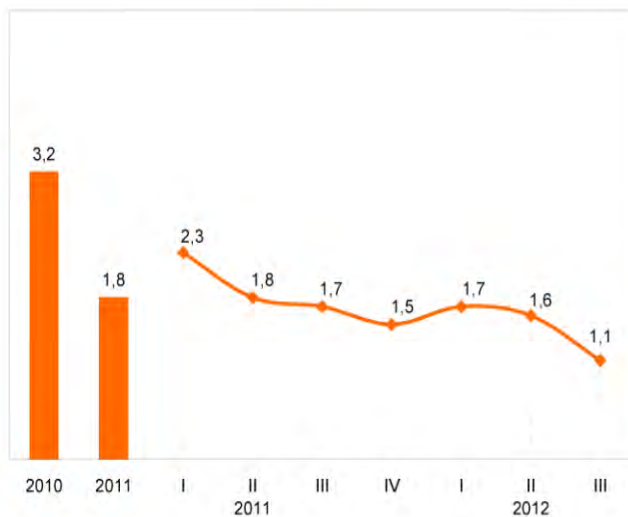
Munduko ekonomia. BPG

Urte arteko aldakuntza tasak

Economía mundial: PIB

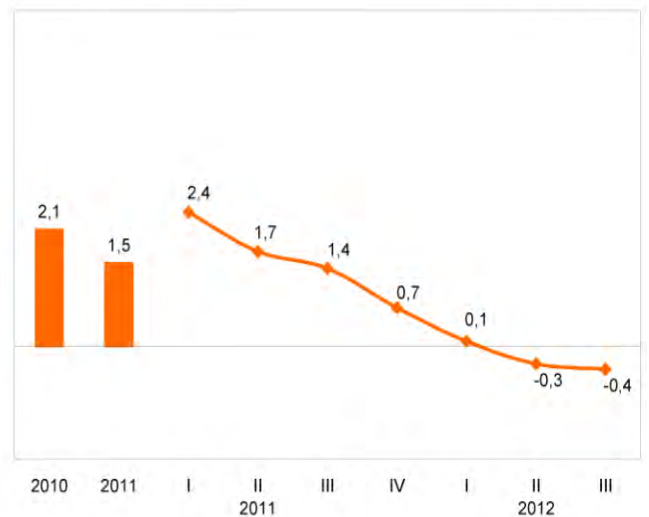
Tasas de variación interanual

ELGE



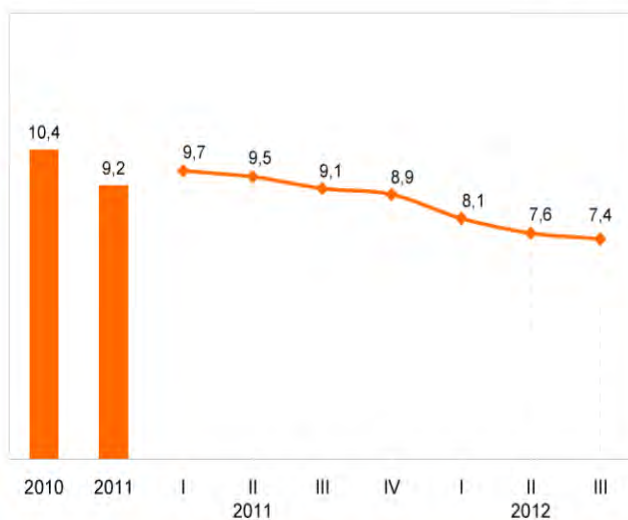
OCDE

Europar Batasuna 27



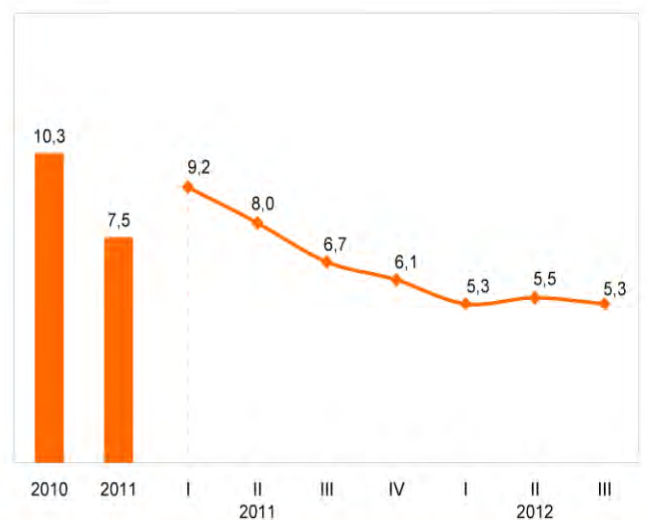
Unión Europea 27

Txina



China

India



India

Iturria: Eurostat, ELGE, NDF eta The Economist.

Fuente: Eurostat, OCDE, FMI y The Economist.

Azaleratzen ari diren herrialdeen artean, Txinak bere hazkunde erritmoa moteldu du azken hiruhilekoetan. Izan ere, herrialde hartako BPGak %7,4ko aldakuntza jaso zuen. Hala eta guztiz ere, egonkortzeko joera hauteman da erritmoan, aurreko balioa baino bi hamarren gutxiago bakarrik hazi delako. Txinako hazkundearen barne eskariaren hobekuntzan oinarritu da, etxegintzan eta azpiegiturretan eginiko inbertsioak gora egin duelako. Inflazioak beheranzko joerari jarraipena eman dio eta abenduan %2,5ean kokatu zen Txinako KPI indizea. Joera hori inportatu ziren oinarritzko produktuen salneurriaren beherakada biziak ahalbidetu zuen, nahiz eta urte amaieran gorakada bat bizi zen. Indiari dagokionez, hazkundearen azken urteetako batez bestea baino txikiagoa izan da. Enpresen inbertsioa eta industriaren ekoizpena ahuldu dira eta politika ekonomikoak ziurgabetasun handiak piztu ditu. Kontsumoak ere bizitasun apalagoa erakutsi du eta egoera horri esportazioen jaitsiera gehitu behar zaio, kanpo merkatuek okerrera egin dutelako. Aurreko guztiaren ondorioz, Indiako BPGaren hazkundearen %3,2 izan zen 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Jarduera moteldu bazen ere, prezioak maila altuan daude eta urrian %9,6 igo ziren.

AEBetan, ekonomiaren jarduera %2,6ko erritmoan hazi da uztailetik irailera doan epealdian. Inbertsioak barne eskariaren hazkundearen gidatu du eta kontsumitzaileen konfiantzak nabarmen egin du hobera aurreko urteko mailaren aldean. Kanpo eskariaren ikuspegitik, hala esportazioek nola inportazioek moteltze garrantzitsua nozitu dute. Lan merkatuak protagonismoa bereganatu du berriro, urtearen erdialdeko hilabeteetan galgatzea erakutsi eta gero. Lanpostuak sortzeko orduan azken hilabeteetan lortu den erritmoa %1,5aren apur bat gaintetik kokatu da. Tasa hori esanguratsua da eta langabezia tasa hamarren batzuk beheratzea ahalbidetu du. Beste aldetik, inflazioak %2,0aren inguruko mailan jarraitzen du. Hain zuzen ere, azaroan prezioen indize orokorraren aldakuntza tasa %1,8an kokatu zen.

Japoniak moteltze garrantzitsua pairatu zuen hazkunde tasan 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Aldakuntza tasa %0,5ean geratu zen, lehen sei hilekoan lortu zuen batez bestea baino hiru puntu luze beherago. Herrialdea berreraikitzeke neurriek baino eragin gehiago izan dute barne eskariaren ahultasunak eta munduko ekonomiaren egoera geldoak, kanpo merkataritzaren indarra galgatzea ekarri dutelako. Halaber, yenaren sendotasunak ere esportazioen bilakaera kaltetu du. Barne eskariari dagokionez, automobilak erostera zuzendutako diru laguntza publikoak urratsez urrats kendu izanak kontsumo pribatuari kalte egin dio. Beste aldetik, enpresa manufakturgarile handien konfiantzak behera egin du. Eskariaren jaitsierak prezioen beherakada ekarri du eta, horren ondorioz, azken hilabeteetan %0,4an egon da KPIaren urte arteko tasa. Lan merkatuari dagokionez, langabezia tasak %4,2an jarraitu zuen iazko hirugarren hiruhilekoan. Balio hori zertxobait gutxitu da azaroan.

Dentro de los países emergentes, China ha sufrido en los últimos trimestres una ralentización en su crecimiento. De hecho su PIB registró una variación del 7,4%. Con todo, se aprecia una estabilización en el ritmo, puesto que tan solo ha reducido en dos décimas su valor precedente. El avance chino se ha basado en una mejora de la demanda interior motivada, a su vez, por una mayor inversión residencial y en infraestructuras. La inflación ha continuado con su senda de descenso y así en diciembre el IPC chino se cifró en el 2,5%. Esta tendencia se ha visto favorecida por una intensa caída del precio de los productos básicos importados, aunque se produjo un repunte a finales de año. Respecto a India, el crecimiento también ha sido inferior al ritmo medio de los últimos años. La inversión empresarial y la producción industrial se han debilitado y la política económica está impregnada de grandes incertidumbres. El consumo también ha dado muestras de un menor dinamismo y a esta situación se le ha unido la reducción de las exportaciones ante el deterioro de las condiciones exteriores. Con todo ello, el crecimiento del PIB indio fue del 3,2% en el tercer trimestre de 2012. A pesar de la desaceleración de la actividad, el nivel de precios se ha mantenido elevado y en octubre creció un 9,6%.

En Estados Unidos la actividad económica ha avanzado a un ritmo de 2,6 % entre los meses de julio a septiembre. La inversión productiva ha liderado el crecimiento de la demanda interna y la confianza de los consumidores ha mejorado ostensiblemente con respecto al año anterior. Por el lado de la demanda externa, tanto las exportaciones como las importaciones se han ralentizado significativamente. El mercado de trabajo vuelve a tomar protagonismo tras un freno en los meses centrales del año. El ritmo de creación de empleos observado en los últimos meses se sitúa ligeramente por encima del 1,5%, un valor que empieza a ser importante y que ha permitido reducir algunas décimas la tasa de paro. Por otra parte, la inflación se mantuvo en niveles en torno al 2,0%. Concretamente en noviembre, el índice general de precios se situó en el 1,8%.

Japón ha sufrido una importante desaceleración de su tasa de crecimiento en el tercer trimestre del año. Su variación ha sido de 0,5%, más de tres puntos de diferencia con respecto a la media registrada en el primer semestre. Sobre las medidas de reconstrucción del país han predominado los efectos de la débil demanda interna y la delicada situación económica mundial, que ha implicado una pérdida de vigor del comercio exterior. Además, las exportaciones también se han visto perjudicadas por la fortaleza del yen. Respecto a la demanda interior, la progresiva supresión de subvenciones públicas destinadas a la adquisición de automóviles ha deteriorado el consumo privado. Por otra parte, ha descendido la confianza de las grandes empresas manufactureras. La caída de la demanda ha provocado el descenso del nivel de precios y, en consecuencia, en los últimos meses se ha mantenido en el nivel de -0,4%. Respecto al mercado laboral, la tasa de desempleo se ha mantenido en el tercer trimestre del año en el 4,2%. Ese valor se ha reducido ligeramente en el mes de noviembre.

Ingurunekeo ekonomien aldagai nagusiak
Urte arteko aldakuntza tasak

Principales variables económicas del entorno
Tasas de crecimiento interanual

	2010	2011	2011				2012				
			III	IV	I	II	III	Urtia Oct.	Azaroa Nov.		
BPG erreala											PIB real
AEB	2,4	1,8	1,6	2,0	2,4	2,1	2,6	---	---		EE. UU.
Japonia	4,7	-0,6	-0,5	0,0	3,3	4,0	0,5	---	---		Japón
Europar Batasuna 27	2,1	1,5	1,4	0,8	0,1	-0,3	-0,4	---	---		Unión Europea 27
Alemania	4,2	3,0	2,7	1,9	1,2	1,0	0,9	---	---		Alemania
Frantzia	1,7	1,7	1,5	1,2	0,2	0,1	0,0	---	---		Francia
Erresuma Batua	1,8	0,9	0,7	0,9	0,2	-0,3	0,0	---	---		Reino Unido
Inflazioa											Inflación
AEB	2,4	3,3	3,8	3,3	2,8	1,8	1,7	2,2	1,8		EE. UU.
Japonia	-0,7	-0,3	0,1	-0,3	0,3	0,2	-0,4	-0,4	-0,2		Japón
Europar Batasuna 27	2,1	3,1	3,1	3,2	2,9	2,6	2,6	2,6	2,4		Unión Europea 27
Alemania	1,2	2,5	2,7	2,7	2,4	2,1	2,1	2,1	1,9		Alemania
Frantzia	1,7	2,3	2,3	2,6	2,6	2,3	2,3	2,1	1,6		Francia
Erresuma Batua	3,3	4,5	4,7	4,7	3,5	2,7	2,4	2,7	2,7		Reino Unido
Langabezia tasa											Tasa de paro
AEB	9,6	8,9	9,1	8,7	8,3	8,2	8,1	7,9	7,7		EE. UU.
Japonia	5,1	4,6	4,4	4,5	4,6	4,4	4,2	4,2	4,1		Japón
Europar Batasuna 27	9,7	9,7	9,7	10,0	10,2	10,4	10,6	10,7	10,7		Unión Europea 27
Alemania	7,1	5,9	5,8	5,7	5,6	5,5	5,4	5,4	5,4		Alemania
Frantzia	9,8	9,7	9,6	9,8	10,0	10,2	10,3	10,4	10,5		Francia
Erresuma Batua	7,8	8,0	8,3	8,3	8,2	7,9	7,8	---	---		Reino Unido

Iturria: Eurostat, BEA eta Japoniako Bankua

Fuente: Eurostat, BEA y Banco de Japón

Europar Batasunak %0,4ko narriadura pairatu zuen hirugarren hiru hilabeteko aurreko urteko epealdi beraren aldean. Eurogunean, ekoizpena %0,6 jaitsi zen, batez ere politika arduradunek zor subiranoaren krisia kudeatzeko orduan erakutsi duten gaitasunean eta egoera onbideratzeko hartu zituzten neurrietan konfiantza galdu zelako. Familien kontsumoak, enpresen inbertsioak eta arlo publikoaren gastuak nabarmen egin zuten behera modu orokor batean moneta batasuna osatzen duten herrialde guztietan. Halaber, barne produktu gordinaren hazkundeak emaitza txarrenak Europako periferia osatzen duten herrialdeetan jaso zituen.

Bizitasun handiena erakutsi duten europar herrialdeei dagokionez, Alemaniak %0,9ra galgatu zuen bere hazkunde tasa, munduko merkataritzak, baina batez ere Euroguneko beste ekonomia batzuetatik iritsitako eskariak, bizitasuna galdu zuelako. Ekipamendura bideratutako ondasunen eskaria ahuldu zen eta, horren ondorioz, inbertitzeko egitasmoetan beheranzko zuzenketa bat egin da. Frantzia, ekonomiaren hazkundeak ez zuen inolako aldaketarik izan (%0,0), iazko lehen seihilekoan bizi zen geldotasunean sakonduz. Kontsumo pribatua oso bizkor narriatu zen, langabeziaren gorakada biziaren ondorioz.

La Unión Europea sufrió un deterioro del 0,4% en el tercer trimestre con respecto al mismo periodo del año anterior. En la zona del euro, la producción cayó hasta el 0,6%, debido, principalmente, a la pérdida de confianza en la capacidad de los responsables políticos a la hora de gestionar la crisis de la deuda soberana y en las medidas tomadas para resolver la situación. El consumo de los hogares, la inversión empresarial y el gasto del sector público se contrajeron significativamente y de forma global en los países que constituyen la unión monetaria. Los peores registros de crecimiento del PIB han correspondido a los países que conforman la periferia de Europa.

Respecto a los países europeos con mayor dinamismo, Alemania desaceleró su crecimiento hasta el 0,9%, por el efecto de la reducción del comercio mundial, sobre todo de la demanda proveniente de otras economías de la zona del euro. La demanda de bienes de equipo se debilitó y, así, se ha producido una revisión a la baja de los proyectos de inversión. En Francia, el crecimiento económico no registró ninguna variación (0,0%), profundizando en la apatía vivida en el primer semestre del año. El consumo privado se deterioró considerablemente ante una rápida escalada del desempleo.

Europar Batasuneko arazo behinenetako bat langabezia tasa da eta aldagai horretan ikusten dira herrialdeen arteko diferentzia azpimarragarriak. Azaroan, lanik gabe zeuden langileen ehunekoa %10,7 izan zen. Herrialdeen arteko aldeak nabarmentzeko orduan, bi muturretako kasuak aipatu behar dira. Mutur batean, Espainia dago, %26,6ko tasa batekin, eta beste muturrean, Austria, %4,5eko tasa apal batekin. Inflazioari dagokionez, prezioen egonkortasuna orokorra izan zen Europar Batasunean (%2,4), baina herrialde batzuetan gorakada txiki bat hauteman da, energiaren prezioak eta zeharkako zergak igo direlako.

Espainiako ekonomiak bere jaitsiera areagotu zuen hirugarren hiru hilabetean eta urte arteko tasan narriadura %-1,6an kokatu zen. Eraitza horren eragilea nazio eskariaren beherakada handiagoa izan zen, barne produktu gordinaren hazkunderari ekarpen negatiboagoa egin ziolako. Barne eskaria osatzen duten atal ia guztiek atzeraldi sakoneko ibilbidea marraztu zuten. Salbuespenak bi izan ziren: aktibo finko inmaterialetan eginiko inbertsioa, nabarmen egin baitzuen hobera, eta familien kontsumoa, BEZaren iraileko igoera saihesteko erosketak batzuk aurreratu zirelako. Beste aldetik, kanpo eskariak egonkor mantendu zuen hazkunderari egin zion ekarpena, esportazioen gehikuntzak inportazioen jaitsiera apalagoa konpentsatu zuelako.

Eskaintzaren ikuspegitik, industriaren jarduerak narriadura gutxitu zuen aurreko hiru hilabetearen aldean. Portaera onena erakutsi zuen industria adarra manufaktura izan ziren. Eraikuntzari eta zerbitzuei dagokionez, sektore horietan jarduerak eta balio erantsi gordinak okertze esanguratsua pairatu zuten. Zerbitzuen kasuan, administrazio publikoaren, osasunaren, hezkuntzaren eta finantza eta aseguru jardueren erritmo galera nabarmendu behar da.

Espainiako lan merkatuak jaitsiera moteldu zuen lehen arloan eta industriar lanpostu gutxiago galdu zirelako eta zerbitzuetan egonkortasuna bizi zelako. Hala eta guztiz ere, lan merkatuaren egoera txarra islatuta geratu da galdu diren lanaldi osoko 789.000 lanpostuetan. Inflazioari dagokionez, prezioen indize orokorra oso bizkor igo zen irailean eta urrian, BEZaren gehikuntzaren ondorioz. Azaroan, adierazle hori moteltzen hasi zen eta %2,9an kokatu zen urte arteko tasa.

Ekonomia eta Ogasun Ministerioak azaroa arte argitaratu dituen datuek erakusten dute Estatuaren finantzazio beharra, defizita kontabilitate nazionalen terminoetan, 45.910 milioi eurokoa izan zela. BPG estimatuaren terminoetan, Estatuaren defizita aldagai horren %4,37aren baliokidea zen.

La tasa de paro se ha configurado como uno de los principales problemas de la Unión Europea y es donde las diferencias entre países resultan más destacables. En el mes de noviembre, el porcentaje de trabajadores en situación de desempleo quedó registrado en el 10,7%. Entre la heterogeneidad por países destacan en ambos extremos España, con una tasa de 26,6% y Austria con un 4,5%. Respecto a la inflación, la estabilidad de precios fue la tónica general en la Unión Europea (2,4%), aunque en algunos países se ha apreciado un ligero repunte debido a la subida de los precios de la energía y de los impuestos indirectos.

La economía española intensificó su caída durante el tercer trimestre y el deterioro se situó en el -1,6% en tasa interanual. Este resultado fue motivado por una mayor contracción de la demanda nacional, que aumentó su aportación negativa al crecimiento del PIB. Casi todos los componentes de la demanda doméstica marcaron un perfil de fuerte recesión. La excepción recayó en la inversión en activos fijos inmateriales, que mejoró sustancialmente, y el consumo de los hogares, que suavizó su caída gracias a la anticipación de las compras por el aumento del IVA de septiembre. Por otra parte, la demanda externa mantuvo estable su contribución al crecimiento, debido a que el incremento de las exportaciones compensó una menor aminoración de las importaciones.

Desde la perspectiva de la oferta, la actividad industrial moderó su contracción respecto al trimestre anterior. El subsector industrial que mejor comportamiento presentó fue el manufacturero. Respecto a la construcción y a los servicios, en estos sectores se produjo un deterioro de la actividad y su valor añadido bruto se redujo de forma significativa. En el caso de los servicios, destacó la pérdida de dinamismo de la actividad de la administración pública, sanidad, educación y de las actividades financieras y de seguros.

El mercado laboral español aminoró su caída gracias al menor ritmo de destrucción de empleo en las ramas primaria e industrial, y a la estabilidad en el sector de servicios. No obstante, la mala situación del mercado de trabajo queda reflejada en la cifra de 789.000 empleos a tiempo completo destruidos. En cuanto a la inflación, el índice general de precios aumentó considerablemente los meses de septiembre y octubre favorecido por el incremento del IVA. En el mes de noviembre comenzó a moderarse y se situó en el 2,9%.

Los datos del Ministerio de Economía y Hacienda publicados hasta finales de noviembre muestran que la necesidad de financiación del Estado, déficit en términos de contabilidad nacional, fue de 45.910 millones de euros. En términos del PIB estimado, el déficit del Estado fue equivalente al 4,37% de dicha magnitud.

Espainiako ekonomia: taula makroekonomikoa
Urte arteko aldakuntza tasak

Economía española: Cuadro macroeconómico
Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
Azken kontsumoko gastua	0,9	-0,8	-1,0	-2,1	-1,9	-2,3	-2,5	Gasto en consumo final
- Familien gastua	0,6	-0,8	-0,2	-2,4	-1,3	-2,1	-2,0	- Gasto de los hogares
- Administrazioaren gastua	1,5	-0,5	-2,7	-1,1	-3,7	-2,9	-3,9	- Gasto de las administraciones
Kapital finkoaren eraketa gordina	-6,2	-5,3	-4,2	-6,0	-7,5	-9,2	-9,9	Formación bruta de capital fijo
- Aktibo finko materialak	-6,7	-5,8	-4,7	-6,6	-8,2	-10,1	-10,9	- Activos fijos materiales
- Eraikuntzan	-9,8	-9,0	-8,0	-8,6	-9,4	-11,5	-12,6	- Construcción
- Ekipamendurako ondasunetan	2,6	2,3	3,5	-1,7	-5,4	-6,8	-7,2	- Bienes de equipo
- Aktibo finko inmaterialak	3,5	3,1	4,9	2,0	3,1	2,9	4,7	- Activos fijos inmateriales
Nazio eskaria (*)	-0,6	-1,9	-1,8	-3,1	-3,1	-3,8	-4,0	Demanda nacional (*)
Esportazioak	11,3	7,6	7,6	5,8	2,4	2,9	4,3	Exportaciones
Inportazioak	9,2	-0,9	-1,2	-4,9	-5,8	-5,1	-3,5	Importaciones
BPG (m.p.)	-0,3	0,4	0,6	0,0	-0,7	-1,4	-1,6	PIB (p.m.)
Nekazaritza eta arrantza	2,0	8,2	8,7	7,8	2,8	2,5	2,6	Agricultura y pesca
Industria	4,3	2,7	2,5	0,2	-3,4	-3,3	-3,0	Industria
Eraikuntza	-14,3	-5,9	-4,3	-4,5	-7,5	-7,2	-9,6	Construcción
Zerbitzuak	1,2	1,4	1,6	1,1	0,8	-0,3	-0,5	Servicios
Produktuen gaineko zerga garbiak	0,1	-5,5	-6,0	-5,9	-0,6	-0,5	-0,2	Impuestos netos sobre productos
GOGORATZEKOAK:								PRO-MEMORIA
- Kontsumoko prezioen indizea	1,8	3,2	3,1	2,8	2,0	2,0	2,8	- IPC
- Enplegua (**)	-2,5	-1,7	-1,6	-2,9	-3,7	-4,7	-4,6	- Empleo (**)

(*) BPGren hazkundeari eginiko ekarpena.

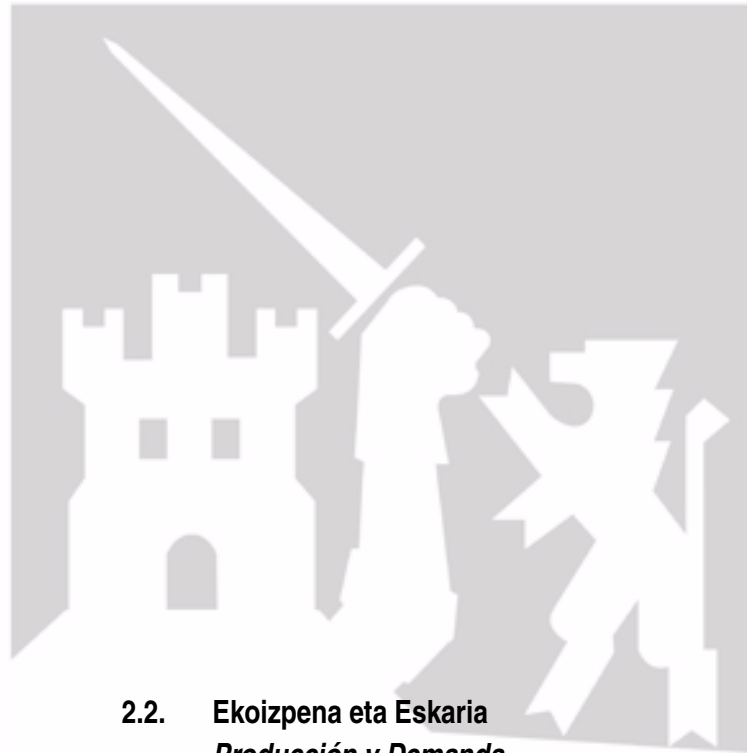
(**) Lanaldi osoko lanpostu baliokideak.

Iturria: Espainiako Estatistika Erakundea (INE).

(*) Aportación al crecimiento del PIB.

(**) Puestos de trabajo equivalentes a tiempo completo.

Fuente: Instituto Nacional de Estadística (INE).



2.2. Ekoizpena eta Eskaria
Producción y Demanda



Eustatek 2012ko hirugarren hiruhilabeteko EAEko kontu ekonomikoak argitaratu ditu. Datu horien arabera, Araban, Bizkaian eta Gipuzkoan sortutako barne produktu gordina %1,3 gutxitu zen urte arteko tasan. Aurreko hiruhilekoarekin alderatzen bada, aldakuntza tasa %0,4 murriztu zen eta, horren ondorioz, lau hiruhileko jarraian jaso dira hiruhileko arteko tasa negatiboak. Horrek agerian uzten du EAEko ekonomiak pairatzen duen atzeraldiak denboraz luzeagoa eta iraunkorragoa izango dela. Orobat, intentsitatea ere areagotu da. Barne eskariak zertxobait leundu zuen bere narriadura, baina BPGaren bilakaera lastatzen jarraitu zuen eta berriro egin zion ekarpen negatibo bat hazkundeari. Beste hiruhileko batez, kanpo eskaria izan zen EAEko ekonomiaren bultzagilea eta gehikuntzari egin zion ekarpen positiboa 0,7 puntutan kalkulatu da.

Eskaintzaren ikuspegitik, jarduera adar guztiek, salbuespen bakarra lehen arloa delarik, ekarpen negatiboak egin zizkieten EAEko balio erantsi gordinari. Industriak beheranzko joerari segida eman zion, barne eskari ahul batean eta hazkunde terminoetan oso geldoa den ingurune ekonomiko batean. Eraikuntzak beherakada esanguratsua jaso zuen berriro eskaria eta eskaintza doitzeko bizi duen ibilbidean. Zerbitzuei dagokienez, atzera pauso orokorra gauzatu zen hirugarren jardueran, bereziki bizia merkaturatzen ez diren zerbitzuak biltzen dituen atalean.

El Eustat ha publicado la información relativa a las cuentas económicas trimestrales del País Vasco para el tercer trimestre de 2012. Según estos datos, el PIB generado por la economía vasca cayó un 1,3% en términos de tasa interanual. Si se hace la comparación con el trimestre anterior, la tasa de variación se contrajo un 0,4% y, de esta forma, se han encadenado cuatro trimestres con tasas intertrimestrales negativas, lo que demuestra un mayor recorrido temporal de la recesión que sufre la economía vasca. Y también un aumento de su intensidad. La demanda interna, aún moderando ligeramente su deterioro, continuó lastrando la evolución del PIB y volvió a realizar una aportación negativa al crecimiento. Un trimestre más, fue la demanda externa el motor de la economía vasca y su contribución positiva al avance económico se cifra en 0,7 puntos.

Desde la óptica de la oferta, todas las ramas de actividad, a excepción del sector primario, realizaron aportaciones negativas al valor añadido bruto vasco. La industria prosiguió con su declive ante una demanda interna debilitada y un entorno económico apático en términos de crecimiento. La construcción volvió a marcar un significativo descenso dentro de su particular senda de ajuste entre oferta y demanda. Respecto al sector servicios, hubo un retroceso generalizado en la rama de actividad terciaria, que fue especialmente intenso en el subsector de servicios de no mercado.

EAEko ekonomia: taula makroekonomikoa

Urte arteko aldakuntza tasak

Economía vasca: Cuadro macroeconómico

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
Barneko azken kontsumoa	1,2	0,3	0,3	-0,4	0,1	-1,6	-1,3	Consumo final interior
- Familien kontsumoko gastua	0,9	0,6	0,9	0,5	0,1	-1,4	-0,9	- Gasto consumo hogares
- Herri admin. kontsumoko gastua	2,3	-0,8	-2,0	-3,6	0,2	-2,4	-3,0	- Gasto consumo AA. PP.
Kapital eraketa gordina	-6,0	-1,5	-0,2	-2,8	-4,2	-4,6	-4,3	Formación bruta de capital
Barne eskaria	-0,5	-0,1	0,2	-1,0	-0,9	-2,3	-2,0	Demanda interior
Esportazioak	7,6	9,0	12,4	7,3	-2,3	-0,1	-8,5	Exportaciones
Inportazioak	5,5	7,4	11,1	4,9	-3,0	-2,1	-9,1	Importaciones
BPG (m.p.)	0,3	0,6	0,6	0,2	-0,3	-0,9	-1,3	PIB (p.m.)
Lehen arloa	24,7	-7,6	-21,6	16,9	18,0	12,6	6,8	Sector primario
Industria	1,8	2,1	1,5	-0,2	-1,1	-2,6	-2,7	Industria
Eraikuntza	-9,8	-5,3	-6,0	-4,8	-5,9	-6,2	-5,7	Construcción
Zerbitzuak	0,6	0,9	1,3	0,6	0,2	0,0	-0,5	Servicios
Balio erantsi gordina	0,1	0,7	0,6	0,1	-0,5	-1,0	-1,4	Valor añadido bruto
Ekoizkinen gaineko zerga garbiak	2,0	0,2	0,3	0,9	0,8	-0,1	-0,5	Impuestos netos s/ productos

Iturria: Eustat, urterokotasunaren eta egutegiaren eraginak zuzendutako serieak.

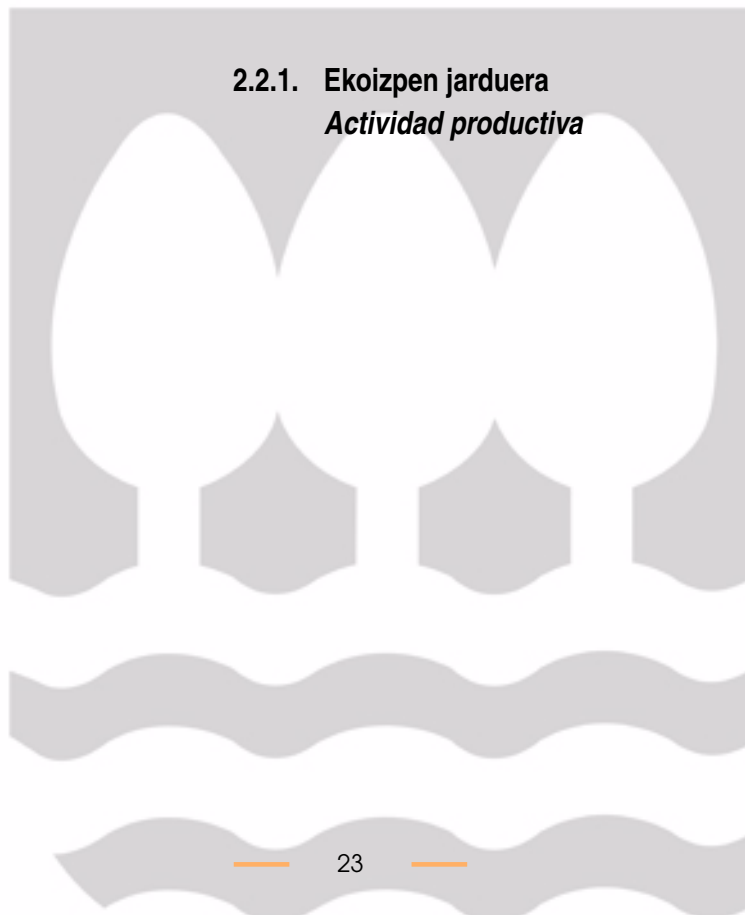
Fuente: Eustat, series corregidas de efectos estacionales y de calendario.

Eskariari dagokionez, familien azken kontsumoak beheranzko ibilbidea leundu zuen eta hobekuntza bat erakutsi zuen aurreko hiruhilekoaren aldean. Bilakaera horren atzean, kontsumoaren aurrerapena dago, irailean indarrean sartu zen BEZaren igoera saihesteko. Administrazio publikoek, berriz, asko murriztu zuten gastua eta beren kontuetako defizita gutxitzeko politikak ezartzen jarraitu zuten. Kapitaleko eraketa gordinak beherakada txikiagotu zuen, eraikuntzan eginiko inbertsioa aurreko hiruhilekoetan baino gutxiago narriatu zelako. Ekipamendurako ondasunen eskariak, ordea, aurreko epealdian baino narriadura handiago bat pairatu zuen.

Respecto a la demanda, el consumo final de los hogares moderó su perfil de caída y mejoró con respecto al trimestre anterior. Detrás de esta evolución se encuentra el efecto anticipación del consumo ante el aumento del IVA que se produjo en septiembre. Por su parte, las administraciones públicas recortaron intensamente su gasto y siguieron aplicando políticas encaminadas a reducir el déficit público de sus cuentas. La formación bruta de capital aminoró su descenso, debido a una menor contracción de la inversión en construcción que en trimestres anteriores. La demanda de activos de bienes de equipo sufrió un mayor deterioro que en el periodo precedente.



2.2.1. Ekoizpen jarduera
Actividad productiva



2012ko hirugarren hiruhilekoan, lehen arloak bakarrik egin zion ekarpen positibo bat balio erantsi gordinaren hazkundeari. Urte arteko tasan, %6,8 hazi zen eta sektore horrek aurreko hiruhilekoaren aldean erakutsi zuen bizitasuna hiruhileko arteko tasan islatuta geratu da, %18,9an kokatu baitzen. Hala ere, gogoratu behar da arlo horrek gorabehera handiak izaten dituela datuetan, joera iraunkorrik erakutsi gabe.

Industriak behera egin zuen 2012ko uztailetik irailera bitartean eta urtebete oso bat egin du urte arteko tasa negatiboak biltzen. Eustatek industriaren balio erantsiaz argitaratu duen datua %-2,7an kokatu zen hirugarren hiruhilekoan. Halaber, azken hilekoetan ez da inolako zantzu positiborik agertu sektore horren bilakaeran inflexio gune bat gertatu denik ondorioztatzeko. Aitzitik, ez dago elementurik, ez EAEko eskarian ez kanpotik datorrean, industria bultzatzeko gai izango denik. Narriadurako joera bera pairatu du industria produkzioaren indizeak ere, udako eta udazkeneko hilekoetan beherakada garrantzitsuak jaso zituelako. Beste aldetik, industria ekoizpenaren jaitsiera orokorra izan zen helburu ekonomikoaren arabera sailkatuta dauden talde guztietan. Jarduera adarren arabera, tasa negatiboak orokorrak izan ziren, salbuespen bakarrak elikagaien industria, edariak eta tabakoa, eta kokeriak eta petrolio fintzea izan ziren, 2012ko hirugarren hiruhilekoan aldakuntza tasa positiboak markatu zituztelako.

Industria jardueraren atzerakada hori nabarmentzen duten koiunturako beste adierazle batzuk Industria, Turismo eta Merkataritza Ministerioak hilabeteen behin enpresen iritziekin argitaratzen dituen adierazleak dira. Datu horien arabera, industria giroaren indizeak hilekoz hileko areagotuz joan zen beheranzko joera bat marraztu zuen. Eskari zorroen okertzeak eta etorkizuneko ekoizpenaz enpresek erakutsi zuten ezkortasun gero eta handiagoak indize orokorraren beherakada eragin zuten. Beste alde batetik, inkesta horretatik eratortzen den industriaren ekoizteko ahalmenaren erabilerak ere behera egin zuen 2012ko hirugarren hiruhilekoan (%71,1). Zorionez, aldagai horren azken datuek erakusten dute laugarren hiruhilekoan hobekuntza garrantzitsua izan zuela eta %77,2an kokatu zela, 2012. urte osoko daturik onena baita.

En el tercer trimestre de 2012, la rama de actividad primaria fue el único sector que realizó una contribución positiva al valor añadido bruto. En términos interanuales creció el 6,8% y el dinamismo de este sector con respecto al trimestre anterior queda reflejado en la tasa intertrimestral, que se situó en el 18,9%. No obstante, conviene recordar que este sector suele ofrecer fuertes oscilaciones en sus datos, sin mostrar una tendencia sostenida.

El sector industrial decreció durante los meses de julio a septiembre de 2012 y completa un año con registros interanuales negativos. El dato que ha publicado Eustat referente a la variación del valor añadido industrial en el tercer trimestre se situó en el -2,7%. Además, en los últimos meses no ha aparecido ningún signo positivo que permita entrever un punto de inflexión en la evolución de este sector. Más bien al contrario, ni la demanda vasca ni la proveniente del exterior han proporcionado elementos que sean capaces de impulsar la rama industrial. Esa misma tendencia de deterioro la ha sufrido el índice de producción industrial con un importante retroceso en los meses de verano y de otoño. Además, el descenso de la producción industrial fue generalizado en todos los grupos de la clasificación de bienes por destino económico. Por ramas de actividad, la tónica general fue de tasas negativas, con las únicas excepciones de la industria alimenticia, bebida y tabaco, y coquerías y refino de petróleo, que marcaron una variación positiva durante el tercer trimestre de 2012.

Otros indicadores coyunturales del sector industrial que también inciden en el retroceso de la actividad industrial son los provenientes de la encuesta de opiniones empresariales que publica mensualmente el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Según estos datos, el índice de clima industrial describió una tendencia de caída que se fue intensificando con el transcurrir de los meses. El retroceso de las carteras de pedidos junto con el aumento del pesimismo en cuanto a la producción futura provocaron el empeoramiento del índice general. Por otra parte, la utilización de la capacidad productiva de la industria, que también se desprende de esta encuesta, mostró una desaceleración en el tercer trimestre de 2012 (71,1%). Afortunadamente, los datos de esta variable para el cuarto trimestre muestran una importante mejora y se sitúa en el 77,2%, el mejor dato de todo 2012.

Jardueraren adierazleak
Urte arteko aldakuntza tasakIndicadores de actividad
Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011			2012		Urria Oct.	Azaroa Nov.	
			IV	I	II	III				
Industria										
Balio erantsi gordina	1,8	2,1	-0,2	-1,1	-2,6	-2,7	---	---	Valor añadido bruto	
Industria produk. Indizea (*)	2,7	1,5	-2,2	-5,0	-8,9	-7,3	-7,8	-8,6	Índ. producción indust. (*)	
Industria giroaren indizea	-20,3	-12,3	-15,8	-19,5	-22,6	-22,6	---	-27,2	Índice de clima Industrial	
Ekoiizteko ahalm. erabil. (%)	69,8	75,1	78,6	76,4	72,2	71,1	---	77,2	Util. capacidad produc. (%)	
Gizarte Segurantzako afiliaz.	-4,3	-2,2	-2,6	-3,3	-4,4	-4,9	---	-5,4	Afiliación a la S.S.	
Eraikuntza										
Balio erantsi gordina	-9,8	-5,3	-4,8	-5,9	-6,2	-5,7	---	---	Valor añadido bruto	
Eraikuntzaren indizea	-16,9	-10,1	-12,9	-22,8	-22,8	-15,6	---	---	Índice de la construcción	
Obrak zuzentzeko bisatuak	-1,4	-8,3	-53,6	-22,3	-48,3	-54,4	18,9	---	Visados dirección de obra	
Etxebizitzen salerosketak	25,4	-20,0	-18,9	-16,7	-27,0	-14,8	-9,0	-35,3	Compraventa viviendas	
Gizarte Segurantzako afiliazioa	-7,5	-8,6	-9,7	-11,1	-12,0	-12,1	---	-12,8	Afiliación a la S.S.	
Zerbitzuak										
Balio erantsi gordina	0,6	0,9	0,6	0,2	0,0	-0,5	---	---	Valor añadido bruto	
Hegazkinen bidezko trafikoa	5,2	2,4	2,6	0,6	5,8	5,9	5,7	-5,7	Tráfico aéreo	
Hoteletan igarotako gaualdiak	12,3	5,1	-1,0	-2,5	0,3	0,9	-0,9	6,0	Pernoctaciones hoteleras	
Hoteletako okupazioa	43,7	45,9	40,5	33,1	48,7	61,9	47,7	39,0	Ocupación hotelera	
Negozio zifren indizea	2,8	-0,9	-4,1	-3,9	-7,1	-5,9	-1,7	---	Índice cifra de negocios	
Zerbitzuen koiuntura indizea	---	-3,8	-3,9	-4,5	-8,5	-4,6	---	---	Índ. coyuntural servicios	
Gizarte Segurantzako afiliaz.	0,9	0,9	0,3	-0,5	-1,4	-2,0	---	-3,5	Afiliación a la S.S.	

(*) Ziklo-joera seriea.

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak egina, Industria, Turismoa eta Merkataritza Ministerio, Eustat, INE, Sustapen Ministerio, Gizarte Segurantzak eta Hegazkineria Zibilerako Zuzendaritza Nagusiaren datuetan oinarrituta.

(*) Serie Ciclo Tendencia.

Fuente: Elaboración de la Dirección de Economía y Planificación según datos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Eustat, INE, Ministerio de Fomento, Seguridad Social y Dirección General de Aviación Civil.

Eraikuntzak %5,7ko jaitsiera izan zuen 2012ko hirugarren hiru hilekoan. Beraz, egonkortasuneko joera erakutsi zuen urte osoan zehar, tasa negatibo garrantzitsu baten inguruan. Horrek agerian uzten du jarduera adar horren doikuntza ez dela oraindik amaitu. Gehiegizko eskaintzak, bankuek ezarri dituzten baldintzak gogortu izanak eta ekonomiaren atzeraldiak ez zuten eraikuntzaren susperraldia lagundu. Aitzitik, hiruhileko asko igaroko dira jarduera adar horren susperraldia erraztuko duten oinarri egokiak lortu arte.

El sector de la construcción sufrió una contracción del 5,7% en el tercer trimestre de 2012, marcando un perfil de estabilidad a lo largo del año en torno a una importante tasa negativa, que muestra el ajuste inacabado de esta rama de actividad. El exceso de oferta, el endurecimiento de las condiciones bancarias y la recesión económica no favorecieron un repunte de la construcción. Más bien al contrario. Tendrán que pasar muchos trimestres más hasta que se den unas bases óptimas que propicien la recuperación de esta rama de actividad.

Ekonomia arloen balio erantsia
 Urte arteko aldakuntza tasak

Valor añadido de los sectores económicos
 Tasas de variación interanual

Industria



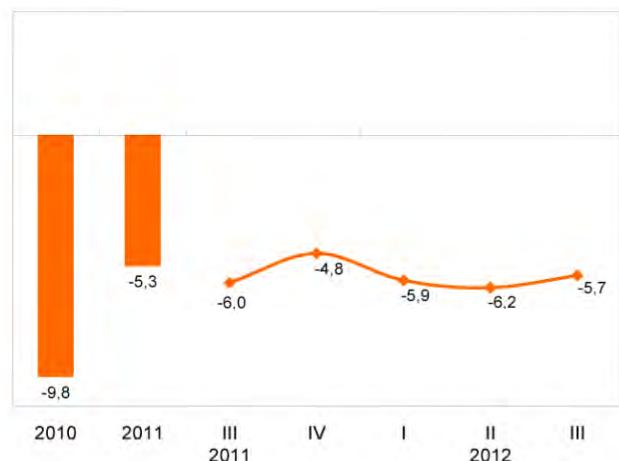
Industria

IPI (ziklo joera)



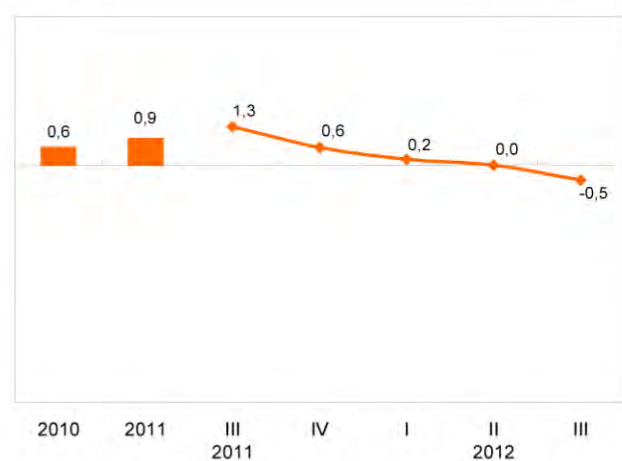
IPI (ciclo tendencia)

Eraikuntza



Construcción

Zerbitzuak



Servicios

Merkatuko zerbitzuak



Servicios de mercado

Merkatuko zerbitzuak ez direnak



Servicios no comerciales

Iturria: Eustat.

Fuente: Eustat.

Sektore horretaz eskuragarri dagoen koiunturako informazioak ere atzeraldiko irudi bera eskaini zuen. Gizarte Segurantzako erregistroetatik eratorritzen diren enplegu zenbatekoek 2012ko hirugarren hiruhilekoan lanpostuen %12,0aren inguru desagertu zirela erakusten dute. Datu berriagoek agerian uzten dute eraikuntzaren lan merkatuak okerrera egin duela, jaitsiera %12,4ra iritsita. Jarduerari dagokionez, Eustatek argitaratzen duen eraikuntzaren koiuntura indizea %15,6 jaitsi zen uztailetik irailera bitartean. Hala eraikinen osagaiak nola obra zibilarenak muturreko ahultasuneko zantzuak erakutsi zituzten, baina azken urteetan bizi zen narriadura nabarmen motelduz.

Zerbitzuetako balio erantsiak okertze arina ezagutu zuen eta urte arteko hazkunde tasak %0,5 egin zuen behera 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Lehenengo aldakuntza negatiboa da 2009ko azken hiruhilekotik. Atzerakada hori orokorra izan zen sektore osoan, baina oso esanguratsua izan zen merkaturatzen ez diren zerbitzuek jaso zuten narriadura, %-1,5eko aldakuntza tasa izan baitzuten. Beste aldetik, merkatuko zerbitzuen balio erantsia %0,3 jaitsi zen, hots, aurreko hiruhilekoan baino bi hamarren beherago.

Hirugarren sektoreko taldeak aztertuta, turismoa izan zen aurreko hiruhilekoen aldean susperraldi neurritsua lortu zuen jarduera adar bakarra. EAEko aireportuak erabili zituzten bidaiarien kopuruak gora egin du azken hilekoetan eta hotelei mesedea egin die, beren establezimenduen betetze maila igoarazi duelako. Aitzitik, merkataritzak atzeraldiko joerari jarraipena eman zion. Eustatek argitaratzen duen barne merkataritzako indizeak, txikizkako atalean, hazkunde tasa negatiboak jaso zituen 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Beheranzko bilakaera bera islatzen du INEk osatzen duen zerbitzuetako jarduera indizeak ere, sektore osoko adierazle globala baita. Arloaren beste estatistika orokor batek, Eustatek egiten duen zerbitzuen koiuntura indizeak, adar horren okertzea erakutsi zuen eta 2012ko hirugarren hiruhilekoan %4,6 jaitsi zen. Sektorea atalka banatzen denean, zeinu negatiboa guztien ezaugarri komuna da.

Ondorio negatibo berera iristen da zerbitzuetako enpleguari buruzko datuak aztertzen direnean. Hiruhilekako kontuen arabera, lanpostuen galera %1,0aren ingurukoa izan zen urte arteko tasan. Orobat, Gizarte Segurantzaren afiliatuta zeuden pertsonen kopuruaren aldakuntza %-2,0an kokatu zen 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Ondorengo hilabeteei dagokien informazioa narriadurako bide beretik doa eta emaitzak aipatu direnak baino are negatiboagoak dira.

La información coyuntural disponible relativa a este sector mostró el mismo perfil de recesión. Las cifras de empleo que se obtienen de los registros de la Seguridad Social mostraron una destrucción de puestos de trabajo en torno al 12,0% en el tercer trimestre de 2012. Datos más recientes evidencian un agravamiento del mercado laboral de la construcción con un descenso del 12,4%. En términos de actividad, el índice coyuntural de la construcción, publicado por Eustat, cayó un 15,6% entre los meses de julio y septiembre. Tanto el componente de edificación como el de obra civil mostraron signos de extrema debilidad, pero con un marcado perfil de moderación del deterioro sufrido en los últimos años.

El valor añadido bruto del sector servicios sufrió un ligero deterioro y su tasa de crecimiento interanual cayó un 0,5% en el tercer trimestre de 2012. Es la primera variación negativa desde el último trimestre de 2009. Este retroceso fue general para la totalidad del sector, pero de forma significativa se debió a la contracción de la rama de servicios no destinados a la venta que se situó en el -1,5%. Por otra parte, el valor añadido de los servicios de mercado descendió hasta el -0,3%, dos décimas por debajo del dato anterior.

Analizando los subsectores terciarios, el turismo fue la única rama de actividad que mantuvo una moderada recuperación con respecto a trimestres anteriores. El número de pasajeros usuarios de los aeropuertos vascos ha mejorado en los últimos meses y ha favorecido a los establecimientos hoteleros, que han visto como aumentaba su grado de ocupación. Al contrario, el comercio continuó con su perfil de recesión. El índice de comercio interior minorista, publicado por el Eustat, presentó registros negativos de crecimiento en el tercer trimestre de 2012. Esa misma evolución de retroceso es compartida por el índice de actividad en el sector servicios, indicador global que elabora el INE. Otra estadística global del sector, el índice coyuntural de servicios elaborado por Eustat, recogió el empeoramiento de esta rama y en el tercer trimestre de 2012 cayó al 4,6%. En la desagregación por subsectores, el signo negativo es la característica común para todos ellos.

La misma conclusión negativa se obtiene del análisis de los datos relativos al empleo en los servicios. Según las cuentas trimestrales, se produjo una destrucción de puestos de trabajo en torno al 1,0% en tasa interanual. Igualmente, la variación de personas afiliadas a la Seguridad Social se cifró en el -2,0% en el tercer trimestre de 2012. La información de los meses siguientes se sitúa en la misma línea de deterioro, con resultados incluso más negativos que los ahora mencionados.



2.2.2. Eskariaren osagaiak
Agregados de la demanda



2012ko hirugarren hiruhilekoan, barneko azken kontsumoak beheranzko joera leundu zuen eta beraren aldakuntza tasa %-1,3an estimatu zen, hots, aurreko hiruhilekoan lortutakoa baino hiru hamarren hobe. Agregatuaren bilakaerak izan duen aldaketa horren oinarrian familiek erosketak aurreratzeko hartu zuten erabakia dago, irailean indarrean sartu zen BEZaren igoera saihesteko. Horren ondorioz, familien kontsumoa %-0,9an kokatu zen. Beste aldetik, administrazio publikoen kontsumoa nabarmen murriztu zen eta ezarritako hereturak %-3,0ra eraman zuen urte arteko aldakuntza tasa.

En el tercer trimestre de 2012, el consumo final interior aminoró su perfil de caída, por lo que se estimó su variación en el -1,3%, una tasa tres décimas mejor que la del trimestre anterior. Este cambio en la evolución del agregado se debe al efecto anticipación de las compras por parte de los hogares ante la subida de los tipos del IVA que se efectuó en septiembre. Así, el consumo de los hogares se situó en el -0,9%. Por otra parte, el gasto en consumo de las administraciones públicas se redujo sustancialmente y la austeridad implantada situó la tasa de variación interanual en el -3,0%.

Barne eskariaren adierazleak
Urte arteko aldakuntza tasak

Indicadores de demanda interna
Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012		Urria Oct.	Azaroa Nov.	
			IV	I	II	III			
Kontsumo pribatua			Consumo privado						
Hiruhilekako kontuen estimazioa	0,9	0,6	0,5	0,1	-1,4	-0,9	---	---	Estimación cuentas trimestrales
BMI txikizkaria	-0,6	-3,7	-2,9	-3,0	-7,5	-3,5	---	---	ICI minorista
Azalera handiko merkataritza ind. (*)	-0,5	-5,6	-6,8	-3,4	-6,4	-4,7	-0,9	-0,3	Índ. comercio grandes superf.
Landunak txikizkarian	-0,4	-0,3	-0,8	-1,2	-1,3	-1,7	-1,6	-1,5	Ocupados minorista (*)
Automobilen matrikulazioa (*)	-2,9	-24,6	-11,5	-10,9	-13,2	-19,4	---	-23,3	Matriculación de turismos (*)
Kapital eraketa gordina			Formación bruta de capital						
Hiruhilekako kontuen estimazioa	-6,0	-1,5	-2,8	-4,2	-4,6	-4,3	---	---	Estimación cuentas trimestrales
IPI ekipamendua EAE (*)	-1,4	5,4	4,9	-1,1	-6,2	-8,6	-10,9	-11,9	IPI bienes equipo País Vasco (*)
IPI ekipamendua Espainia (*)	-2,7	-0,1	-4,8	-10,4	-12,3	-10,8	-10,9	-10,9	IPI bienes de equipo Estado (*)
Ekipo ondasunen inport. nominalak	4,7	1,4	8,4	7,1	1,3	-0,1	9,2	---	Import. nominales bienes equipo
Zama ibilgailuen matrikulazioa (*)	-0,9	-17,8	-15,2	-13,0	-15,0	-18,7	---	-31,5	Matriculación vehículos carga (*)

(*) Ziklo-joera seriea.

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak egina, Eustaten, INEren eta Trafiko Zuzendaritza Nagusiaren datuetan oinarrituta.

(*) Serie ciclo tendencia.

Fuente: Elaboración de la Dirección de Economía y Planificación según datos del Eustat, INE y la Dirección General de Tráfico.

Eskariaren osagaien bilakaera

Urte arteko aldakuntza tasak

Evolución de los componentes de la demanda

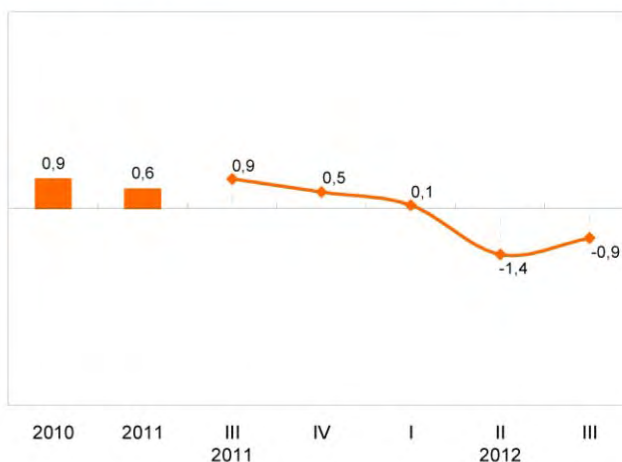
Tasas de variación interanual

Kontsumo publikoa



Consumo público

Kontsumo pribatua



Consumo privado

Kapital eraketa gordina



Formación bruta de capital

Barne eskaria



Demanda interna

Esportazioak



Exportaciones

Inportazioak



Importaciones

Udako hilabeteetan, familiek erosketa batzuk aurreratu zituzten BEZaren iraileko igoera saihesteko. Hala eta guztiz ere, ez da inolako hobekuntzarik egon kontsumoa kaltetzen duten gainontzeko alderdietan eta, are gehiago, baldintzak okertu ziren 2012ko hirugarren hiruhilekoan. Izan ere, lan merkatuari dagokionez, lanpostuen galerak bere horretan jarraitzen du. Finantza arloan, bankuek kreditua lortzeko mugei eutsi zieten. Aurreko guztiaren ondorioz, kontsumitzaileen konfiantza gutxieneko balioetara jaitsi zen eta ezkortasun horrek gastua murriztea ekarri zuen berarekin. Adierazle guztiak bat datoz kontsumoaren ahulezia seinaltatzeko orduan. Beste hiruhileko batez, merkataritzako indizeek salmenten beherakada garrantzitsu bat erakutsi zuten. Beste aldetik, uztailetik irailera bitartean egin ziren automobilen matrikulazioek oso nabarmen egin zuten behera.

Kapitaleko eraketa gordinak ere zertxobait leundu zuen bere jaitsiera eta 2012ko hirugarren hiruhilekoan %4,3 beheratu zen, hots, aurreko hiruhilekoan baino hiru hamarren gutxiago. Agregatuaren bilakaera horren oinarrian, eraikuntzan eginiko inbertsioa dago, bere narriadura erritmoa leundu zuelako. Ekipamendurako ondasunetan eginiko inbertsioak, berriz, atzera egin zuen epealdi horretan. Eustaten arabera, EAEko industria produkzioaren indizea, ekipamendurako ondasunen atalean, oso bizkor narriatu zen 2012ko uztailetik irailera bitartean. Orobat, ondasun horien inportazioak %0,1 arte murriztu ziren epealdi berean. Eskariaren ahultasunak ezarri duen mugaz gain, enpresariak finantzazio arazo handiak dauzkate, bankuek kreditua lortzea zailago egin dutelako.

En los meses de verano, los hogares adelantaron algunas decisiones de compra para evitar la subida del IVA que se iba a aplicar a partir de septiembre. Sin embargo, en el resto de factores que constriñen el consumo no ha habido variaciones e incluso han empeorado las condiciones a lo largo del tercer trimestre de 2012. De hecho, respecto al mercado laboral se continuó con la destrucción de puestos de trabajo. A nivel financiero, las entidades bancarias mantuvieron las limitaciones al acceso del crédito. Como resultado de todo ello, la confianza de los consumidores se situó en valores mínimos y ese pesimismo trajo consigo una restricción del gasto. Todos los indicadores comparten esa apatía del consumo. Un trimestre más, los índices relativos al sector comercial encadenaron un importante descenso en las ventas. Por otra parte, las matriculaciones de automóviles realizadas en el periodo de julio a septiembre se derrumbaron de forma muy importante.

La formación bruta de capital también moderó ligeramente su descenso y durante el tercer trimestre de 2012 cayó un 4,3%, tres décimas menos que el trimestre anterior. Esa evolución del agregado se fundamentó en la ralentización del deterioro del sector de la construcción. Mientras tanto, el componente relativo a la inversión en bienes de equipo retrocedió durante este periodo. Según el Eustat, el índice de producción industrial vasco de bienes de equipo se deterioró de forma intensa entre los meses de julio y septiembre de 2012. Igualmente, las importaciones de este tipo de bienes se redujeron hasta el 0,1% durante el mismo periodo. Además de la limitación impuesta por la debilitada demanda, los empresarios encuentran serios problemas de financiación al restringir la banca el acceso al crédito.



2.2.3. Kanpo saldoa eta lehiakortasuna
Saldo exterior y competitividad



Munduko ekonomiak bizi duen moteltzeak eragin zuzena izan zuen herrialdeen artean eginiko merkataritza salerosketetan. Izan ere, esportazioen erritmoak indarra galdu du 2011ko hirugarren hiruhilekoan jasotako %22,1etik urtebete bat beranduago bildu duen %-4,2ra, Munduko Merkataritza Antolakundeak eskaini duen informazioaren arabera. Analisia antzekoa da termino nominalak (dolarrak) erabili beharrean, esportatutako salgaien bolumena kontuan hartzen bada, eta bizitasunaren galera, kasu honetan, aurreko %6,0tik oraingo %1,4ra pasatzen da. Eremu handi guztiek nabaritu dute merkataritzako salerosketen ahultasuna, baina haietako batzuek oraindik gehikuntza tasa positiboak lortu dituzte. Hain zuzen ere, AEBetako esportazioak %1,2 hazi ziren, aurreko balioa (%5,7) baino askoz gutxiago. Txinak, berriz, %4,5 areagotu zituen kanpoan saldutakoaren balioa, baina tasa hori azken urteetako erritmorik apalena da.

Europar Batasunari dagokionez, jaitsiera nominala %8,5 izan zen, bigarren hiruhilekoko baino zertxobait biziagoa. Berrito ere, batasuneko herrialdeetara eta munduko beste eremuetara bideratutako salmenten bilakaera desberdindu behar da. Lehenengoei dagokionez, beherakada askoz ere handiagoa izan zen (%-11,7) eta merkatu berrien bilaketak %3,0ko jaitsiera utzi zuen. Hala ere, dolarretan neurtutako datu hauek une bakoitzeko truke tasaren arabera aldatzen dira. Beraz, beharrezkoa da hiruhilabeteko datuak bolumenean ere aztertzea. Kasu horretan, barneko esportazioen jaitsieraren aldean, Europar Batasunetik kanpo bidalitakoak %4,9 erreale hazi ziren. Azkenik, Japoniak oso emaitza etsigarriak izan zituen, hala termino nominaletan nola bolumenean.

Nazioarteko merkataritzaren bizitasuna galgatzten ari delako testuinguru horretan, ondasunen eta zerbitzuen EAEko esportazioen balioa %7,7 jaitsi zen urte arteko tasan, Eustatek hiruhilekako kontu ekonomikoetan estimatu duenez. Inportazioek ere oso beherakada garrantzitsua (%-7,6) izan zuten termino nominaletan. Bi kasuetan, datu txarrena da 2009ko amaieratik. Termino errealetan, zenbakiak are negatiboagoak dira eta, hurrenez hurren, %-8,5 eta %-9,1 izan dira.

Analisia atzerriarekin eginiko ondasunen salerosketetan fokatzten bada, salmenten jaitsiera ere oso garrantzitsua izan zela (%-9,7) hautematen da. Beherakada hori, ia osorik, garraioari lotuago dauden produktueta pilatzen da, esate baterako garraio materialean (%-22,6) eta plastikoa eta kautxuan (%-45,2). Aitzitik, gainontzeko taldeek urte arteko gehikuntza txiki bat lortu zuten. Ontziolen jarduerak bizi dituen zailtasunak eta, batez ere, automobilgintzaren bultzadarik ezak azaltzen dute hiruhilekoaren jaitsiera. Hala eta guztiz ere, atal horretan egoten diren gorabehera handiek iradokitzen dute jaitsiera horrek ez duela zertan jarraitu datozen hiruhilekoetan.

La desaceleración que vive la economía mundial tuvo un reflejo inmediato en las transacciones comerciales realizadas entre países, de manera que estas se han ido desacelerando desde el 22,1% registrado en el tercer trimestre de 2011 hasta el -4,2% obtenido un año más tarde, según la información ofrecida por la Organización Mundial del Comercio. El análisis es similar si en lugar de hacerlo en términos nominales (dólares) se realiza en volumen de mercancías exportadas, y la pérdida de impulso se traduce en una moderación del 6,0% al 1,4%. Todas las grandes áreas se han visto afectadas por la debilidad de los intercambios comerciales, pero algunas de ellas todavía consiguen algún incremento positivo. Concretamente, las exportaciones de Estados Unidos aumentaron un 1,2%, sensiblemente por debajo del valor anterior (5,7%), mientras que China incrementó un 4,5% sus ventas al exterior, el ritmo más bajo de los últimos años.

En lo que a la Unión Europea se refiere, el descenso nominal fue del 8,5%, algo mayor al del segundo trimestre. Una vez más, hay que diferenciar la evolución de las ventas a otros países de la Unión de las ventas al resto del mundo. En el primer caso, la caída fue sensiblemente superior (-11,7%), mientras que la búsqueda de nuevos mercados se saldó con un descenso del 3,0%. No obstante, estos datos en dólares están afectados por el tipo de cambio de cada momento, por lo que resulta pertinente fijarse en los datos del trimestre en volumen. En este caso, frente al descenso de las exportaciones interiores, las enviadas a países de fuera de la Unión Europea aumentaron un 4,9% real. Por último, Japón obtuvo unos resultados muy decepcionantes, tanto en términos nominales como en volumen.

En este contexto de pérdida de dinamismo del comercio internacional, el valor de las exportaciones de bienes y servicios de Euskadi cayó un 7,7% en tasa interanual, según la estimación realizada por el Eustat en las cuentas económicas trimestrales. También las importaciones registraron un descenso muy importante (-7,6%) en términos nominales. En ambos casos, se trata del peor dato desde finales de 2009. Las cifras en términos reales son incluso más negativas y se han cuantificado, respectivamente, en un -8,5% y un -9,1%.

Si se centra el análisis en los intercambios de bienes realizados con el extranjero, se aprecia que el descenso de las ventas fue también muy importante (-9,7%). Esta caída se concentra, prácticamente en su totalidad, en los productos más ligados al transporte, como son el grupo de material de transporte (-22,6%) y el grupo de plástico y caucho (-45,2%), mientras que el resto de apartados, en conjunto, habría tenido un ligero aumento interanual. Las dificultades por las que atraviesa la actividad de los astilleros y, sobre todo, la pérdida de impulso en la automoción explican la caída del trimestre. Con todo, las fuertes oscilaciones que se suelen producir en este apartado sugieren que este descenso puede no tener continuidad en los próximos periodos.

Ondasunen esportazioak

Urte arteko aldakuntza tasak

Exportaciones de bienes

Tasas de variación interanual

AEB



EE. UU.

Europar Batasuna

Unión Europea

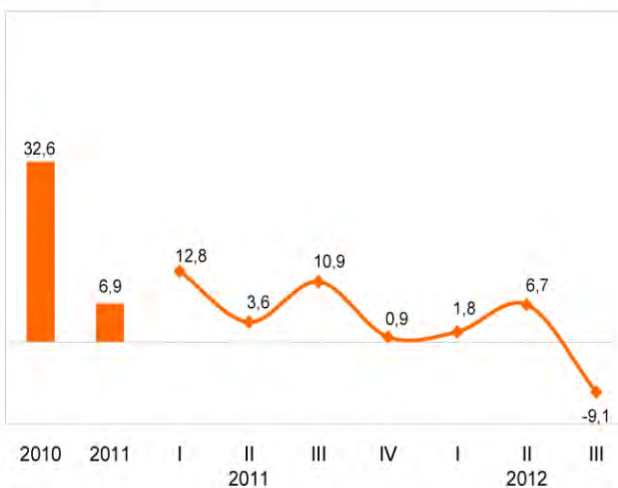


Txina

China

Japonia

Japón



Iturria: Munduko Merkataritza Elkartea.

Fuente: Organización Mundial del Comercio.

Atzerritik etorritako ondasunen inportazioek laugarren murrizketa jarraitua kateatu zuten, baina hirugarren hiruhilabeteko jaitsiera aurreko bi epealdietakoa baino nabarmen txikiagoa izan zen. Nabarmentzen dira produktu mineral eta energetikoen (erregaiak, batez ere) erosketaren gehikuntza, aurreko jaitsiera biziaren ondoren, eta makinaren eta tresnen inportazioen aurrerakada berria, aurreko hiruhilekoetakoa baino askoz txikiagoa izan arren. Beste muturrean, metal arruntaren erosketak, guztizkoan pisu gehien duten taldeetako bat baita, laugarren datu negatibo jarraitua jaso zuen, baina aurreko biak baino askoz motelagoa izan zen honako hau. Garraioari lotutako taldeek ere beharrekada garrantzitsuak eskuratu zituzten hirugarren hiruhilekoan.

Las importaciones de bienes procedentes del extranjero encadenaron su cuarta reducción consecutiva, si bien el descenso del tercer trimestre fue sensiblemente menor que el de los dos periodos precedentes. Destaca el incremento en las compras de productos minerales y energéticos (combustibles, en su mayoría) tras las fuertes caídas anteriores, y el nuevo avance de las importaciones de máquinas y aparatos, aunque se trata de un porcentaje muy inferior a los de los trimestres anteriores. En el otro extremo, las compras de metales comunes, uno de los grupos con mayor peso en el total, anotaron su cuarto dato negativo consecutivo, pero notablemente menos intenso que los dos precedentes. También los apartados ligados al transporte registraron descensos importantes en el tercer trimestre.

Ekonomia eremuek izan zituzten hazkunde erritmo ezberdinak EAEko enpresek merkatu bakoitzean lortu zituzten salmentetan islatzen dira. Izan ere, AEBetan bakarrik lortu zen esportazioak nabarmen areagotzea (%24,0). Aitzitik, Europako ekonomien geldotasunak EAEko enpresei eginiko eskaerak baldintzatu zituen, %18,6 murriztu baitziren. Europan dauden bi helburu merkatu nagusiek, hots, Alemaniak eta Frantziak, ehuneko esanguratsuetan gutxitu zituzten eskaerak, Italiak bezala (%-34,7). Europako herrialde handien artean, Erresuma Batua izan zen salbuespena, baina gehikuntza (%1,8) txikia izan zen.

El diferente ritmo de crecimiento de las áreas económicas se refleja en las ventas de las empresas vascas por mercados, de manera que tan solo en Estados Unidos se consiguió un aumento significativo de las exportaciones (24,0%). Por el contrario, la atonía de las economías europeas condicionó las peticiones de bienes a las empresas vascas, que se redujeron un 18,6%. Los dos principales mercados de destino en Europa, esto es, Francia y Alemania, disminuyeron sus pedidos en porcentajes significativos, al igual que Italia (-34,7%). La excepción entre los grandes países europeos fue Reino Unido, aunque el incremento (1,8%) fue modesto.

Ondasunen salerosketa atzerriarekin

Urte arteko aldakuntza tasak

Intercambio de bienes con el extranjero

Tasas de variación interanual

	2011		2012			Mila € 2012-III	
	III	IV	I	II	III	Miles de € 2012-III	
Esportazioak	25,5	24,8	0,2	2,2	-9,7	4.752.018	Exportaciones
Nekazaritzako produktuak	18,3	28,3	16,6	70,2	40,7	226.300	Productos agrícolas
Prod. mineral eta energetikoak	11,1	104,8	-28,9	-32,9	6,5	558.718	Prod. minerales y energéticos
Produktu kimikoak	-3,0	-15,8	-22,7	-10,8	-16,6	90.157	Productos químicos
Plastikoa eta kautxua	198,8	21,4	78,3	25,5	-45,2	480.874	Plástico y caucho
Papera	-2,1	-4,6	-3,8	-7,2	4,1	123.789	Papel
Metal arruntak eta manufakturak	5,7	7,3	-7,4	-7,6	0,0	1.177.575	Metales comunes y manufac.
Makinak eta tresnak	5,1	25,4	19,2	7,4	8,0	1.005.785	Máquinas y aparatos
Garraio materiala	36,0	25,7	-7,7	9,9	-22,6	851.456	Material de transporte
Bestelakoak	5,3	2,0	0,8	-1,9	-10,4	237.361	Otros
Inportazioak	11,5	-2,8	-15,5	-17,4	-3,9	3.984.871	Importaciones
Nekazaritzako produktuak	0,1	-4,3	-5,5	3,0	8,7	234.924	Productos agrícolas
Prod. mineral eta energetikoak	9,9	-15,8	-30,2	-30,4	7,1	1.566.179	Prod. minerales y energéticos
Produktu kimikoak	66,0	38,2	11,2	1,6	-15,9	177.450	Productos químicos
Plastikoa eta kautxua	70,2	38,8	17,3	-17,4	-32,2	220.188	Plástico y caucho
Papera	23,0	-7,0	-13,0	-27,5	-38,5	73.060	Papel
Metal arruntak eta manufakturak	2,1	-6,2	-22,9	-22,7	-6,7	773.222	Metales comunes y manufac.
Makinak eta tresnak	4,0	5,1	6,3	3,3	0,9	555.723	Máquinas y aparatos
Garraio materiala	-3,1	23,6	10,0	-5,5	-3,8	137.154	Material de transporte
Bestelakoak	7,6	-6,3	-0,9	6,3	-15,7	246.973	Otros

Oharra: Hiruhilabeteko eta 2011ko datuak behin-behinekoak dira.

Iturria: Eustatek egina, Zerga Administrazioako Estatu Agentziaren datuetan oinarrituta.

Nota: Los datos trimestrales y los de 2011 son provisionales.

Fuente: Eustat según datos de la Agencia Estatal de Administración Tributaria.

ELGETik kanpoko herrialdeen multzoa ere ez zen helburu dinamiko bat EAEko ekoizkinen salmentarako eta, oro har, eremu horretara esportatutakoa %1,9 gutxitu zen. Zalantzarik gabe, ehuneko hori herrialde garatueta jasotakoa baino askoz txikiagoa da, baina garapen bidean dauden ekonomien sendotasuna kontuan hartuta, beraietan saldutakoa gutxiago izana emaitza txartzat jo behar da. Herrialdeka, Txinara esportatutakoa %41,1 jaitsi zen, automobil eta erreaktore nuklear gutxiago saldu zirelako. Brasilen, datuek jaitsiera arina erakusten dute. Errusian (%-21,9) berriz, salmenten lehen murrizketa urteetan jaso zen, erreaktore nuklearrek eta tresnek emaitza txarra izan zutelako.

El conjunto de países ajenos a la OCDE tampoco se reveló como un destino dinámico para las ventas de productos vascos y, en conjunto, las exportaciones a esa área se redujeron un 1,9%. Se trata, sin duda, de un porcentaje de caída muy inferior al obtenido en los países desarrollados, pero teniendo en cuenta la fortaleza de las economías en desarrollo, un descenso en las ventas debe considerarse como un mal resultado. Por países, las exportaciones a China descendieron un 41,1%, como resultado de una menor venta de automóviles y de reactores nucleares. En Brasil, los datos ofrecen una ligera caída, mientras que en Rusia (-21,9%) se registró el primer descenso de ventas en años, por los malos resultados de los grupos reactores nucleares y herramientas.

EAEren eta atzerriaren arteko merkataritzaren helburua eta jatorria

Urte arteko aldakuntza tasak

Destino y origen del comercio del País Vasco con el extranjero

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011				2012				Mila € 2012-III	Guztiarekiko ehunekoa	
			IV	I	II	III	Miles de € 2012-III	Porcentaje s/total					
Esportazioak	19,6	20,1	24,8	0,2	2,2	-9,7	4.752.018	100,0	Exportaciones a:				
ELGE	21,1	27,3	33,2	4,9	1,9	-11,8	3.667.993	77,2	OCDE				
Europar Batasuna 27	22,3	26,3	34,4	7,6	1,9	-18,6	2.865.700	60,3	Unión Europea 27				
Europako kide berriak	26,4	29,4	23,2	15,2	13,4	-21,2	250.012	5,3	Nuevos Países Miembros				
Alemania	19,7	25,4	14,9	3,4	4,7	-16,4	632.079	13,3	Alemania				
Frantzia	23,5	36,6	86,4	4,3	-6,7	-9,4	825.198	17,4	Francia				
AEB	18,1	20,1	-1,1	-39,5	-19,4	24,0	396.862	8,4	Estados Unidos				
ELGE ez direnak	15,2	0,3	-0,1	-13,9	3,1	-1,9	1.084.025	22,8	No OCDE				
Inportazioak	25,5	12,1	-2,8	-15,5	-17,4	-3,9	3.984.871	100,0	Importaciones de:				
ELGE	24,7	9,8	11,7	5,4	1,4	8,3	2.398.512	60,2	OCDE				
Europar Batasuna 27	23,3	7,7	6,0	-13,1	-5,9	-2,5	1.789.415	44,9	Unión Europea 27				
Europako kide berriak	9,0	19,5	-3,7	-28,1	1,7	-28,1	103.294	2,6	Nuevos Países Miembros				
Alemania	22,6	18,3	17,8	9,0	2,0	-7,4	456.804	11,5	Alemania				
Frantzia	29,4	12,2	0,5	-4,2	-7,8	-12,7	380.224	9,5	Francia				
AEB	6,1	67,4	121,5	141,0	-25,4	-29,2	121.432	3,0	Estados Unidos				
ELGE ez direnak	36,7	15,3	-20,9	-39,0	-41,6	-17,9	1.586.359	39,8	No OCDE				

Oharra: Hiruhilabeteko eta 2011ko datuak behin-behinekoak dira.

Iturria: Eustatek egina, Zerga Administrazioiko Estatu Agentziaren datuetan oinarrituta.

Nota: Los datos trimestrales y los de 2011 son provisionales.

Fuente: Eustat según datos de la Agencia Estatal de Administración Tributaria.

Inportazioen analisisian, deigarria da erosketak garatutako herrialdeetan areagotu direla, baina garapen bidean daudenetan, ordea, gutxitu direla. Lehen kasuan, ELGEren multzoak hornitutako ondasunen balioak %8,3an gainditu zuen aurreko urteko zenbatekoa. Gainontzeko herrialdeek, berriz, %17,9ko jaitsiera izan zuten urte arteko tasan, aurreko hiru hiruhilekoetan jasotakoei jarraipena emanaz. Europa da oraindik EAEko ekonomiaren hornitzaile nagusia, baina zertxobait gutxitu zuen bere aldakuntza tasa, Frantzia eta Alemanian eginiko eskaerak murriztu zirelako. Jaitsiera hori neurri batean konpentsatu zuten britainiar eta italiar ekoizkinekin eskari handiagoak.

Azaleratzen ari diren herrialdeetan erositakoa gutxiago izan zen ia guztietan, salbuespena Errusia (%34,1) izan zelarik, erregaien hornitzaile nagusietakoa baita, aurreko epealdietako emaitza txarrak konpentsatuz. Txinak (%13,5), Brasilek (%-9,9) eta beste herrialde garatu gabeek (%-41,4) EAEko ekonomiak 2012ko hirugarren hiruhilekoan izan zuen jarduera eza nabaritu zuten.

Atzerrian saldutako eta erositako ondasunen beherakadak 767 milioi eurotan utzi du EAEko merkataritza saldoa. Diru kopuru hori ez da oso handia aurreko lau hiruhilekoetan lortutako datuekin alderatzen bada, guztietan 1.000 milioi euroko saldoa lortu baitzen. Ohikoa denez, ondasun energetikoen saldoa oso negatiboa izan zen eta 1.007 milioi eurora iritsi zen. Aitzitik, energiaz bestelako saldoa EAEn aldekoa izan zen eta 1.774 milioi eurotan kokatu zen, aurreko epealdietan baino gutxiago, baina oso esanguratsua serie historiko osoa kontuan hartzen bada.

En el análisis de las importaciones, llama la atención el incremento de las compras en los países desarrollados, mientras que se reducen las cantidades adquiridas en las economías en desarrollo. En el primer caso, el conjunto de la OCDE suministró bienes por un valor que superó en un 8,3% la cifra del año precedente, mientras que el resto de países anotó un descenso del 17,9% en tasa interanual, que se une a los registrados los tres trimestres anteriores. La Unión Europea sigue siendo el principal proveedor de la economía vasca, pero también redujo ligeramente su tasa de variación, por los descensos de los pedidos realizados a Francia y Alemania, compensados parcialmente por una mayor demanda de productos británicos e italianos.

Las compras en países emergentes fueron menores en prácticamente todos ellos, con la excepción de Rusia (34,1%), uno de los principales suministradores de combustibles, que compensa con ello los pobres resultados de los periodos anteriores. China (-13,5%), Brasil (-9,9%) y el resto de países en desarrollo (-41,4%) se resintieron por la falta de actividad de la economía vasca en el tercer trimestre de 2012.

El descenso de las exportaciones e importaciones de bienes al extranjero sitúa el saldo comercial de Euskadi en los 767 millones de euros, una cantidad modesta si se compara con los datos de los cuatro trimestres precedentes, todos ellos con valores superiores a los 1.000 millones de euros. Como viene siendo habitual, el saldo por bienes energéticos fue muy negativo y alcanzó los 1.007 millones de euros, mientras que el no energético fue favorable a Euskadi y se situó, a su vez, en los 1.774 millones de euros, una cifra inferior a la de los periodos anteriores, pero muy significativa si se tiene en cuenta toda la serie histórica.



2.2.4. Lan merkatua
Mercado de trabajo



Lan merkatuaren adierazle berriek seinatzen dutenez, EAEko lan merkatuak narriadura areagotu zuen 2012ko hirugarren hiruhilekoan, ekonomiak 2011ko erdialdetik bizi duen atzeraldi gero eta sakonagoarekin bat eginez. Hori horrela izanda, ekonomiaren jardura maila apalak eragin handia izan zuen lan merkatu horretan, lanpostuak galtzeko erritmoa berriro areagotuz.

Aipatua izan den enplegu galeraren bizkortzea aldagai hori aztertzen duten estatistika eta erregistro guztietan islatuta geratu zen. Beherakada handiena, berriro, BAI inkestak aurkeztu zuen, beherantzko joeran bizkortze bizia estimatu zuelako. Hain zuzen ere, 2009ko amaieratik inoiz jaso den baliorik negatiboa (%-7,5) eman zuen inkesta horrek. Emaizta hori ez dator bat gainontzeko estatistikek eskaini dituzten datuekin eta ez dago justifikatuta ekoizpenaren bilakaera ikusita. BJA inkestak ere, lan merkatuaren beste inkestak bezala, oso datu negatiboa argitaratu zuen hiruhileko horretan (%-3,6), baina ibilbidea lauagoa da. Azkenik, kontu ekonomikoek eta Gizarte Segurantzako afiliazioak hirugarren hiruhilekorako erakutsi zituzten erregistroak oso antzekoak dira, hurrenez hurren, %2,7ko eta %2,4ko beherakadekin. Azken hauen narriadura hirugarren hiruhilekoan egonkortu bazen ere, ondorengo hilekoetan afiliazioaren datuek okerrera egin zuten nabarmen, urte arteko jaitsierak %3 gainditu arte.

Adierazi berrienez, kontu ekonomikoek estimatu zuten enplegu galera aurreko hiruhilekokoa baino handiagoa izan zen, azken hamabi hilekoetan ia 26.000 lanpostu galdu baitziren. Galera hori sektore handi guztietara zabaldu zen, salbuespen bakarra lehen arloa delarik, bere enplegua zertxobait areagotu zuelako berriro. Zehazkiago, eraikuntza berriro izan zen arlo kaltetuena (%-12,3) termino erlatiboetan, obra zibilaren esparruan murrizketak egin zirelako eta egoizetan eginiko inbertsioa gutxitu zelako. Beste aldetik, termino absolutuetan industriak galdu zituen besteek baino lanpostu gehiago, 10.093 langile galduta. Azkenik, zerbitzuek ere landunak murriztu zituzten eta 650.000 lanpostuen azpitik geratu ziren, lehenengo aldiz 2010eko hasieratik.

Kontuan hartuta, kontu ekonomikoaren arabera, bai lanpostuen kopurua bai ekoizpena lau hamarren jaitsi zirela, produktibitatearen irabazia hirugarren hiruhilekoan aurreko bi epealdietan lortutakoaren antzekoa izan zen (%1,4). Lehen arloaz aparte, horrek oso emaitza altua jaso baitzuen berriro, produktibitatearen gehikuntza handiena eraikuntzan jaso zen berriro (%7,5), ondoren industria (%2,1) datorrela, bi kasuetan lanpostuen galera garrantzitsu baten ondorioz. Zerbitzuetako produktibitatea, berriz, %0,5 hobetu zen, balio historikoetatik oso hurbil, sektorea orain enplegua galtzen ari den arren.

Según los indicadores laborales más recientes, el mercado de trabajo vasco continuó deteriorándose durante el tercer trimestre de 2012, en línea con el recrudescimiento de la fase recesiva de la economía a partir de mediados de 2011. De este modo, el bajo nivel de la actividad económica afectó intensamente a dicho mercado laboral, acelerándose una vez más el ritmo de caída del empleo.

La mencionada intensificación de caída del empleo se reflejó en todas y cada una de las diferentes estadísticas y registros que analizan dicha variable. El mayor descenso nuevamente lo presentó la encuesta de la EPA, con una aceleración notable de dicha caída, lo que provocó que se situara en el valor más bajo desde finales de 2009, concretamente en el -7,5%, una estimación que no está en línea con el resto de fuentes estadísticas y que tampoco se justifica a la luz de los datos de producción. La PRA, al igual que la otra encuesta del mercado de trabajo, también ofreció un dato muy negativo (-3,6%), pero con un perfil más plano. Finalmente, los registros mostrados en este tercer trimestre por las cuentas económicas y los afiliados a la Seguridad Social fueron similares, con una caída del 2,7% y 2,4% respectivamente. Si bien el deterioro de estos últimos se estabilizó en el tercer trimestre, en los meses posteriores los registros de afiliación empeoraron notablemente, hasta superar el 3% de caída interanual.

Como se acaba de señalar, la pérdida de empleo que estimaron las cuentas económicas fue superior a la del trimestre anterior, perdiéndose casi 26.000 puestos de trabajo durante este último año. Esta disminución se extendió a todos y cada uno de los grandes sectores, salvo al primario, que volvió a incrementar ligeramente su ocupación. Así, la construcción continuó siendo el peor sector en términos relativos (-12,3%), debido tanto a la consolidación fiscal en el ámbito de la obra civil, como a la disminución de la inversión residencial. Por su parte, la industria fue la que más empleo expulsó en términos absolutos, al reducirse el número de ocupados en 10.093. Finalmente los servicios también redujeron sus efectivos y volvieron a quedar por debajo de los 650.000 puestos de trabajo, una circunstancia que no se producía desde comienzos de 2010.

Teniendo en cuenta que, según las cuentas económicas, tanto el número de puestos de trabajo como la producción se redujeron cuatro décimas, la ganancia de productividad en el tercer trimestre fue muy similar a la de los dos periodos anteriores (1,4%). Al margen del sector primario, que volvió a registrar un dato muy elevado, el mayor incremento de productividad se registró de nuevo en la construcción (7,5%), seguido de la industria (2,1%), en ambos casos como resultado de una fuerte pérdida de puestos de trabajo. Por su parte, la productividad de los servicios mejoró un 0,5%, un registro similar a su valor histórico, a pesar de que ahora se está perdiendo empleo en el sector.

Enpleguaren bilakaera

Urte arteko aldakuntza tasak

Evolución del empleo

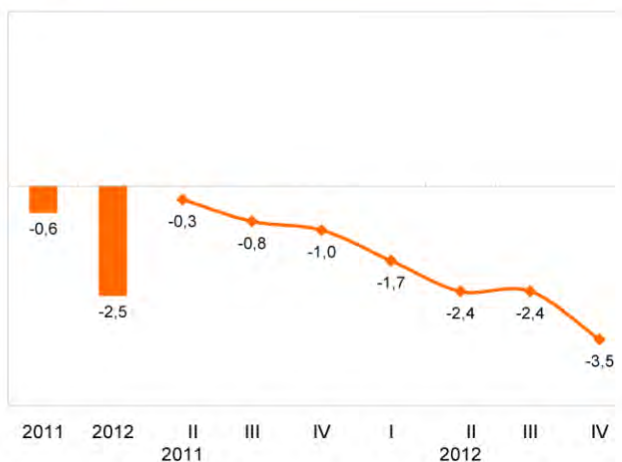
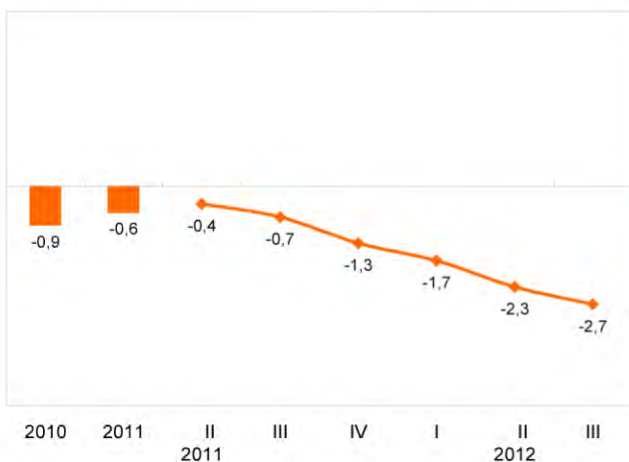
Tasas de variación interanual

Kontu ekonomikoak

Cuentas económicas

Afiliazioa

Afiliación



BJA

PRA

BAI

EPA



Iturria: Eustat, INE eta Gizarte Segurantzak.

Fuente: Eustat, INE y Seguridad Social.

BJA inkestaren arabera, enpleguaren galerak kalte eman zien bi sexuei eta adin talde guztiei. Hala ere, enplegu tasaren azterketa batek iradokitzen du lan merkatuaren narriadurak gehiago kaltetu zituela gazteak, lana dutenen ehunekoak beste 3,6 puntu galdu dituelako aurreko hiruhilabeteko emaitzaren aldean, %15,5ean kokatu arte. Aitzitik, adin handiagoko taldeen enplegu tasa egonkortuta daude, %75ean 25 eta 44 urte bitarteko taldean, eta %36an 44 urtetik gorako taldean. 16 urtetik gorako biztanlerian, %48,3 bakarrik zegoen lanean hirugarren hiruhilekoan, hots, aurreko hiruhilekoan zeudenak baino puntu erdi bat gutxiago.

Según los datos de la PRA, la pérdida de empleo afectó a ambos sexos y a todos los grupos de edad. Sin embargo, un análisis de la tasa de ocupación sugiere que los más perjudicados por el deterioro del mercado de trabajo son los jóvenes, cuya proporción de empleados se ha reducido otros 3,6 puntos respecto al trimestre anterior, hasta situarse en el 15,5%. Por el contrario, las tasas de empleo de los grupos de más edad se encuentran estabilizadas en el 75%, para el tramo de 25 a 44 años, y en el 36,8%, para el de más de 44 años. En el conjunto de la población de más de 16 años, tan solo el 48,3% tenía un empleo en el tercer trimestre, que supone un descenso de medio punto respecto al trimestre anterior.

Enplegua eta ekoizkortasun irabaziak

Urte arteko aldakuntza tasak

Empleo y ganancias de productividad

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012		
			IV	I	II	III	
Enplegua guztira	-0,9	-0,6	-1,3	-1,7	-2,3	-2,7	Empleo total:
<i>Produktibitatea guztira</i>	1,2	1,2	1,5	1,4	1,4	1,4	<i>Productividad total:</i>
Enplegua lehen arloan	-1,0	-3,9	-2,2	-0,3	3,2	1,5	Empleo del sector primario
<i>Produktibitatea lehen arloan</i>	26,0	-3,9	19,5	18,4	9,1	5,2	<i>Productividad sector primario</i>
Enplegua industrian	-3,6	-1,9	-2,4	-3,0	-4,3	-4,7	Empleo en la industria
<i>Produktibitatea industrian</i>	5,6	4,1	2,3	2,0	1,8	2,1	<i>Productividad en la industria</i>
Enplegua eraikuntzan	-6,9	-7,8	-9,7	-11,7	-12,1	-12,3	Empleo en la construcción
<i>Produktibitatea eraikuntzan</i>	-3,1	2,7	5,4	6,6	6,7	7,5	<i>Productividad en construcción</i>
Enplegua zerbitzuetan	0,9	0,9	0,2	-0,1	-0,7	-1,0	Empleo en los servicios
<i>Produktibitatea zerbitzuetan</i>	-0,3	0,0	0,4	0,3	0,7	0,5	<i>Productividad en los servicios</i>

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak egina, Eustaten datuetan oinarrituta.

Fuente: Elaboración de la Dirección de Economía y Planificación según datos del Eustat.

Aldi berean, biztanleria aktiboak gutxituz jarraitu zuen, urte arteko jaitsiera 24.200 lagunekoa izan zelarik. Kopuru horrek %-1,9an uzten du azken hamabi hilabeteko aldakuntza tasa. Horren ondorioz, jarduera tasa %54,7an kokatu zen, 2007ko hasieratik inoiz jaso den baliorik apalena baita. Lan merkatutik irteteko prozesu horretan hainbat arrazoi daude. Izan ere, biztanleria zahartzen ari denez, askoz gehiago dira lan merkatutik irteten direnak sartzeko gutxieneko adina betetzen dutenak baino. Horren ondorioz, partaidetza tasa orokorrak beherantz jotzen du. Baina talde gazteenetan nolabaiteko etsipena ere hautematen da, lanpostu bat lortzea zaila delako. Beraz, bilatzeari uzten diote. Badirudi hori dela 25etik 44 urtera doan taldearen partaidetza tasa %85,9ra jaitsi izanaren arrazoia, aurreko datua baino puntu erdi bat beherago. Gazteek, berriz, ikasketak luzatzea aukeratzen dute enplegua bilatzen hasi baino lehen.

Al mismo tiempo, la población activa continuó reduciéndose, con una caída interanual de 24.200 personas, lo que supone una tasa de variación interanual del -1,9%. Con ello, la tasa de actividad se situó en el 54,7%, que es el valor más bajo desde principios de 2007. En este abandono del mercado laboral se aprecian diferentes razones. Así, el envejecimiento de la población hace que el número de personas que sale del mercado de trabajo sea significativamente mayor del que cumple la edad mínima para entrar en él, por lo que la tasa de actividad global tiende a reducirse. Pero, además, en los grupos más jóvenes se aprecia también cierto desánimo por las dificultades para encontrar un empleo, por lo que optan por abandonar la búsqueda. Esta parece ser la razón por la que la tasa de actividad del grupo de 25 a 44 años se ha reducido hasta el 85,9%, medio punto por debajo del dato precedente. Por su parte, la juventud opta por alargar los estudios antes de estar disponibles para el empleo.

Lanpostuen galera garrantzitsuak langabeziaren gorakada bizia ekarri zuen berarekin, urte arteko tasan eta BJAren arabera %8tik gorakoa. Horren ondorioz, langabezia tasak gora egin zuen, 2011ko hirugarren hiruhilekoan estimatu zen %10,6tik oraingo %11,8ra. Hala ere, adierazle horrek jaitziera arina izan du aurreko balioen aldean. Hain zuzen ere, bai lehen hiruhilekoko langabezia tasa bai bigarren hiruhilekoko hirugarrenekoa baino zertxobait handiagoak izan ziren, eta bi hiruhilabete kateatu dira beherantz. Zoritxarrez, langabezia tasaren jaitziera lan merkatua uztearen ondorioa da eta ez enplegua sortzearen ondorioa. Langabeziaren igoerak eragin handiagoa izan zuen gazteen artean eta beraien tasa biztanleria aktiboaren %36,5ean dago jadanik, aurreko balioa baino ia sei puntu gorago. Aitzitik, emaitzak hobek dira gainontzeko adinetan. Beraz, arazoa belaunaldi gazteenetan fokatzeko ari da. Langabeen artean kontuan hartu behar den beste alderdi negatibo bat estaldura adierazlearen okertzea da, azken hilekoetan %57aren inguruan kokatu baitzen, aurreko epealdietako emaitzen oso azpitik.

La importante pérdida de puestos de trabajo trajo consigo un notable aumento del desempleo, superior al 8% interanual, según la PRA. Con ello, la tasa de paro aumentó desde el 10,6% estimado en el tercer trimestre de 2011 hasta el 11,8% actual. No obstante, se observa un ligero descenso de este indicador respecto a los valores precedentes. Concretamente, tanto la tasa de paro del primer trimestre como la del segundo fueron algo superiores a la del tercero, y se encadenan dos trimestres de reducción. Lamentablemente, la moderación de la tasa de desempleo es consecuencia del abandono del mercado laboral y no de un proceso de creación de empleo. Dicha alza del paro afectó con más intensidad al colectivo de los más jóvenes, cuya tasa alcanzaba ya el 36,5% de su población activa, casi seis puntos por encima del valor precedente. Por el contrario, los resultados son más favorables en el resto de edades, por lo que el problema tiende a concentrarse en las generaciones más jóvenes. Otro aspecto negativo a considerar dentro de la población parada fue el empeoramiento del indicador de cobertura, ya que se situó en torno al 57% en los últimos meses, una cifra muy inferior a la de periodos anteriores.

Partaidetza, enplegu eta langabezia tasak

Ehunekoak

Tasas de actividad, ocupación y paro

Porcentajes

	2010	2011	2011		2012		
			IV	I	II	III	
Partaidetza tasa	55,9	56,2	55,8	55,4	55,4	54,7	Tasa de actividad
- Gizonak	64,0	63,2	62,5	62,2	61,3	60,9	- Hombres
- Emakumeak	48,3	49,5	49,4	49,0	49,8	48,9	- Mujeres
- 16 urtetik 24ra	31,9	30,3	28,1	29,2	27,5	24,4	- 16 a 24 años
- 25 urtetik 44ra	87,3	87,6	87,0	86,7	86,4	85,9	- 25 a 44 años
- 45 urte eta gehiago	39,3	40,2	40,4	40,0	40,2	40,0	- 45 años y más
Enplegu tasa	50,8	50,1	49,5	48,7	48,8	48,3	Tasa de ocupación
- Gizonak	57,8	56,1	54,9	54,4	53,9	53,5	- Hombres
- Emakumeak	44,2	44,4	44,4	43,4	44,1	43,3	- Mujeres
- 16 urtetik 24ra	23,9	23,0	21,3	21,4	19,1	15,5	- 16 a 24 años
- 25 urtetik 44ra	78,9	77,1	75,9	75,1	75,1	75,0	- 25 a 44 años
- 45 urte eta gehiago	36,8	37,2	37,3	36,6	36,9	36,8	- 45 años y más
Langabezia tasa	9,2	10,8	11,2	12,1	11,9	11,8	Tasa de desempleo
- Gizonak	9,6	11,3	12,1	12,6	12,1	12,1	- Hombres
- Emakumeak	8,6	10,3	10,1	11,5	11,5	11,3	- Mujeres
- 16 urtetik 24ra	25,1	24,0	24,2	26,5	30,8	36,5	- 16 a 24 años
- 25 urtetik 44ra	9,6	12,1	12,7	13,4	13,0	12,7	- 25 a 44 años
- 45 urte eta gehiago	6,6	7,5	7,6	8,6	8,2	8,1	- 45 años y más

Iturria: BJA (Eustat).

Fuente: PRA (Eustat).

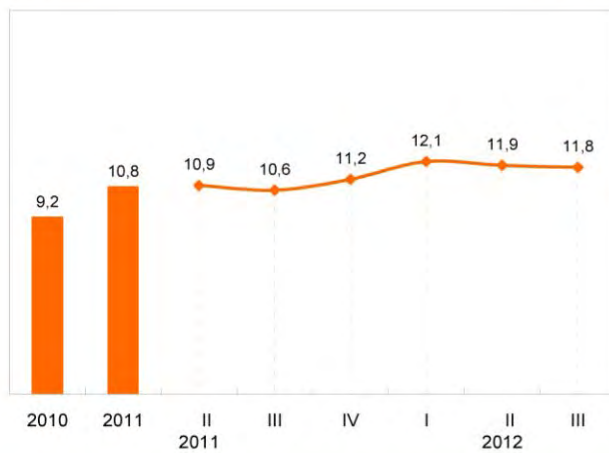
Enplegua erregulatzeko dosierren kopuruak gora egin zuen berriro, azaroan eskuragarri zeuden azken datuen arabera, bi arrazoirengatik bereziki. Alde batetik, administrazioaren baimena orain ezinbestekoa ez izateak dosierren kopurua areagotzea ekarri du, nahiz eta gero epaileek ebatzi dezaketen dosierra baliogabea edo bidezkoa den, akordiorik ezean. Beste aldetik, araudiaren aldaketez gain, atzeraldian berriro sartu izanak eragina izan zuen kopuruan.

Por lo que respecta a los expedientes de regulación de empleo, según los últimos datos disponibles del mes de noviembre, estos continuaron incrementándose, principalmente por dos factores. Por un lado, el hecho de que la autorización administrativa no sea preceptiva ha facilitado el crecimiento de dichos expedientes, quedando posteriormente la posibilidad de que los tribunales dicten si el expediente es nulo o procedente, en caso de falta de acuerdo. Y por otro lado, además de esos cambios normativos, la vuelta a la recesión se dejó sentir en las cifras globales.

Langabezia tasaren bilakaera

Urte arteko aldakuntza tasak

Euskadi



Iturria: Eustat eta Eurostat.

Evolución de la tasa de paro

Tasas de variación interanual

Europar Batasuna 27



Fuente: Eustat y Eurostat.

Dosier moten artean, behin-behineko eteteak eta lanaldia murriztekoak izan ziren berriro gehien erabili zirenak, 2009. urtetik diru laguntzak daudelako, bai langileentzat bai enpresentzat, dossier mota horiek erabiltzen dituztenentzat, enplegu galera gelditzeko asmoarekin. Hala ere, 2013. urtetik diru laguntza horiek desagertuko dira eta, horren ondorioz, kontratua amaitzeko dossierrek protagonismoa irabaziko dutela espero da.

Entre los distintos expedientes, una vez más fueron los de suspensión temporal y los de reducción de jornada los de mayor número, ya que desde 2009 existen unas ayudas tanto para los trabajadores como para los empresarios al aplicar este tipo de expedientes, con el fin de contener la destrucción de empleo. No obstante, a partir de 2013 dichas ayudas se eliminarán, con lo cabe esperar que los expedientes de extinción ganen un mayor protagonismo.

Azkenik, adierazi behar da aldibaterakotasuneko tasak baliorik gorena hartu zuela 2006ko amaieratik, %22,3ra iritsita. Aldibaterakotasuneko tasaren igoera bi arrazoietan oinarritzen da, kontratu mugagabea duten landunak gutxitu izatean eta aldi baterako landunen kopurua, berriz, igotzean.

Finalmente, hay que señalar que la tasa de temporalidad alcanzó el valor más elevado desde finales de 2006, situándose en el 22,3%. El aumento de la tasa de temporalidad se produce por el descenso del número de ocupados con contrato indefinido y por el aumento en los contratos temporales.

Enplegua erregul. EAEn baimendu diren dosierrak

Exp. regulación empleo autorizados Euskadi

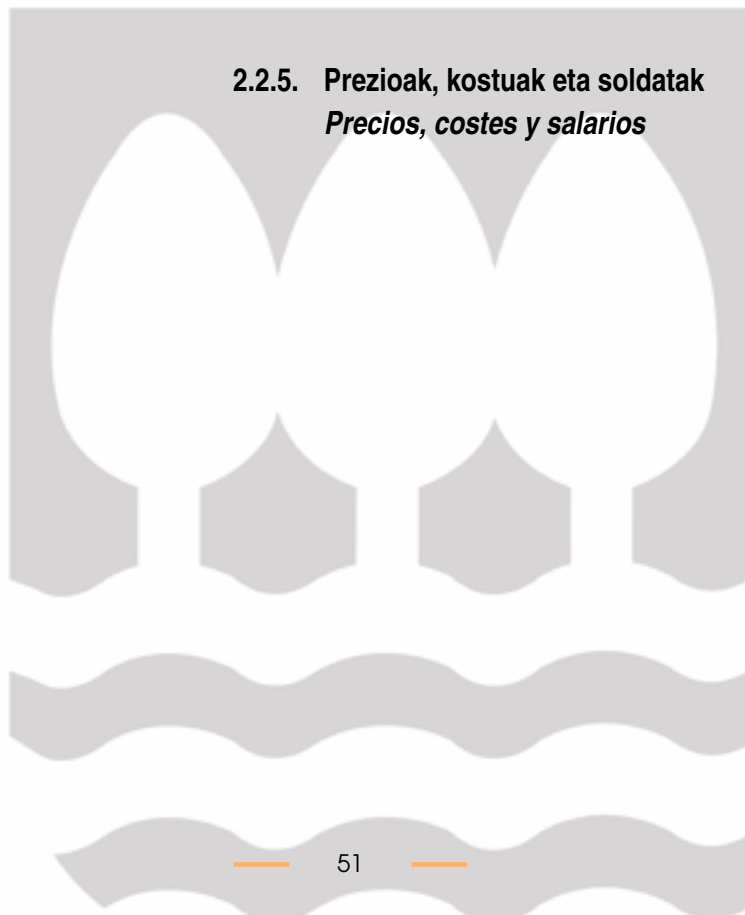
	2010	2011	2011				2012		Azaroa Noviembre	
			III	IV	I	II	III			
Dosierrren kopurua	1.993	1.560	268	545	644	744	518	218	Numero expedientes	
Eragindako langileak	35.426	22.072	4.733	7.414	9.811	9.431	8.437	2.019	Personas afectadas	
<i>Dosier mota</i>									<i>Tipo expediente</i>	
- Lanaldia murriztekoa	1.051	2.203	473	948	1.157	1.716	933	484	- Reducción	
- Behin-behineko etetea	32.349	17.991	3.781	5.669	7.721	6.535	7.055	1.434	- Suspensión	
- Kontratua amaitzekoa	2.026	1.878	479	797	933	1.180	449	101	- Extinción	

Iturria: Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Gaietako Saila.

Fuente: Departamento de Empleo y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco.



2.2.5. Prezioak, kostuak eta soldatak
Precios, costes y salarios



Prezioen bilakaera aztertzen duten adierazle guztiek, salbuespen bakarra BPGaren deflatorea delarik, goranzko joera erakutsi zuten 2012ko hirugarren hiruhilekoan, petrolio gordinaren presio inflaziogileak eta zergen igoerek kaltetuta. Hala eta guztiz ere, azken hilekoetan, presio hori moteldu egin da eta goranzko joera zertxobait irauli da. Lan kostuek, berriz, beste urrats bat eman zuten lan merkatuaren egoera zailari egokitzeko eta hazkunde negatiboak erakutsi zituzten, neurri batean irazitzearen kostuak murriztu zirelako.

Prezioak BPGaren deflatorearen bitartez aztertzen direnean, ekonomia osoaren prezioek beheranzko joera arina izan dutela ikusten da. Izan ere, deflatorea %0,9an kokatu zen, 2010eko lehen hiruhilekotik jaso den baliorik apalena baita. Hala ere, pisu gehien duen deflatorea, hots, kontsumo pribatuarena, igo egin zen aurreko hiruhilekoaren aldean (%1,8tik %2,0ra igaro zen), KPI indizeak erakutsi zuten bilakaerarekin bat eginez. Aitzitik, kontsumo publikoaren (%0,1) eta kapital eraketa gordinaren (%0,6) deflatoreek behera egin zuten epealdi berean.

KPlari dagokionez, aurreko epealdian bizi zuen moteltzearen ondoren, nabarmen igo zen hirugarren hiruhilekoan, energiaren salneurriak izan zuen gorakadak, zergen igoerek eta administrazioaren salneurriek azken prezioetan izan zuten eraginaren ondorioz. Beraz, kontsumoak ahultasun esanguratsua nozitzen duen arren, prezioen bilakaera orokorra administrazioaren hainbat erabakiek baldintzatu zuten, salneurri horiek goraraziz. Dena dela, erabaki horiek iragankorrak dira eta beraien eragina hamabi hileko igaro ondoren desagertuko da. Halaber, hirugarren hiruhilekoan hauteman zen gehikuntzak moteltzera jo zuen ondorengo hilekoetan. Hain zuzen ere, azaroan urte arteko tasa %2,7ra jaitsi zen, energia ekoizkinak gutxiago garestitu zirelako.

Prezioen gehikuntza horrek Eurogunearekiko inflazio tartearen zeinua aldatu zuen, hileko askoan negatiboa izan ondoren positiboa izatera igaro baitzen. Hain zuzen ere, 2011. urteko maiatzetik inoizko baliorik gorena (%0,6) markatu zuen urrian, baina hamarren bat jaitsi zen gero azaroan, energiaren salneurriak proportzioz gehiago apaldu zirelako EAEn Eurogunean baino.

Los distintos indicadores que analizan la evolución de los precios, a excepción del deflador del PIB, mostraron una tendencia al alza durante el tercer trimestre de 2012, perjudicados por la presión inflacionista del precio del crudo y las subidas de impuestos. Sin embargo, en los meses más recientes, dicha presión se ha ido moderando y la tendencia al alza se ha invertido ligeramente. Por su parte, los costes laborales dieron un nuevo paso en su adaptación a la difícil situación del mercado laboral y mostraron crecimientos negativos, en parte por la reducción de los costes de despido.

El análisis de los precios medidos a través del deflador del PIB confirma una ligera tendencia a la baja de los precios del conjunto de la economía. Así, este se situó en el 0,9%, que se trata del menor valor desde el primer trimestre de 2010. No obstante, el deflador con mayor peso relativo, el del consumo privado, se incrementó respecto al trimestre anterior (2,0% frente al 1,8%), en línea con la evolución mostrada por el IPC, mientras que tanto el deflador del consumo público (0,1%) y el de la formación bruta de capital se redujeron (0,6%).

Por lo que respecta al IPC, tras la moderación del periodo anterior, repuntó notablemente en el tercer trimestre, como consecuencia del impacto de la subida en los precios de la energía, del efecto de las alzas impositivas y de los precios administrados sobre los precios finales. Por tanto, si bien existe una notable debilidad del consumo, la evolución general de los precios estuvo afectada por una serie de decisiones administrativas, que alteraron al alza dichos precios. Con todo, estas decisiones tienen un carácter pasajero, por lo que su efecto desaparecerá al cabo de doce meses. Además, el incremento del tercer trimestre tendió a moderarse en los meses siguientes. Así, en noviembre la tasa interanual bajó al 2,7%, gracias a las menores subidas de los productos energéticos.

Este incremento de precios invirtió el signo del diferencial con respecto a la zona del euro, que pasó a ser positivo tras muchos meses en negativo. Así, en el mes de octubre alcanzó su mayor valor desde mayo de 2011 (0,6%), aunque se redujo una décima en el mes de noviembre, gracias a que los precios de la energía se moderaron en mayor proporción en Euskadi que en la zona del euro.

KPIren bilakaera

Urte arteko aldakuntza tasak

Evolución del IPC

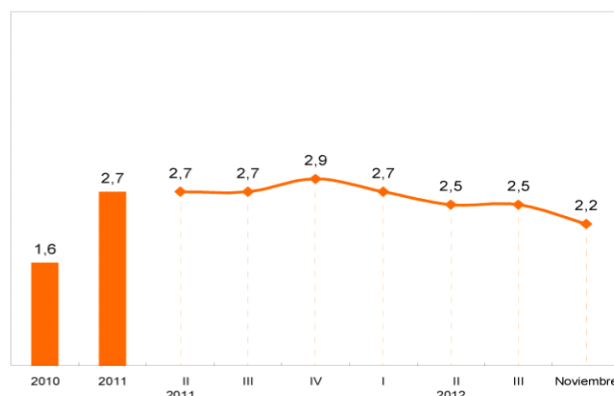
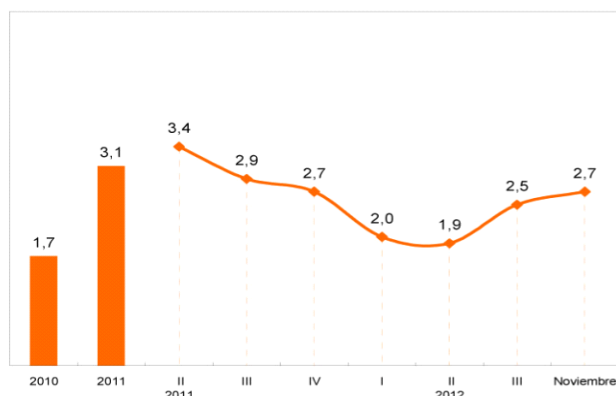
Tasas de variación interanual

Euskadi

Euskadi

Eurogunea

Zona del euro



Iturria: Eurostat eta INE.

Fuente: Eurostat e INE.

Azpiko inflazioak ere zergen igoeraren ondorioak nabaritu zituen, bereziki BEZaren iraileko gehikuntzarenak. Hori dela eta, azaroan %2,1ean kokatu zuen urte arteko aldakuntza tasa, Europako Banku Zentralak prezioen egonkortasunerako ezarri zuen erreferentzia zertxobait gaindituz. Indize orokorraren beste osagai nagusiak, hots, hondar inflazioak, nabarmen apaldu zuen bere hazkunde tasa, energiaren garestitzea gutxitu zelako, baina oraindik urte arteko tasa oso altuak erakusten ditu.

La inflación subyacente también se vio afectada por la subida de impuestos, especialmente por el aumento del IVA del mes de septiembre, por lo que situó su variación interanual de noviembre en el 2,1%, valor ligeramente superior a la referencia de estabilidad del Banco Central Europeo. El otro componente del índice general, la inflación residual, moderó sustancialmente su ritmo de avance, gracias al menor encarecimiento de la energía, a pesar de que todavía registra tasas interanuales muy elevadas.

Kontsumoko prezioen indizearen banaketa

Urte arteko aldakuntza tasak eta ekarpenak

Desglose del índice de precios al consumo

Tasas de variación interanual y aportaciones

	2010	2011	2012			Ekarpena Aportación	
			II	III	Azaroa Noviembre		
Inflazioa guztira (%100)	1,7	3,1	1,9	2,5	2,7	2,7	Inflación total (100%)
Azpiko inflazioa (%82,6)	0,7	1,8	1,2	1,5	2,1	1,7	Inflación subyacente (82,6%)
- Landutako elikagaiak (%13,6)	0,7	3,8	3,1	3,5	3,6	0,5	- Alimentos elaborados (13,6%)
- Industriako ondasunak (%27,7)	-0,2	0,7	-0,1	0,4	0,8	0,2	- Bienes industriales (27,7%)
- Zerbitzuak (%41,3)	1,4	2,0	1,3	1,6	2,4	1,0	- Servicios (41,3%)
Hondarreko inflazioa (%17,4)	6,6	9,5	5,7	7,1	5,8	1,0	Inflación residual (17,4%)
- Landugabeko elikagaiak (%6,9)	0,2	1,5	2,9	2,5	3,9	0,3	- Alimentos no elaborados (6,9%)
- Energia (%10,5)	11,5	15,3	7,5	10,0	7,0	0,7	- Energía (10,5%)

Iturria: INE.

Fuente: INE..

Horiek horrela, KPlaren osagai ez-energetiko guztiek beren prezio igoerak bizkortu zituzten aurreko epealdiaren aldean. Hain zuzen ere eta landutako elikagaiekin hasita, tasa altuetan jarraitu zuten, baina hazkundea galgatzeko lehenak izan ziren, neurri batean tabakoaren garestitzeak urte arteko tasan utzi zuen eragina desagertu zelako. Industria ondasunei dagokienez, oro har inflazioa apaltzen lagundu zuten arren, azken hilekoetan zertxobait igo zuten urte arteko tasa, BEZaren eraginarengatik. Azkenik, zerbitzuen jarduerak oso ezberdinak diren arren, guztiek erakutsi zuten goranzko joera orokor bat prezioen bilakaeran, hauek ere zergen aldaketaren eraginak baldintzatuta.

Indize orokorrean eragin positibo handiena zuten taldeen artean, adierazi behar da edari alkoholodunak eta tabakoa, eta etxebizitzari lotutako zerbitzuak aldakuntza tasa altuetan kokatu zirela berriro, eta bi talde horiei medikuntzarena gehitu zitzaizela, aurreko hiruhilekoetan tasa negatiboak jaso ondoren balio altuak jaso zituelako. Hiru taldeetako lehenak, tabakoaren salneurriaren igoera zuzenduta geratu zen arren, oraindik tasa garrantzitsu bat (%5,6) erakutsi zuen azaroan. Etxebizitza, berriz, hileko horretako talderik inflaziogileena (%6,4) izan zen, argindarrak, gas banaketak eta berogailuetarako gasolioak izan zuten garestitzearen ondorioz. Hala ere, azken produktu hori motelduz joan zen, energiak erakutsi zuen bilakaera positiboaren ondorioz. Azkenik, botiken eta farmazietako beste ekoizkinen salneurriek oso nabarmen bultzatu zuten gora medikuntza taldearen urte arteko aldakuntza tasa azken hilekoetan, %4,0an kokatu arte.

De este modo, todos los componentes no energéticos del IPC aceleraron sus subidas de precios en comparación con el periodo anterior. En concreto y comenzando por los alimentos elaborados, continuaron en tasas elevadas, pero fueron los que antes frenaron su crecimiento, en parte debido a la desaparición del impacto sobre la tasa interanual del encarecimiento del tabaco. Por lo que respecta a los bienes industriales, si bien generalmente contribuyeron a moderar la inflación, en los últimos meses aumentaron ligeramente, por efecto del IVA. Finalmente, a pesar de la heterogeneidad que caracteriza a las actividades de servicios, todos ellos presentaron una tónica general alcista en el comportamiento de sus respectivos precios, motivado por el impacto del cambio impositivo.

Entre los grupos con mayor repercusión positiva en el índice general hay que señalar que continuaron en tasas elevadas las bebidas alcohólicas y tabaco, y los servicios ligados a la vivienda, a los que se unió el grupo de medicina, que registró valores elevados tras presentar tasas negativas en trimestres anteriores. El primero de todos ellos, a pesar de la corrección de la subida de los precios del tabaco, registró todavía valores importantes en el mes de noviembre (5,6%). Por su parte, la vivienda fue el grupo más inflacionista en dicho periodo (6,4%), a raíz de los aumentos que se produjeron en los precios de la electricidad, el gas, la distribución del agua y el gasóleo para calefacción, si bien este último se fue moderando, gracias a la evolución positiva de la energía. Finalmente, los precios de los medicamentos y otros productos farmacéuticos presionaron de forma notable al alza al grupo de medicina este último mes, hasta situar la tasa interanual en el 4,0%.

EAEko kontsumo prezioen indizea
Urte arteko aldakuntza tasak

IPC del País Vasco
Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			Azaroa Noviembre	Índice general
			IV	I	II	III			
Indize orokorra	1,7	3,1	2,7	2,0	1,9	2,5	2,7		
Jan. eta alkoholik gabe. edariak	-0,7	2,2	2,4	2,7	2,5	2,5	3,4	Aliment. y bebidas no alcohol.	
Edari alkoholodunak eta tabakoa	10,7	9,8	7,8	1,9	7,3	8,5	5,6	Bebidas alcohólicas y tabaco	
Jantziak eta oinetakoak	-0,2	0,3	0,4	-0,1	0,5	0,1	0,5	Vestido y calzado	
Etxebizitza	3,1	7,8	7,0	4,2	5,5	6,6	6,4	Vivienda	
Etxeko hornidura	0,9	1,5	1,3	0,3	0,4	1,3	2,4	Menaje	
Medikuntza	-0,1	-0,6	-1,6	-2,7	-2,5	-0,7	4,0	Medicina	
Garraioa	6,5	7,7	6,2	5,2	3,6	4,8	2,4	Transporte	
Komunikazioak	-0,7	-0,8	-1,5	-3,5	-3,8	-3,8	-2,8	Comunicaciones	
Aisia eta kultura	-0,9	0,3	0,4	0,5	0,3	1,3	1,7	Ocio y cultura	
Irakaskuntza	2,2	1,3	1,3	2,1	2,8	2,9	3,4	Enseñanza	
Hotelak, kafeak eta jatetxeak	1,7	1,7	1,2	0,9	1,0	0,9	1,2	Hoteles, cafés y restaurantes	
Besteak	2,1	2,7	2,4	2,1	1,5	2,2	3,9	Otros	

Iturria: INE.

Fuente: INE..

Talde gehienek gorakadak izan zituzten bitartean, komunikazioen taldeak prezioak jaitsi zituen aurreko urteko mailaren aldean. Hain zuzen ere, talde horrek %-2,8an kokatu zuen bere urte arteko tasa azaroan, azken urteetan erakutsi duen salneurriak merkatuzko joerari jarraipena emanez. Telefono zerbitzuetan bizi den prezio gerra dago azken salneurriaren beheranzko bilakaera horren oinarrian.

Frente a las subidas generalizadas de los distintos grupos, tan solo las comunicaciones registraron descensos interanuales en sus precios. Concretamente, este grupo situó su tasa en el -2,8% en noviembre, con lo que da continuidad a la reducción de precios de los últimos años. La guerra de precios registrada en los servicios telefónicos se encuentra detrás de esa evolución a la baja en el precio final.

EAEko industria prezioen indizea

Urte arteko aldakuntza tasak

IPRI del País Vasco

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			Azaroa Noviembre	
			IV	I	II	III			
Indize orokorra	3,3	7,6	6,2	3,2	1,6	1,6	0,8	Índice general	
Kontsumoko ondasunak	0,2	2,4	1,9	0,3	-0,5	-0,5	0,1	Bienes de consumo	
- Kontsumo iraunkorrak	-0,5	0,5	0,8	0,7	0,7	0,4	0,3	- Bienes consumo duradero	
- Kontsumo iragankorrak	0,5	3,1	2,3	0,2	-1,0	-0,9	0,0	- Bienes consumo no duradero	
Ekipamendurako ondasunak	0,1	2,1	2,2	1,4	1,2	0,8	0,0	Bienes de equipo	
Bitarteko ondasunak	3,1	6,2	3,2	0,6	-0,6	-0,8	-0,1	Bienes intermedios	
Energia	11,7	21,9	21,7	13,3	8,2	9,7	4,4	Energía	

Iturria: Eustat.

Fuente: Eustat.

IPRIari dagokionez, azaroan bere hazkunde tasa %0,8ra arte moteldu bazuen ere, dagoeneko 34 hileko kateatu ditu emaitza positibotan. Azken hilekoetako beheranzko fase honetan, zerikusi handia izan zuen energiaren portaerak. Hain zuzen ere, energiaren osagaiak %4,4an kokatu zuen bere urte arteko tasa, petrolioaren fintzea merkatu zelako eta argindarraren ekoizpena, garraioa eta banaketa 2011ko azaroan baino gehiago garestitu zirelako. Ekipamendurako ondasunek ere lagundu zuten industria prezioen hazkundera apaltzen, urte arteko tasa hamarren bat gutxitu zutelako, motorreko ibilgailuen ekoizpenaren prezioek izan zuten jaitsierari esker. Gaintzeko taldeetan gorakadak jaso ziren, guztien artean kontsumoko ondasunen igoera nabarmentzen delarik, hainbat hilekoetan salneurriak gutxitu ondoren, tasa positiboetara itzuli zirelako.

En lo referente al IPRI, aun cuando este moderó su crecimiento hasta el 0,8% en el mes de noviembre, encadena ya 34 meses en registros positivos. En la fase bajista de los últimos meses, tuvo mucho que ver el comportamiento de la energía. En concreto, el componente energético situó su tasa anual en el 4,4%, debido al abaratamiento del refino de petróleo y a que los precios de la producción, transporte y distribución de energía eléctrica aumentaron en menor medida de lo que lo hicieron en noviembre de 2011. Los bienes de equipo también contribuyeron a moderar el crecimiento de los precios industriales, al recortar su tasa anual en una décima, gracias al descenso de los precios de la fabricación de vehículos de motor. En el resto de grupos se produjeron repuntes, destacando entre todos ellos el avance de los bienes de consumo, que regresaron a registros positivos, tras varios meses de reducción de precios.

Lan kostu osoa langile eta hileko bakoitzeko %0,7 jaitsi zen EAEn 2012ko hirugarren hiruhilekoan aurreko urteko epealdi berarekin alderatuta, nahiz eta jaitsiera hori ez zuen soldaten kostuak eragin, gainontzeko kostuen murrizketak baizik. Soldaten kostuei dagokienez, aurreko hiruhilekoko eta KPI indizearena baino txikiagoa izan zen. Horrek esan nahi du igoera ez zela nahiko izan erosteko ahalmenaren galera saihesteko. Gainontzeko kostuek behera egin zuten iraziteen kalte ordainak gutxitu zirelako, lan erreforma onartu zenetik, nabarmen murriztu baitziren.

El coste laboral total por trabajador y mes fue en Euskadi durante el tercer trimestre de 2012 un 0,7% inferior al del mismo periodo del año anterior, aunque su descenso estuvo motivado no tanto por el coste salarial en sí, sino por la disminución de los otros costes. Por lo que respecta a los costes salariales, su aumento fue menor al del trimestre anterior y al del IPC, lo que certifica que dicha subida fue insuficiente para evitar la pérdida de poder adquisitivo. Los otros costes se redujeron por el descenso de las indemnizaciones por despido, que, tras la aprobación de la reforma laboral, se han reducido sustancialmente.

Lan kostuen bilakaera langile bakoitzeko

Urte arteko aldakuntza tasak

Evolución de los costes laborales por trabajador

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
Kostu guztiak	1,4	0,6	2,5	0,7	2,2	2,2	-0,7	Coste total
- Soldata kostuak	2,0	0,2	0,7	0,9	1,4	2,4	1,3	- Coste salarial
- Bestelako kostuak	-0,4	1,9	8,0	0,2	4,6	1,6	-6,1	- Otros costes
Kostu guztiak industrian	2,3	1,6	2,5	1,7	4,0	-0,2	-0,3	Coste total en la industria
Kostu guztiak eraikuntzan	-0,3	2,3	2,2	1,7	-2,6	-2,9	-3,5	Coste total en la construcción
Kostu guztiak zerbitzuetan	1,4	0,3	3,1	0,6	2,2	3,8	-0,6	Coste total en los servicios

Iturria: INE.

Fuente: INE..

Aurreko hiruhilekoetan ez bezala, jarduera arlo guztietan lan kostu osoa jaitsi zuten urte arteko tasan. Joera horren erantzule nagusiak, lehenago aipatu denez, lan kontratua amaituta sortzen diren iraziteen kostuak eta kalte ordainak dira. Salbuespena industria da. Halaber, lan egindako ordu bakoitzeko lan kostuak ere gutxitu ziren, baina azken hauek oraindik aldakuntza tasa positibotik daude.

A diferencia de trimestres anteriores, todos los sectores de actividad presentaron descensos interanuales del coste laboral total, siendo los máximos responsables, como se acaba de comentar, los costes por despidos e indemnizaciones por fin de contrato laboral, salvo en el caso de la industria. Igualmente, se moderaron los costes laborales por hora efectiva, si bien estos aun continúan en valores positivos.

Lan kostuen bilakaera lan ordu bakoitzeko

Urte arteko aldakuntza tasak

Evolución costes laborales por hora efectiva

Tasas de variación interanual

	2010	2011	2011		2012			
			III	IV	I	II	III	
Kostu guztiak	0,6	0,7	4,4	1,8	2,9	4,8	0,5	Coste total
- Soldata kostuak	1,2	0,2	2,6	2,0	2,1	5,0	2,5	- Coste salarial
- Bestelako kostuak	-1,1	2,1	9,9	1,2	5,4	4,1	-5,0	- Otros costes
Kostu guztiak industrian	0,3	-0,5	3,8	0,7	4,4	2,3	-3,4	Coste total en la industria
Kostu guztiak eraikuntzan	0,7	1,7	4,3	3,6	-1,5	-1,8	-3,0	Coste total en la construcción
Kostu guztiak zerbitzuetan	0,6	1,2	5,2	2,2	2,6	6,4	2,2	Coste total en los servicios

Iturria: INE.

Fuente: INE..

Azkenik, hitzarmen kolektiboetako datuek baieztatzen dute soldaten igoerak moteltzeko joera bati ekin zaiola EAEko ekonomian. Izan ere, azaroa arte indarrean zeuden hitzarmenetako soldatak %2,5 gehitu ziren, baina urtean zehar sinatu zirenak %1,7 baino ez ziren hazi. Horren ondorioz, soldatapekoek erosteko ahalmena galdu zuten, lan hitzarmena adostuta duten langileen kopurua oraindik oso txikia den arren.

Finalmente, los datos de los convenios colectivos confirman que se ha iniciado un proceso de moderación salarial en la economía vasca. Así, hasta el mes de noviembre, los salarios en vigor aumentaron un 2,5%, mientras que aquellos que se firmaron a lo largo del año tan solo lo hicieron un 1,7%. Con ello, los asalariados perdieron poder adquisitivo, si bien los trabajadores afectados por convenio continúan siendo un número muy reducido.

Hitzarmenetan adostutako soldata igoerak

Urte arteko aldakuntza tasak

Incremento salarial pactado en convenio

Tasas de variación interanual

	2007	2008	2009	2010	2011(*)	
Indarrean dauden hitzarmenak:	5,0	2,7	1,9	3,6	2,5	Convenios en vigor:
Urtean zehar sinatutakoak	4,8	2,8	1,7	3,4	1,7	Firmados durante el año
Negoiazio esparruaren arabera:						Por ámbito de negociación:
Sektoreko hitzarmenak	5,2	2,8	1,7	3,8	2,5	Convenios sectoriales
Enpresako hitzarmenak	4,1	2,6	2,4	3,1	2,3	Convenios de empresa

(*) 2011ko azaroa arte jasotako lan hitzarmenak.

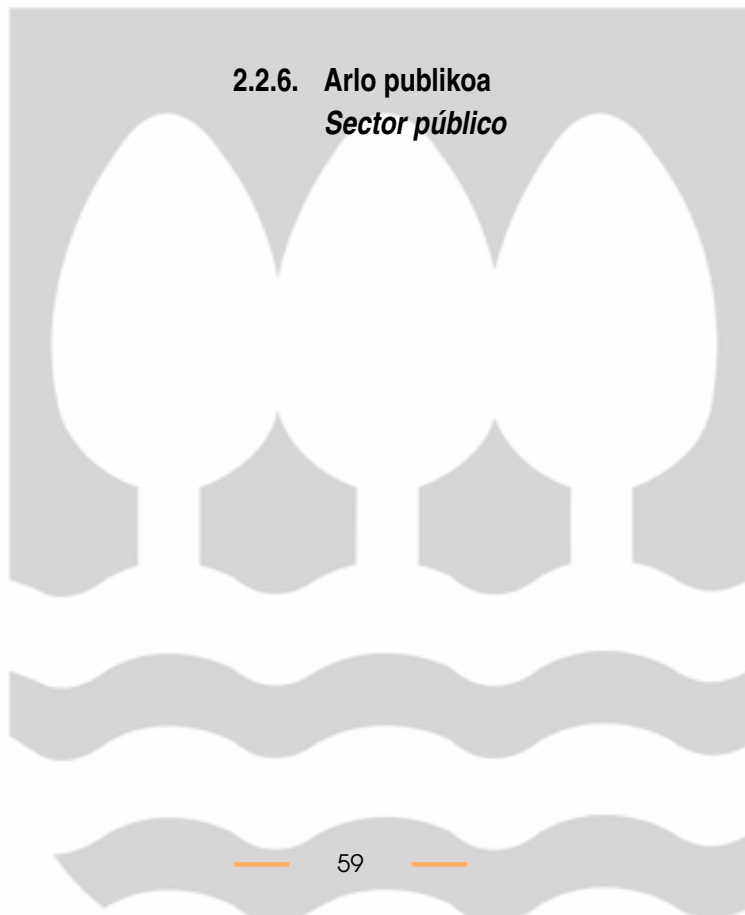
Iturria: Lan Harremanen Kontseilua.

(*) Convenios registrados hasta el mes de noviembre de 2011.

Fuente: Consejo de Relaciones Laborales.



2.2.6. Arlo publikoa
Sector público



Aurrekontuen egikaritzak, iraila arteko datuekin, neurri batean islatzen ditu defizita gutxitzeko onartu diren aparteko neurriak, hala diru sarreraren ikuspegitik nola gastuen aldetik. Diru sarreretan eragina duten erabakiei dagokienez, zeharkako zergen igoera nabarmendu behar da, BEZ zergaren tipo orokorra eta murriztua igo zirelako, eta baita sozietateen gaineko zergen egin diren aldaketak ere. Gastuen ikuspegitik, nabarmendu behar den erabakia administrazioan lan egiten duten soldatapekoen ordainketa gutxitu izana da. Horiei esker aurrezki publikoak gehikuntza garrantzitsua (%9,0) lortu du.

Gastuen aldetik, doikuntza esanguratsua gertatu zen eta erabilerak nabarmen murriztu ziren gastu arrunteko atal behinenetan, salbuespena finantza gastuak izan zirelarik, zor publikoaren goranzko bilakaeraren ondorioz oso nabarmen igo zirelako. Hala eta guztiz ere, inbertsioek gorakada handia erakutsi zuten, nahiz eta aldakuntza tasa horietan egutegiak eragin garrantzitsua izaten duen.

La ejecución presupuestaria hasta el mes de septiembre refleja parcialmente las medidas de consolidación extraordinaria que se han ido tomando, tanto por el lado de los ingresos como por el lado de los gastos, para reducir las cifras de déficit. En el caso de las decisiones que afectan a los ingresos, hay que destacar el aumento de la imposición indirecta, con subidas del tipo normal y reducido del IVA, y cambios en la tributación del impuesto sobre sociedades, mientras que por lo que respecta a los gastos, lo más reseñable fue la reducción de los salarios públicos. Con ellas se ha conseguido un importante aumento del ahorro público (9,0%).

Por el lado de los gastos, el ajuste fue significativo, con una reducción notable de los empleos en los principales capítulos de los gastos corrientes, salvo en los gastos financieros, que aumentaron significativamente como consecuencia de la evolución de la deuda pública. No obstante, las inversiones mostraron un aumento notable, si bien, el efecto calendario suele tener una gran importancia en estas variaciones.

Eusko Jaurlaritzako aurrekontuen eragiketa
2012ko urtariletik irailera. Mila eurotan

Operaciones presupuestarias Gobierno Vasco
Enero-septiembre 2012. Miles de euros

	2011	2012	Aldak. % % Variac.	
1. SARRERA ARRUNTAK	6.672.156	6.651.012	-0,3	1. INGRESOS CORRIENTES
2. GASTU ARRUNTAK	6.002.917	5.921.373	-1,4	2. GASTOS CORRIENTES
Langileen gastuak	1.383.750	1.354.344	-2,1	Gastos de Personal
Funtzionamenduko gastuak	2.289.383	2.188.103	-4,4	Gastos de Funcionamiento
Finantza gastuak	80.879	118.052	46,0	Gastos Financieros
Transferentzia arruntak	2.248.905	2.260.874	0,5	Transferencias Corrientes
3. AURREZKI GORDINA (1-2)	669.239	729.639	9,0	3. AHORRO BRUTO (1-2)
4. KAPITALEKO SARRERAK	66.883	107.975	61,4	4. INGRESOS DE CAPITAL
5. KAPITALEKO GASTUAK	408.415	533.553	30,6	5. GASTOS DE CAPITAL
Inbertsio errealak	129.587	215.728	66,5	Inversiones Reales
Kapitaleko transferentziak	278.828	317.825	14,0	Transferencias de Capital
6. FIN. AHALMENA (+) / BEHAR (-) (3+4-5)	327.707	304.061	-7,2	6. CAP (+) / NEC (-) FINANCIERAS (3+4-5)

Iturria: Ekonomia eta Ogasun Saila

Fuente: Departamento de Economía y Hacienda.

Aurreko hilekoetan bezala, foru aldundiek zergen bidez bildutako diru sarrerek ekonomiaren ahultasuna islatu zuten 2012ko lehen hamar hilekoen zenbateko pilatuan. Hain zuzen ere, foru aldundiek 8.539 milioi euro bildu zituzten, aurreko urteko epealdi berarekin alderatuta %3,2ko jaitsiera baita eta 282 milioi euro gutxiago diru sarreratan.

Zuzeneko zergak izan ziren berriro bizitasun handiena erakutsi zutenak, eta beraien mota esanguratsuenen artean, PFEZ nabarmendu behar da, gehikuntza txiki bat (%0,6) lortu zuelako diru bilketan. Tasa horretan, eragin positiboa izan zuten atzerapenetatik etorritako sarreraren igoerak eta kontroleko hainbat jarduerak. Halaber, onartu ziren neurri fiskal jakin batzuek ere, hala nola jaiotzearengatik kenketa desagertu izana, lagundu zuten. Aitzitik, langabeziaren gorakadarengatik soldaten ordainketak izan duen narriadurak eragin negatiboa izan zuen zerga horren diru bilketan.

Multzo horretako beste zerga handiak, hots, sozietateen zergak, suspertu gabe jarraitu zuen eta %5,2ko urte arteko jaitsiera jaso zuen, bigarren ordainketa zatikatuaren oinarri zergapegarria zabaltzea ahalbidetu zuten hainbat arau aldaketa onartu ziren arren eta zergaren tipoak igo ziren arren.

Bitartean, zeharkako zergen diru bilketak balio negatibotan jarraitu zuen, BEZaren bilakaerak (%-15,1) biziki kaltetuta. Horiek horrela, eta urteko hirugarren hiruhilekoari dagozkion enpresen ordainketak kontabilizatuta daudenean, zerga horrek ezin izan zuen diru bilketa hobetu, irailaren 1ean tipoak igotzeko erabakia indarrean sartu zen arren. Beraz, pisu handiagoa izan zuten kontsumo pribatuaren beherakadak eta etxebizitzaren erosketen jaitsierak tipoen igoerak baino.

Azkenik, zerga bereziek ere balio negatiboak aurkeztu zituzten osagai guztietan, salbuespena tabakoaren (%14,1) eta argindarraren (%1,4) gaineko zergak direlarik. Bi kasuetan, gehikuntzaren arrazoia zergaren tipoak eta prezioak igo izana da, kontsumoaren jaitsiera alde handiz konpentsatu zutelako. Beste aldetik, hidrokarburoen gaineko diru bilketan gertatu zen beherakada garrantzitsua izan zen (%-4,4) eta erosketak aurreratu izanak azaldu dezake, neurri batean, bilakaera hori.

Al igual que en meses anteriores, los ingresos fiscales registrados por las diputaciones forales en el acumulado de los diez primeros meses del año 2012 continuaron revelando la debilidad de la economía. Así, las haciendas forales recaudaron un total de 8.539 millones de euros, una cifra que supone un descenso del 3,2% en comparación con el mismo periodo del pasado año y 282 millones de euros menos de ingreso.

Los impuestos directos fueron los que, una vez más, mostraron mayor dinamismo, y entre sus figuras más representativas hay que destacar el leve incremento recaudatorio del IRPF (0,6%). En dicha tasa influyó positivamente el aumento de los ingresos procedentes de aplazamientos y las diversas actuaciones de control, así como determinadas medidas fiscales aprobadas, tales como la supresión de la deducción por nacimiento. Por el contrario, la situación recesiva de la masa salarial, debido al aumento del desempleo, afectó negativamente a la recaudación de este impuesto.

El otro gran impuesto directo, es decir, el impuesto sobre sociedades, continuó sin recuperarse y registró un descenso interanual del 5,2%, a pesar de que se aprobaron algunos cambios normativos que permitieron ampliar la base imponible del segundo pago fraccionado presentado en septiembre, y de que los propios tipos impositivos se incrementaron.

Mientras tanto, la imposición indirecta siguió en valores negativos, notablemente perjudicada por la evolución del IVA (-15,1%). De este modo, este impuesto, en el cual ya están contabilizadas las entregas de las empresas que corresponden al tercer trimestre del año, no consiguió mejorar la recaudación, a pesar de la subida de tipos que entró en vigor el 1 de septiembre. Por lo tanto, pesó más la caída del consumo privado y la menor adquisición de vivienda que dicho aumento de tipos.

Finalmente, los impuestos especiales también presentaron valores negativos en todos sus componentes, salvo en el impuesto que grava el tabaco (14,1%) y en la electricidad (1,4%). En ambos casos dicho aumento vino derivado del incremento de los tipos impositivos y de los precios, que compensaron con creces el retroceso del consumo. Por otra parte, el descenso registrado en la recaudación sobre los hidrocarburos fue importante (-4,4%), que podría verse explicado en alguna medida por el adelantamiento de compras.

Zerga itunduen bilakaera
2012ko urtarrilatik urrira. Mila eurotan

Evolución de los tributos concertados
Enero-octubre 2012. Miles de euros

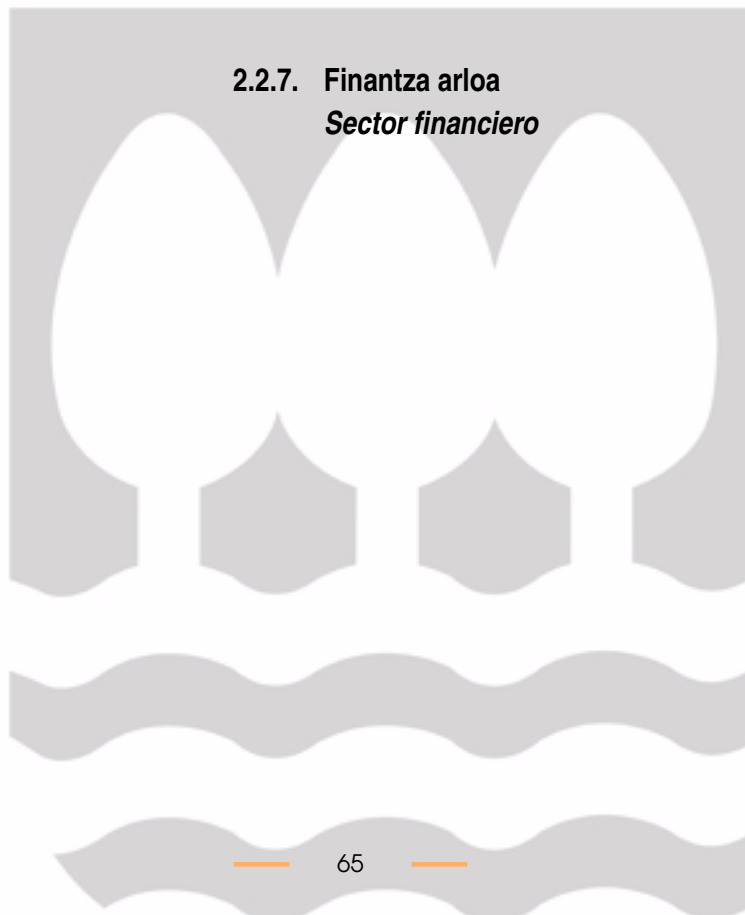
ZERGA	Diru bilketa Recaudación				TRIBUTOS
	2011	2012	Aurrekon. % % s/Ppto.	12/11 Aldak. % % Var 12/11	
PFEZ	3.183.323	3.203.640	72,0	0,6	IRPF
- Lan eta lanbide jardueraren etek. atxikip.	3.529.152	3.514.779	76,3	-0,4	- Ret. rdtos. trabajo y actividades prof.
- Kapital higagarriaren etekinen atxikipenak	173.026	199.042	95,2	15,0	- Ret. rendimientos capital mobiliario
- Kapital higiezinaren etekinen atxikipenak	65.279	67.446	75,9	3,3	- Ret. rendimientos capital inmobiliario
- Ondare irabazien atxikipenak	12.739	16.115	118,2	26,5	- Retenciones ganancias patrimoniales
- Prof. eta enpresarien ordaink. zatikatuak	121.620	118.900	74,0	-2,2	- Pagos fraccionad. prof. y empresariales
- Kuota diferentzial garbia	-718.493	-712.642	112,5	0,8	- Cuota diferencial neta
Sozietateen gaineko zerga	1.109.182	1.051.953	92,3	-5,2	Impuesto de Sociedades
- Kapital higagarriaren etekinen atxikipen.	173.026	199.042	95,2	15,0	- Ret. rendimientos capital mobiliario
- Kapital higiezinaren etekinen atxikipen.	65.279	67.446	75,9	3,3	- Ret. rendimientos capital inmobiliario
- Ondare irabazien atxikipenak	12.739	16.115	118,2	26,5	- Retenciones ganancias patrimoniales
- Kuota diferentzial garbia	858.138	769.350	92,9	-10,3	- Cuota diferencial neta
Ez-egoiliarren errentaren gaineko zerga	77.875	25.289	32,9	-67,5	Impuesto sobre renta de los no residentes
Oinordetza eta dohaintzen gaineko zerga	63.342	67.262	82,8	6,2	Impuesto sobre sucesiones y donaciones
Ondarearen gaineko zerga	---	107.847	---	---	Impuesto sobre el patrimonio
Ondarearen gaineko zerga	2.750	---	---	---	Impuestos extinguidos
ZUZENKO ZERGA GUZTIRA	4.436.472	4.455.991	77,5	0,4	TOTAL IMPUESTOS DIRECTOS
BEZaren bertoko kudeaketa	2.455.079	2.085.085	61,6	-15,1	IVA. Gestión propia
Ondare eskualdatzeen gaineko zerga	80.885	66.561	60,7	-17,7	Impto sobre transmisiones patrimoniales
Egintza juridiko dokumentatuen g/ zerga	48.562	34.399	57,9	-29,2	Impto sobre actos jurídicos documentados
Garraibide jakin batzuen g/ zerga bereziak	20.373	14.994	61,0	-26,4	I. Especial s/ determinados medios transpor.
Fabrik. zerga berezia. Bertoko kudeaketa	1.131.690	1.129.747	77,9	-0,2	I. Especiales fabricación. Gestión propia
Hidrokarburu batzuen txikizkako salm. zerga	36.743	36.515	73,6	-0,6	I. s/ ventas minoristas determ. hidrocarburos
Aseguru sarien gaineko zerga	60.445	56.664	71,1	-6,3	Impuesto sobre primas de seguros
ZEHARKAKO ZERGA GUZTIRA	3.833.777	3.423.966	66,3	-10,7	TOTAL IMPUESTOS INDIRECTOS
TASAK ETA BESTE SARR. GUZTIRA	84.705	84.220	73,6	-0,6	TOTAL TASAS Y OTROS INGRESOS
BERTON KUDEATUT. ZERGA ITUNDUAK	8.354.955	7.964.177	72,3	-4,7	TOTAL TRIB. CONCERT. GESTIÓN PROPIA
BEZaren doikuntza	546.678	670.749	55,6	22,7	Ajuste IVA
Zerga berezien doikuntza	-80.026	-95.063	85,9	-18,8	Ajuste impuestos especiales
ITUNDUTAKO ZERGA GUZTIRA	8.821.607	8.539.863	70,5	-3,2	TOTAL TRIBUTOS CONCERTADOS

Iturria: Foru Aldundiak.

Fuente: Diputaciones Forales.



2.2.7. Finantza arloa
Sector financiero

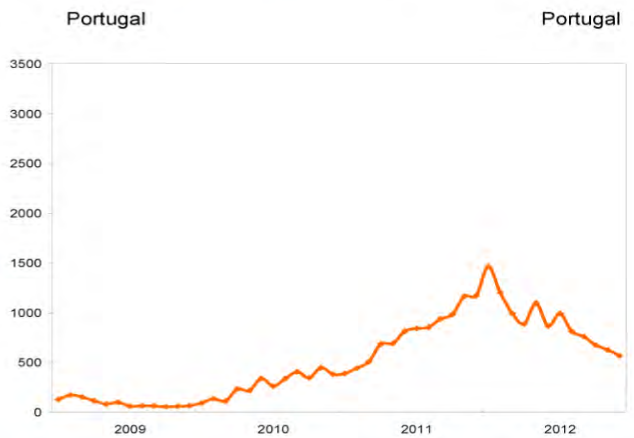
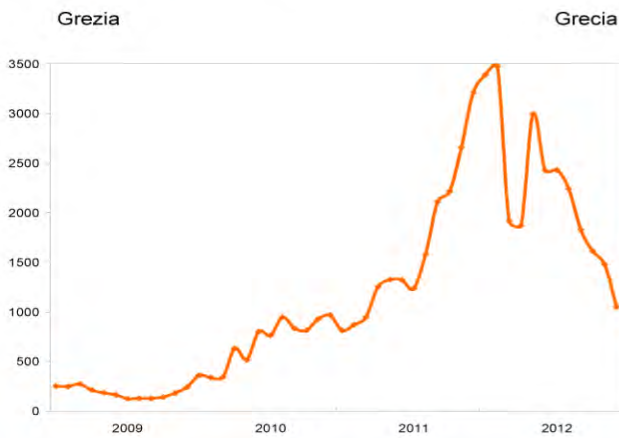
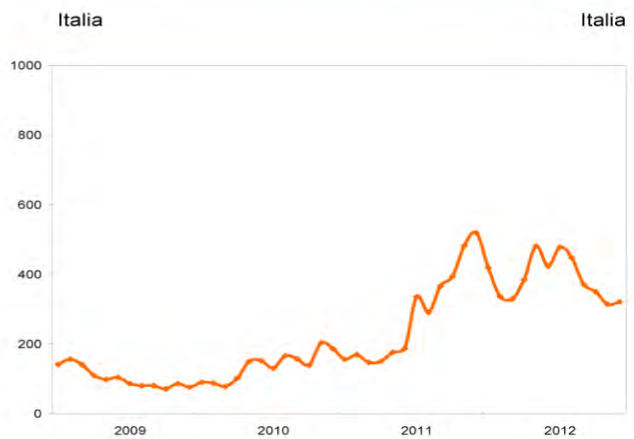
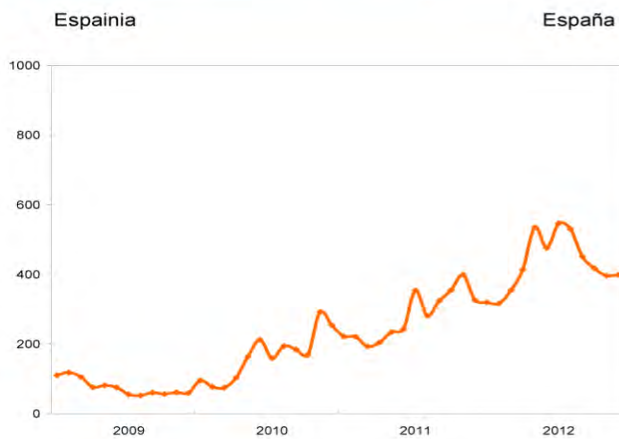


Finantza merkatuak, oraindik gorabehera handiak pairatzen dituen arren, hobekuntza garbia ezagutu zuen hirugarren hiruhilabeteko amaieran, batez ere banku zentralak, bai herrialde garatueta bai azaleratzen ari direnetan, aparteko neurriak ezarri zituztelako. Hori horrela izanda, erabaki horiei esker arrisku sariak gutxitu ziren, euroak balioa irabazi zuen eta burtsek gozatzeko joera erakutsi zuten.

El mercado financiero, a pesar de que aún existe una notable volatilidad, experimentó una sensible mejoría a finales del tercer trimestre, debido principalmente a las medidas extraordinarias que tomaron los distintos bancos centrales, tanto en los países desarrollados como en los emergentes. De este modo, gracias a dichas decisiones las primas de riesgo se redujeron, el euro se apreció y las diferentes bolsas mostraron una tendencia al alza.

Bund alemaniarrekiko gainkostua
Ehunekoak

Diferencial con el Bund alemán
Porcentajes



Iturria: Espainiako Bankua.

Fuente: Banco de España.

Aipatu berri denez, Eurogunean kalte handiak eragin zituzten azken finantza desoreken ondoren, Europako Banku Zentralak zailtasunak zituzten herrialdeen zor subiranoa erosiko zuela iragarri zuen. Horretarako, erosketara programa berri bat erabiliko zuen bigarren merkatuan, Salerosketako Moneta Eragiketak (OMT, ingeleseko siglan) izenekoa. Programa horrek aktiboak erosteko aurreko programa ordezkatu du eta beraren helburua moneta politikaren transmisio egokia eta beraren batasuna zaintzea da. Horretaz gain, eta urrian egin zen Europar Kontseiluaren markoan, lehen urratsa eman zen banku batasunerantz, gainbegiratzeko mekanismo bakarra sortuz. EBZk beteko du paper hori.

Como se acaba de señalar, tras los últimos desequilibrios financieros que afectaron al área del euro, el BCE anunció la compra de deuda soberana de los países con dificultades, a través de un nuevo programa de compras en el mercado secundario denominado Operaciones Monetarias de Compraventa (OMT, por sus siglas en inglés). Este programa, que sustituye al anterior de compra de activos, nació con la finalidad de salvaguardar la adecuada transmisión de la política monetaria y su carácter único. Adicionalmente, y en el marco del Consejo Europeo celebrado en el mes de octubre, se dio el primer paso para la unión bancaria, al crear un mecanismo único de supervisión, papel que desempeñará el BCE.

Euroa babesteko behar zen guztia egingo zela iragarri izanak aurreko hilekoetan finantza merkatuetan bizi ziren tentsio gero eta kezkarriagoak zerbait baretzea ahalbidetu zuen eta, horren ondorioz, arrisku sariak gutxitu ziren. Izan ere, zor publikoko bigarren mailako merkatuetan herrialdeen arteko diferentzialen beheranzko joera eragin zuen. Espainiari dagokionez, bonuaren gainkostua gutxituz joan zen eta martxotik inoiz izan duen mailarik apalena lortu zuen. Beste aldetik, kreditu kaudimen handiena duten ekonomien, hots, Alemaniaren eta AEBen, kostuak goranzko mugimenduak ezagutu zituzten, baina beti oso maila apaletan kokatuta.

Ekonomiaren jarduera suspertzeko eta energiaren garestitzeak berriki eragin dituen presio inflaziogileen ondorioz zein ekonomiaren hazkundeaz dauden igurikimenei ondorioz, Europako Banku Zentralak interes tasa ofizialak inoizko mailarik apalenean (%0,75) uztea erabaki zuen. Gainontzeko banku zentral handiek ere moneta politika hedakorak ezarri zituzten. Esate baterako, AEBetan, Fedek %0aren eta %0,25aren artean utzi zuen erreferentziako tasa, 2015eko erdialdea arte luzatzeko asmoarekin. Halaber, aktiboak erosteko beste programa bat iragarri zuen, hipoteka titulizazioetan fokatuta. Erresuma Batuko interes tasek, berriz, %0,5ean jarraitu zuten, 2009ko martxotik indarrean dagoen maila baita. Azkenik, Japoniako Bankuak ere interes tasa ofiziala bere horretan uztea erabaki zuen, %0aren eta %0,1aren artean (2010eko urrian ezarri zuen urkila hori). Halaber, Fedek bezala, bi erakundeek aktiboak erosteko programa zabaldu zuten, ekonomia bultzatzeko neurri gisa.

Beste aldetik, moneta politikaren lasaitzea nagusi izan zen garapen bidean dauden herrialdeetako testuinguru ekonomikoan. Herrialde horietan jardueraren moteltzea espero zena baino biziagoa izan dela kontuan hartuta, pizgarri monetario eta fiskal gehiago beharrezkoak izan ziren. Horretarako, interes tasa ofizialak gutxitu zituzten eta beste neurri administratibo batzuk ere hartu zituzten. Izan ere, hasi dira lehen fruituak ematen eta herrialde horietako banku zentral batzuk interes tasen jaitsierei amaiera ematea pentsatzen ari dira, inflazioaren presioa saihesteko. Adibidez, Brasilen interes tasak %7,25ean utzi ziren, aurreko jaitsieraren ondoren.

Lan merkatuaren ahultasunak eta AEBetako moneta hedapen kuantitatiboaren programa berriak dolarraren balioa truke merkatuetan jaistea eragin zuten. Eurogunean, berriz, europar dirua laguntzeko aipatu diren faktoreek gorantz bultzatu zuten euroaren balioa. Erreserba Federalak iragarri zuen moneta laxotasunaren ondorioz, dolarraren balio galera ez zen euroaren aldean bakarrik gauzatu eta beste diru batzuen aldean ere gertatu zen. Salbuespena Japoniako yena izan zen, balioa galduz joan baitzen 2011ko udatik inoiz izan duen baliorik txikienean kokatu arte.

El anuncio de que se haría todo lo necesario para proteger el euro hizo posible que se redujeran las crecientes tensiones registradas por los mercados financieros en los meses precedentes, con lo que efectivamente las primas de riesgo se redujeron. Así, en los mercados secundarios de deuda pública provocó una tendencia a la baja de los diferenciales de los distintos países. En el caso de España, el diferencial del bono se fue moderando hasta alcanzar el nivel más bajo desde el mes de marzo. Por su parte, los costes de las economías con mayor solvencia crediticia, es decir, Alemania y Estados Unidos, experimentaron ciertos movimientos al alza, aunque siempre dentro de unos niveles excepcionalmente bajos.

Con el objetivo de impulsar la actividad económica y debido a las recientes presiones inflacionistas derivadas del encarecimiento de la energía y las expectativas sobre el crecimiento económico, el BCE acordó mantener los tipos oficiales en el nivel mínimo histórico del 0,75%. También el resto de grandes bancos centrales optó por políticas monetarias expansivas. Así, en Estados Unidos, la Fed mantuvo el tipo objetivo en el rango del 0% y el 0,25%, con el propósito de prolongarlo hasta mediados de 2015, y anunció un nuevo programa de compra de activos, centrado en titulizaciones hipotecarias. Por su parte, los tipos de interés en Reino Unido permanecieron en el 0,5%, un nivel que está vigente desde marzo de 2009. Finalmente, el Banco de Japón también optó por prolongar su tipo de interés oficial entre el 0% y el 0,1% (rango establecido en octubre de 2010). Además, al igual que la Fed, ambas entidades ampliaron su programa de compra de activos, como medida de impulso a la economía.

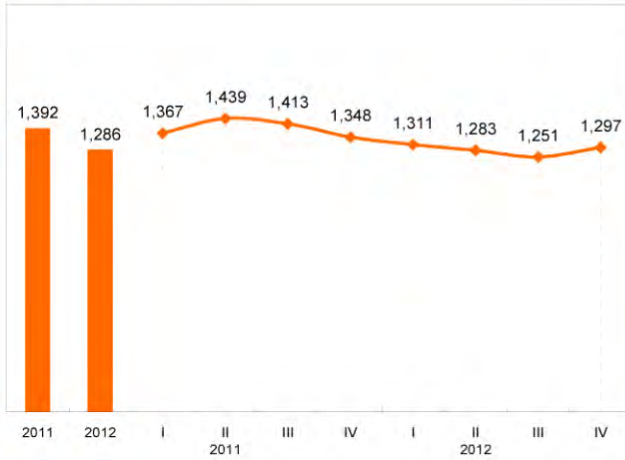
Por su parte, el relajamiento de la política monetaria también dominó el contexto económico de los países emergentes. Dado que en estos países la ralentización de la actividad está siendo mayor que la esperada, fueron necesarios estímulos monetarios y fiscales adicionales, apoyándose para ello en recortes de los tipos de interés oficiales y en el uso de medidas administrativas. De hecho, los primeros resultados comienzan a vislumbrarse, con lo que algunos bancos centrales de dichos países se fueron planteando el fin de ciclo de las bajadas de tipos, para evitar presiones inflacionistas. Así, en el caso de Brasil se mantuvieron los tipos en el 7,25%, tras el descenso anterior.

La debilidad del mercado laboral y el nuevo programa de expansión monetaria cuantitativa de Estados Unidos contribuyeron a que se depreciara el dólar en los mercados de cambio, mientras que en el área del euro los citados factores de afianzamiento de la divisa europea impulsaron al alza el euro. Esta laxitud monetaria anunciada por la Reserva Federal provocó que la depreciación del dólar no se produjera solo frente al euro, sino también con otras monedas, salvo con el yen japonés, que se fue depreciando hasta situarse en su valor mínimo desde el verano de 2011.

EBZk euroarentzat ezarritako truke tasa ofizialak
 Moneta unitateak euro bakoitzeko

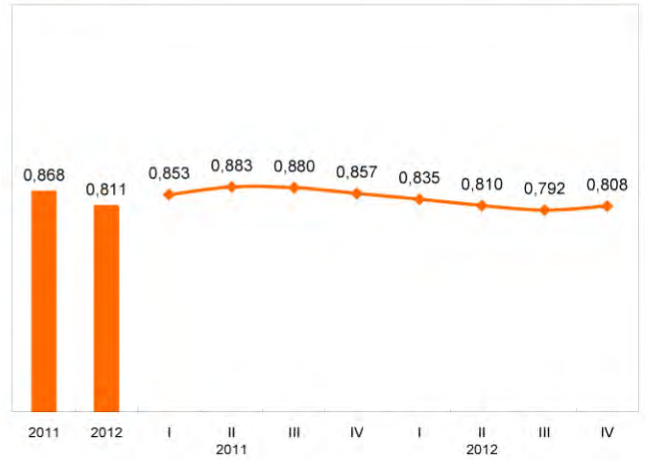
Tipos de cambio oficiales del euro del BCE
 Unidades monetarias por euro

Dolarra



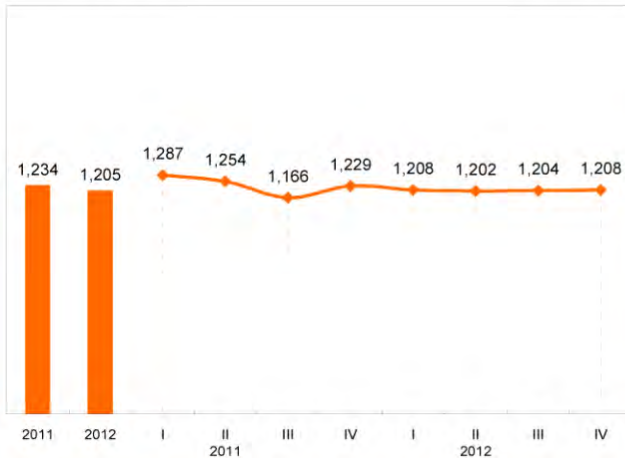
Dólar

Libera esterlina



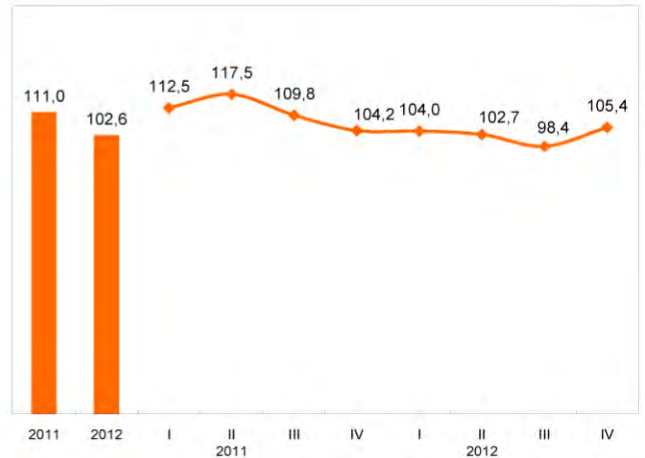
Libra esterlina

Suitzako frankoa



Franco suizo

Yena



Yen

Iturria: Espainiako Bankua .

Fuente: Banco de España.

Gainontzeko merkatuetan bezala, errenta aldakorraren bilakaera ere moneta aldaketa guztien isla izan zen. Hain zuzen ere, moneta baldintzak lasaitu izanak, inbertitzaileek arrisku gehiago hartzeko erakutsi duten nahiak, garapen bidean dauden herrialdeek bizi duten egonkortasunak eta Eurogunean banku batasunaz onartutako lehen akordioek abuztuko erdialdean burtsek lortu zituzten igoerei jarraipena ematea ahalbidetu zuten. Hala eta guztiz ere, oraindik ez zen sendotasunik hauteman erosketen igoeran. Are gutxiago IBEX35eko kasuan, gorakada bizia lortu bazuen ere oraindik galerak pilatzen segitu zuelako.

Finantza arloko egonkortasun handiagoa banku arteko merkatuan ere hauteman zen. Beraietan, gordailuen interes tasek beheranzko joera markatua erakutsi zuten azken hilekoetan, inoizko mailarik txikienetan kokatu arte.

Al igual que en el resto de mercados, la evolución de la renta variable también fue reflejo de los distintos cambios monetarios. Así, el relajamiento de las condiciones monetarias y la menor aversión al riesgo mostrada por los inversores, unido a la estabilización de los países emergentes y los primeros acuerdos de la zona del euro en relación con la unión bancaria, hicieron posible que las bolsas continuaran con las subidas iniciadas a mediados del mes de agosto. No obstante, no se produjo aún un aumento sólido de las compras, y más en el caso del IBEX35, que, a pesar de haber experimentado un fuerte ascenso, todavía siguió acumulando pérdidas.

La mayor estabilidad financiera también se manifestó en el mercado interbancario, donde los tipos de interés de los depósitos mantuvieron una marcada trayectoria descendente en los últimos meses, hasta situarse en mínimos históricos.

Interes tasen bilakaera

%

Evolución de los tipos de interés

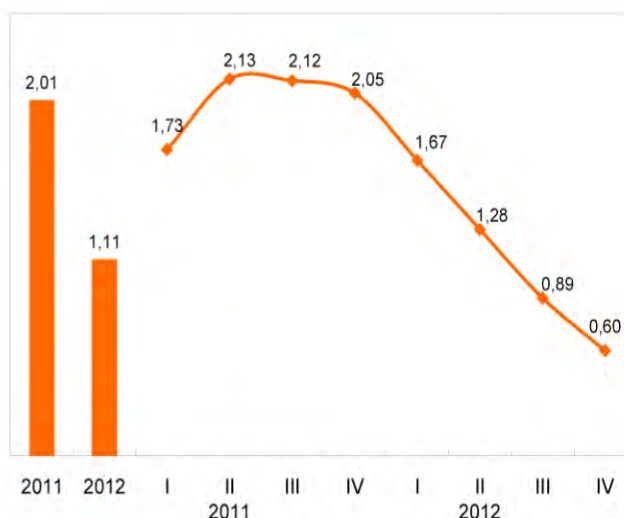
%

Hiru hilabeterako euriborra

Euribor a 3 meses

Urte baterako euriborra

Euribor a 1 año



Iturria: Espainiako Bankua.

Fuente: Banco de España.

Arlo pribatuari emandako kredituak beheranzko joera erakusten jarraitu zuen, urte arteko tasa %-5,4an kokatuta, azken hiruhilekoetako balioaren oso azpitik baitago. Ekoizpen jarduerak finantzatzera bideratutako maileguek beste beherakada bat (%-14,7) jaso zuten, familiei emandako maileguena (%-1,1) baino handiagoa. Horrek baieztatzen du sektore pribatuaren zorrak gutxitzeko prozesuak aurrera egin zuela. Izan ere, lehen finantzazio motari dagokionez, jaitsieraren arrazoiak ekonomia jarduera orokorraz eta sektore edo sozietate jakin batzuek dauden igurikimenean gertatu den narriadura eta funtsen eskaintzak onartzeko irizpideak gogortu izana dira.

Familiei emandako finantzazioak, berriz, murrizten jarraitu zuen hirugarren hiruhilekoan. Hain zuzen ere, helburuaren araberako sailkapenean, beherakada biziagoa izan zen kontsumo ondasunak erostera bideratutako maileguetan (%-12,3), bizitegia erostera zuzendutako maileguekin alderatuta (%-0,4). Azken honek, salneurriak jaitsi ziren arren, ezin izan zuen suspertu.

El crédito al sector privado siguió mostrando una tendencia descendente, con una variación interanual del -5,4%, un valor muy inferior al de los últimos trimestres. Los préstamos destinados a financiar actividades productivas registraron de nuevo una contracción (-14,7%) mayor que la de los préstamos a hogares (-1,1%). Todo ello confirma que el proceso de despalancamiento del sector privado continuó su curso. Así, en lo que respecta al primer tipo de financiación, su contracción estuvo motivada tanto por el deterioro registrado en las expectativas sobre la actividad económica general y de sectores o sociedades concretas, como por el endurecimiento de los criterios de aprobación de oferta de fondos.

Por su parte, la financiación concedida a los hogares continuó reduciéndose en el tercer trimestre. En concreto, y según el desglose por finalidad, la caída fue más acusada en los préstamos destinados a la adquisición de bienes de consumo (-12,3%), en comparación con los que se destinaron a la adquisición de vivienda (-0,4%). Esta última, a pesar de sus menores precios, no consiguió recuperarse.

EAEko kreditu pribatuen sailkapena
eskatutako xedearen arabera
Urte arteko aldakuntza tasak

Clasificación de los créditos privados en Euskadi
por finalidad
Tasas de variación interanual

	2011	2012				Mila € 2012-III Miles de € III 2012	Guztiarekiko ehunekoa Porcentaje s/total	Finalidad:
		IV	I	II	III			
Xedeak:								Finalidad:
Ekoizpen jarduera finantzatzea	-2,4	-3,7	-6,9	-8,9	-14,7	15.504.181	26,7	Financiar act. productivas
- Eraikuntza	-7,6	-5,4	-13,2	-10,9	-16,3	2.732.475	4,7	- Construcción
- Higiezin jarduerak	-5,2	-2,3	-10,8	-8,4	-20,4	5.618.455	9,7	- Act. inmobiliarias
- Bestelakoak	2,9	-4,2	-0,4	-8,5	-8,8	7.153.251	12,3	- Otros
Familien gastua finantzatzea	0,9	0,3	-0,2	-0,3	-1,1	42.209.499	72,6	Financiar gasto hogares
- Etxebizitza erostea	1,5	1,1	0,5	0,4	-0,4	37.815.502	65,0	- Adq. vivienda propia
- Kontsumo iraunk.ond. erostea	-15,1	-6,8	-13,6	-12,4	-12,3	723.537	1,2	- Adq. bien. consumo duradero
-Familien beste gastuak	-1,4	-5,6	-4,0	-4,2	-5,7	3.670.460	6,3	- Otros gastos de los hogares
Bestelakoak	-58,2	-63,2	-26,5	3,8	-27,1	437.524	0,8	Otras
GUZTIRA	-1,4	-2,3	-2,5	-2,8	-5,4	58.151.204	100,0	TOTAL

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak egina EAEko banku, kutxa eta kooperatiben datuetan oinarrituta

Fuente: Elaboración de la Dirección de Economía y Planificación según datos de los bancos, y cooperativas vascas.

Azkenik, gordailu pribatuak EAEn, urteko bigarren hiruhilekoaren aldean hobetu ziren arren, berriro gutxitu ziren (%-6,9). Jaitsierak aktibo guztiei eragin zien, salbuespena aurrezki gordailuak direlarik, balio positiboak berreskuratu zituztelako. Horiek horrela, EAEko biztanleriak likideziaren aldeko hautua leundu duela hautematen da, bigarren hiruhilekoa baita ageriko gordailuak murriztu direla (%-7,6), aurreko epealdietan gehikuntzak lortzen zituen aktibo bakarra zirenean.

Finalmente, los depósitos privados en Euskadi, si bien mejoraron respecto al segundo trimestre del año, volvieron a reducirse (-6,9%). El descenso afectó a todos los activos, salvo a los depósitos de ahorro, que recuperaron los valores positivos. De este modo, se aprecia una pérdida de preferencia de la población vasca por la liquidez, ya que es el segundo trimestre consecutivo en el que cayeron los depósitos a la vista (-7,6%), cuando en periodos anteriores era el único activo que presentaba incrementos.

EAEko gordailu pribatuen sailkapena
Urte arteko aldakuntza tasak

Clasificación de los depósitos privados en Euskadi
Tasas de variación interanual

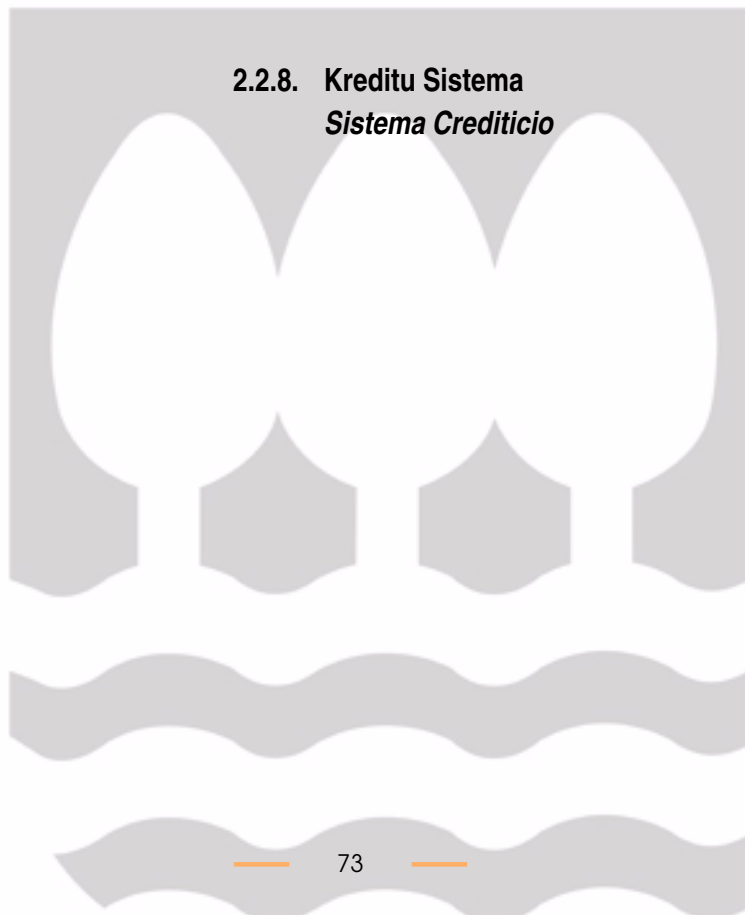
	2011	2012				Mila € 2012-III Miles de € III 2012	Guztiarekiko Ehunekoa Porcentaje s/total	
		III	I	II	III			
Kreditu kooperatibak	0,8	0,8	-0,1	-2,1	-3,1	12.453.140	18,3	Cooperativas de crédito
Banku eta kutxak	-2,8	-2,8	-7,9	-9,0	-7,7	55.620.836	81,7	Bancos y cajas
Ageriko gordailuak	16,9	16,9	6,1	-8,2	-7,6	12.776.801	18,8	A la vista
Aurrezki gordailuak	-15,2	-15,2	-19,5	-0,7	1,1	12.299.487	18,1	De ahorro
Eperako gordailuak	-4,5	-4,5	-7,9	-12,4	-10,9	30.544.548	44,9	A plazo
GUZTIRA	-2,2	-2,2	-6,6	-7,8	-6,9	68.073.976	100,0	TOTAL

Iturria: Espainiako Bankua.

Fuente: Banco de España.



2.2.8. Kreditu Sistema
Sistema Crediticio



Atal honetan EAEko kreditu-sistemaren zenbaki nagusiak laburki aurkeztuko dira. Izendapen horren barruan, Eusko Jaurlaritzaren eskuduntzen eremuan sartzen diren erakundeak kokatzen dira, hots, aurrezki-kutxak eta kreditu-kooperatibak. Halaber, esparru horretan elkarren bermerako sozietateen eta krediturako finantza-erakundeen argibideak ere sartu dira (hain zuzen ere, helbide soziala Euskal Autonomia Erkidegoan izanik eta jarduerak gure lurraldean gauzatu EAEko enpresen finantziario ahalbidetzen duten erakundeen argibideak sartu dira). Erakunde horiek guztiek beren gizarte-helburua garatzeko orduan EAEko Administrazio Orokorren laguntza ekonomiko eta finantzario garrantzitsua izan ohi dute.

2012ko urtarrilaren 1ean, Kutxabanke bere jardura hasi zuen, EAEko hiru kutxek —BBK-k, Kutxak eta Vitalek— bat egiteko prozesua gauzatu ondoren. Aipatutako hiru horiek Kutxabankera aldatu zuten haien finantza-negozioa eta hirurak dira banketxe berriaren akziodun bakarrak. Halaber, EAEko finantza-erakundeek hasi duten integrazio-esparruan, bat egiteko prozesu bati ekin zioten 2012an Caja Laboral Popular-Lankide Aurrezki Kutxak eta Ipar Kutxa Ruralek. Prozesu hori 2012ko azaroaren 1ean bukatu zen, bi erakundeen aktiboak, pasiboak eta ondare garbi guztia biltzen dituen kreditu-kooperatiba berri baten sorrerarekin.

Kutxabanke eta EAEko kreditu-kooperatibek 80.164 milioi euroko balantze globala erakusten zuten 2012ko irailaren 30ean, kontu indibidualak kontuan hartuz. Horretaz gain, balantzetik kanpoko baliabideak ere kudeatu zituzten, bereziki inbertsio-funtsak eta BGAE (aurreikuspen-aurrezkiak), gutxi gorabehera 12.921 milioi euroko zenbatekoan. Bezeroei emandako kredituen kopurua 60.897 milioi eurora iritsi zen; aktibo guztien % 76 inguru da hori. Zenbateko horretatik, 48.475 milioi euro hipoteka-bermedun maileguak izan ziren, gutxi gorabehera inbertsio-zorroaren %80. Irailera arte, kreditu-inbertsioetan beharakada handia antzeman zen 2011ko abenduarekin alderatuta (%4,24koa), hau da, 2.581 milioi eurokoa gutxi gorabehera. 2011ko abenduaren 31n, Euskadiko kreditu-inbertsioan zeukaten merkatu-kuota gutxi gorabehera %45koa izan zen.

Gaur eguneko krisialdi ekonomiko-finantzarioaren ondorioz, 2012. urtean hazi egin ziren finantza-sistema osoan kreditu-inbertsioen berankortasun-kopuruak, eta EAEko gordailu-erakundeetan ere berdin gertatu zen. Hala eta guztiz ere, gure entitateen berandutze-ratioa banku-sistemaren batezbestekoaren azpitik dago oraindik ere. Hain zuzen ere, 2012ko irailaren 30ean, Euskadiko erakundeen berandutze-ratioa %6,12an zegoen, aurrezki-kutxa konfederatuen eta CECA banketxeen batezbestekoa %12,30ean eta estatuko batezbestekoa %10,40an zegoen bitartean, gordailuko entitateen multzoarentzat.

El análisis contenido en este apartado se centra en una breve revisión de las magnitudes del sistema crediticio vasco, entendiendo por éste el formado por aquellas entidades integradas en el ámbito competencial del Gobierno Vasco, es decir, cajas de ahorro y cooperativas de crédito. Así mismo, dentro de este ámbito se incluye información sobre las sociedades de garantía recíproca, y establecimientos financieros de crédito, que teniendo su domicilio social en la Comunidad Autónoma del País Vasco, centran su actividad en nuestro territorio, facilitando el acceso a la financiación de las empresas vascas; y que tradicionalmente han contado para el desarrollo de su objeto social, con un importante apoyo económico-financiero de la Administración General de Euskadi.

El 1 de enero de 2012 inicia la actividad Kutxabank, un banco que surge del proceso de integración de las tres Cajas Vascas-BBK, Kutxa y Vital, los tres únicos accionistas del banco, al que traspasan su negocio financiero. Así mismo, en el marco de integración que han iniciado las entidades financieras vascas, Caja Laboral Popular-Lankide Aurrezki Kutxa e Ipar Kutxa Rural iniciaron en 2012 un proceso de fusión que ha concluido con el nacimiento el 1 de noviembre de 2012 de una nueva cooperativa de crédito, que integrará la totalidad de los activos, pasivos y el patrimonio neto de las dos entidades.

Kutxabank y las cooperativas de crédito vascas presentaban a 30 de septiembre de 2012 un balance global, considerando cuentas individuales de 80.164 millones de euros. Adicionalmente, gestionaban recursos no incluidos en el balance, fundamentalmente fondos de inversión y EPSV (ahorro-previsión), por un importe aproximado de 12.921 millones de euros. El volumen de créditos a la clientela suponía un importe de 60.897 millones de euros, aproximadamente un 76% del activo total. De esta cifra, 48.475 millones de euros correspondían a préstamos con garantía hipotecaria, en torno a un 80% de la cartera de inversión. Se observa un decrecimiento importante hasta el mes de septiembre en las cifras de inversión crediticia, un -4,24% respecto a diciembre de 2011, aproximadamente 2.581 millones de euros. A 31 de diciembre de 2011 su cuota de mercado en inversión crediticia en Euskadi era de aproximadamente el 45%.

Las entidades de depósito vascas no han sido ajenas, durante el año 2012, al crecimiento en las cifras de morosidad de la inversión crediticia en todo el sistema financiero, debido al contexto de crisis económico-financiera en la que nos encontramos. No obstante, nuestras entidades continúan manteniendo una ratio de mora inferior a la media del sistema bancario. A 30 de septiembre de 2012 las entidades vascas tenían una ratio de mora del 6,12% frente al 12,30% de la media del conjunto de cajas de ahorro confederadas y bancos CECA, y al 10,40% de la media estatal, para el conjunto de las entidades de depósito.

2012ko irailaren 30ean, Kutxabaneko sektore egoiliarren eta EAEko kreditu-kooperatiben aktibo dudagarrien kopurua 3.568 milioi eurora iritsi zen, hots, kreditu-inbertsioaren %6,12ra. Ekitaldia aurrera joan ahala berankortasuna igo bada ere, 2012ko irailaren 30ean finantza-erakundeen estaldura-tasa espezifiko gutxi gorabehera aktibo dudagarrien %74koa zen, hau da, 2.643 milioi eurokoa. 2012ko irailaren 30ean, bezeroen gordailuak 56.756 milioi eurokoak ziren, balantzearen %71. Horrek esan nahi du beherakada handia egon dela 2011ko abenduarekin alderatuta, %6,68 ingurukoa; hau da, kreditu-inbertsioan antzemandako beherakada baino handiagoa. Kapitulu honetan, 2011ko abenduaren 31ko datan, Kutxabanek eta EAEko kreditu-kooperatibek Euskadiko merkatu-kuotaren %55 bereganatzen zuten, gutxi gorabehera.

2011ko otsailean 2/2011 Errege Dekretua onartu zen eta, horrek, areagotu egin zituen gordailu-erakundeentzako kaudimen-betekizunak, bi bideren bidez: kapital nagusian oinarritutako baliabide propioen betekizun berria sortuz eta kaudimen-mailak erakunde guztientzat %8ra igoz (%10era kasu jakin batzuetarako).

Aipatutako EAEko gordailu-erakundeen kaudimena, multzoarena eta bakoitzarena, legez izan behar dutenaren gutxienez gora dago. Halaber, estatuko banku-sistemaren gordailu-erakundeen kaudimen-koefizientearen gainetik dago. 2011ko abenduaren 31n EAEko erakundeen baliabide propioen ratioa (arriku haztatu osoa kontuan hartuta aintzat hartzen diren baliabide propio haztatuak) %13,77 ingurukoa zen, eta oinarritzko kaudimenaren ratioa, berriz, %12koa. Espainiako gordailu-erakundeen kaudimen-koefizientea, aldiz, %12,4koa zen eta oinarritzko kaudimenaren ratioa %10,6koa.

Bestalde, EAEko erakundeen baliabide propio konputagarriak, oro har, 8.285 milioi eurokoak ziren.

Ondare garbia 7.021 milioi eurokoa zen 2012ko irailaren 30ean, balantze osoaren %8,75.

Bertoko aurrezki-kutxek eta kreditu-kooperatibek 255 milioi euroko emaitza garbia izan zuten 2011. urtean, zergak ordaindu ondoren. 2012ko aurreneko bederatzi hilabeteetan 72 milioi euroko irabaziak lortu zituzten, kreditu-inbertsioetarako zorrotan hornidura eta saneamendu garrantzitsuak egin ondoren. Hortaz, arau-emaileak ezarritako betekizun berriak bete zituzten.

2011ko abenduaren 31n, aurrezki-kutxek eta kreditu-kooperatibek 1.315 bulego eta 7.913 langile zituzten.

EAEko aurrezki-kutxek, 2011ko ekitaldian lortutako emaitzen %32,23 inguru, gutxi gorabehera 72 milioi euro, bideratu dute 2012ko gizarte-ekintzetarako aurrekontura.

A 30 de septiembre de 2012, la cifra de activos dudosos del sector residente de Kutxabank y las cooperativas de crédito vascas alcanzaba un importe de 3.568 millones de euros, es decir un 6,12% de la inversión crediticia. Si bien la morosidad se ha incrementado en lo que va del ejercicio, las entidades disponían a 30 de septiembre de 2012 de un fondo de cobertura específica de aproximadamente el 74% de los activos dudosos, 2.643 millones de euros. A 30 de septiembre de 2012 los depósitos de la clientela alcanzaban un importe de 56.756 millones de euros, un 71% del balance, lo que supone un descenso significativo respecto a diciembre de 2011 de aproximadamente el -6,68%, por encima del descenso observado en la inversión crediticia. A 31 de diciembre de 2011 Kutxabank y las cooperativas de crédito vascas tenían, en este capítulo, una cuota de mercado en Euskadi de aproximadamente el 55%.

En febrero de 2011 se aprobó el R/D 2/2011, que elevó los requisitos de solvencia de las entidades de depósito mediante dos vías :creando una nueva exigencia de recursos propios basada en el capital principal e incrementando los niveles de solvencia hasta el 8% para todas las entidades, y hasta el 10% en determinados casos.

La solvencia global e individual del conjunto de las entidades de depósito vascas señaladas está por encima del mínimo legal exigible, así como del coeficiente de solvencia de las entidades de depósito del sistema bancario estatal. A 31 de diciembre de 2011 el ratio de recursos propios de las entidades vascas (recursos propios computables respecto al riesgo total ponderado era de aproximadamente el 13,77%, con un ratio de solvencia básica del 12%, mientras que el coeficiente de solvencia de las entidades de depósito españolas era del 12,4%, con un ratio de solvencia básica del 10,6%.

Los recursos propios computables del conjunto de las entidades vascas ascendían a 8.285 millones de euros.

El patrimonio neto a 30 de septiembre de 2012 era de 7.021 millones de euros y representaba sobre el total del balance, un 8,75%.

Las cajas y cooperativas de crédito vascas obtuvieron en 2011 un resultado neto después de impuestos de 255 millones de euros. En los nueve primeros meses de 2012 habían obtenido un beneficio de 72 millones de euros, después realizar importantes provisiones y saneamientos en las carteras de inversión crediticia, dando cumplimiento a los nuevos requerimientos exigidos por el regulador.

A 31 de diciembre de 2011 el total de oficinas y empleados de cajas y cooperativas vascas era de 1.315 y 7.913, respectivamente.

Las cajas de ahorro vascas destinaron aproximadamente el 32,23% del resultado del ejercicio 2011, unos 72 millones de euros, al presupuesto de la obra social de 2012.

EAEko elkarren bermerako sozietateen helburu nagusia enpresei finantzazioa ahalbidetzea da, finantza-erakundeetan abalak emanaz. 2012ko irailaren 30ean, sozietate horien arriskua guztira 1.246 milioi eurora heldu zen, kopuru horretatik 949 milioi, hots, %76,16, finantza-abalak zirelarik. Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrek 2011ko abenduaren 31n indarrean zegoen arriskuaren %30 bermatzen zuen gutxi gorabehera eta, horrez gain, finantza-abaletan indarrean zegoen arriskuaren %35 inguru.

2012ko lehenengo bederatzi hilabeteetan, formalizatutako abalen kopurua 245 milioi eurora iritsi zen, kopuru horretatik %71,42 finantza-abalak zirelarik. Zenbateko horretatik, 13 milioi euro zirkulatzaila-eragiketak bermatzen zituzten eragiketenak ziren. 2010ean eta 2011n Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrekin sinatutako hitzarmenen babespean formalizatu ziren eragiketa horiek. Indarrean dagoen arriskua %16 jaitsi da 2011ko abenduarekin alderatuta, finantza-abalengatik. Eragiketa horiek kontuan hartu gabe, %9koa izango litzateke jaitsiera.

Baliabide propio konputagarriak 127 milioi eurokoak ziren 2011ko abenduaren 31n, indarrean zegoen arrisku haztatuaren %13 gutxi gorabehera, hau da, ezarritako gutxieneko ehunekoa baino 5 puntu goragokoa.

Luzaro, EFCren maileguen jarduera agregatuak 268 milioi euroko balantzea aurkeztu zuen 2011ko abenduaren 31n, kredituen bolumena 257 milioi eurora iritsi zelarik. 2012an, irailera arteko epealdian, 56 milioi euroko maileguak formalizatu dira. Horietatik 48 milioi elkarren bermerako sozietateen abala zeukaten.

Laburbilduz, EAEko finantza-erakundeen egoera orekatua da balantzearen ondare-kopuru nagusietan (kreditu-inbertsioa eta hartzekodunen saldoak), berankortasun agregatuko ratio apalagoak dituzte, eta kaudimen-koefizienteak nabarmen gaintitzen du legeak behartzen duen gutxieneko balioa, sistemaren batezbestekoaren oso gainetik dagoelarik.

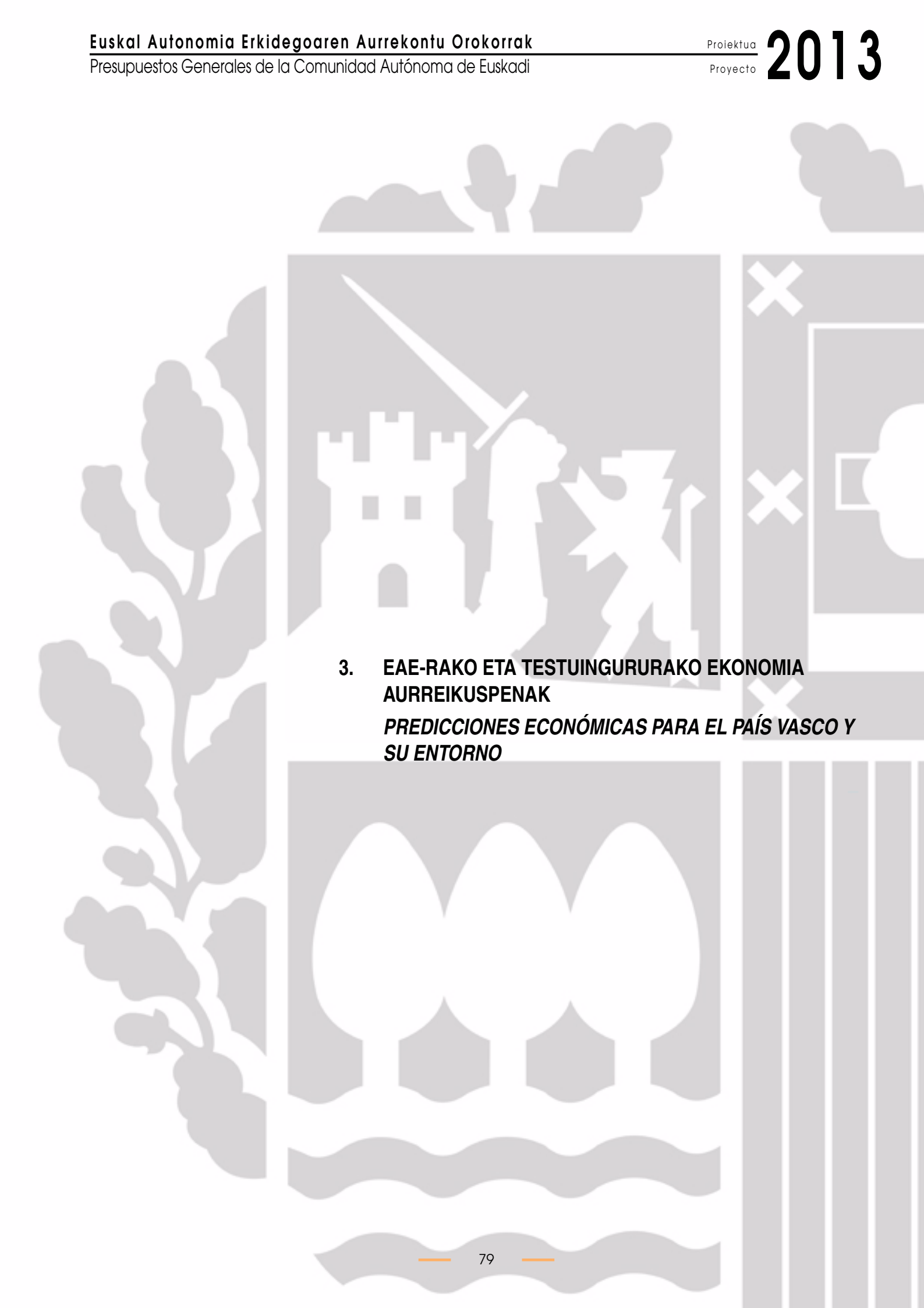
Las sociedades de garantía recíproca vascas, cuyo objeto principal es facilitar el acceso de las empresas a la financiación mediante la concesión de avales ante las entidades financieras, tenían un riesgo global en vigor a 30 de septiembre de 2012 de 1.246 millones de euros, de los cuales 949 millones eran avales financieros, un 76,16%. El riesgo reafianzado por la Administración General de la Comunidad Autónoma Vasca suponía aproximadamente un 30% del riesgo en vigor a 31 de diciembre de 2011, y aproximadamente un 35% sobre el riesgo en vigor en avales financieros.

En los nueve primeros meses de 2012, habían formalizado avales por importe de 245 millones de euros, de los cuales un 71,42% eran avales financieros. De este importe, 13 millones de euros correspondían a operaciones que garantizaban operaciones de circulante, formalizadas al amparo de convenios suscritos en 2009, 2010 y 2011 con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi. El decremento del riesgo en vigor por avales financieros respecto a diciembre de 2011 ha sido del -16%, un -9% si no se considerasen estas operaciones.

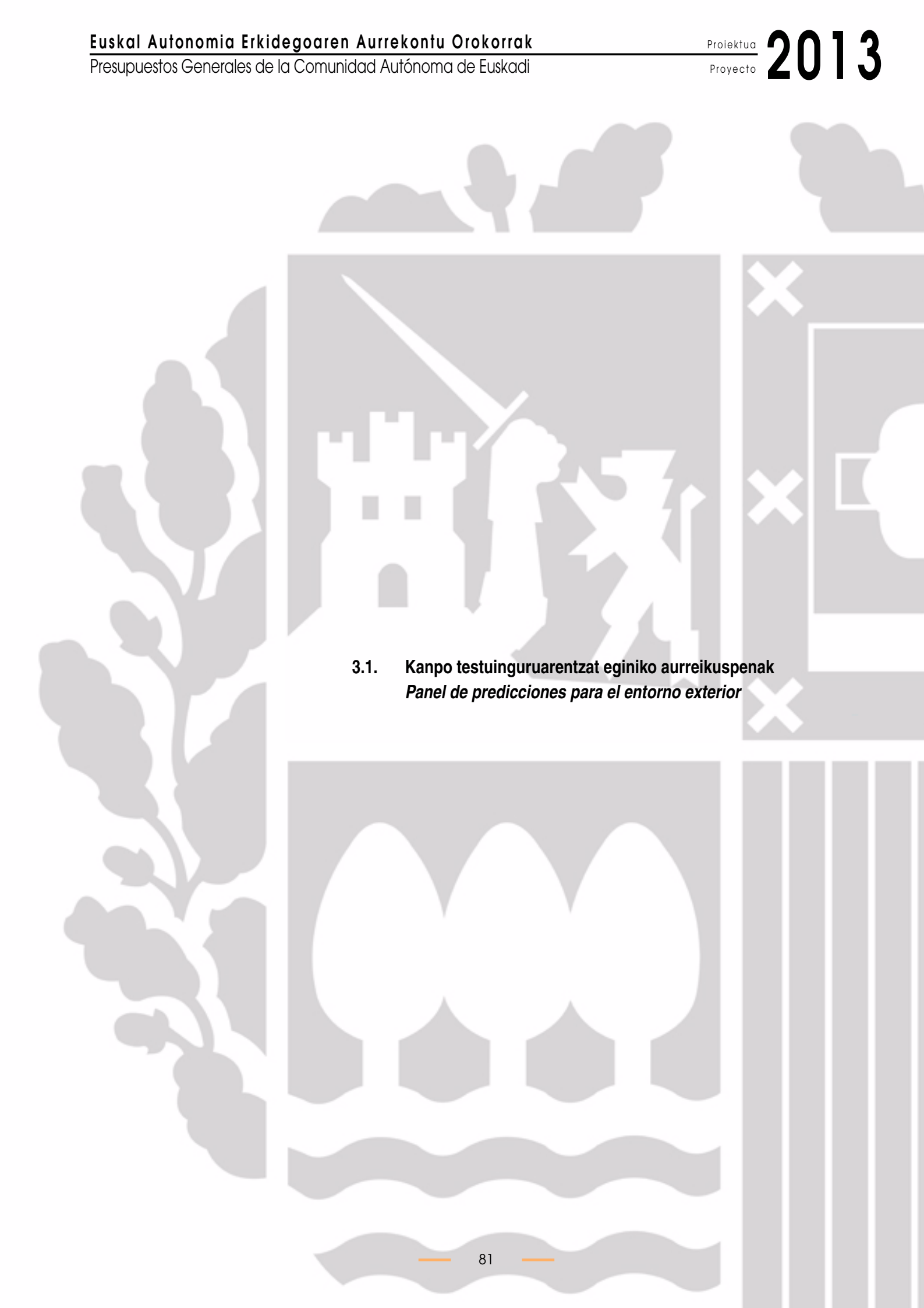
Los recursos propios computables a 31 de diciembre de 2011 eran de 127 millones de euros y suponían sobre el riesgo en vigor ponderado del 13% aproximadamente, superior en casi 5 puntos al mínimo establecido.

La actividad agregada de préstamos de Luzaro, EFC presenta a 31 de diciembre de 2011 un balance de 268 millones de euros, con un volumen de créditos de 257 millones de euros. En 2012, y hasta el mes de septiembre, ha formalizado préstamos por importe de 56 millones de euros, de los cuales 48 millones contaban con el aval de las sociedades de garantía recíproca vascas.

En suma, la posición de las entidades financieras vascas muestra un equilibrio entre las principales masas patrimoniales de su balance (inversión crediticia y saldos acreedores), niveles inferiores en las ratios de morosidad agregada, y un coeficiente de solvencia que supera con nitidez el mínimo legal exigido, situándose también claramente por encima de la media del sistema.



3. **EAE-RAKO ETA TESTUINGURURAKO EKONOMIA
AURREIKUSPENAK**
*PREDICIONES ECONÓMICAS PARA EL PAÍS VASCO Y
SU ENTORNO*



3.1. Kanpo testuinguruarentzat eginiko aurreikuspenak
Panel de predicciones para el entorno exterior

Aurten, munduko ekonomiaren hazkundera zalantzia izango da eta tamaina ezberdinekoa eremuaren arabera. Ekonomia aurreratuen hazkundera apala izango da epe laburrean, batez ere Eurogunearen atzeraldiak 2013ko lehen seihilekoan emaitza lastatuko duelako. Horretaz gain, lan merkatuaren egoerak, dagoeneko oso narriatuta dagoen arren, okerrera egingo du. Jarduera galgatuak duten faktoreak administrazioen aurrekontuetako murrizketak, arlo pribatuaren zorpegabetzea eta ekonomia eragileen konfiantza eza dira. Bitartean, garapen bidean dauden herrialdeek hazkunde erritmo garrantzitsuak lortuko dituzte berriro. Consensus Forecastek %2,5eko hazkunde tasa estimatu du munduko ekonomiarentzat 2012. urtean, eta %2,6, berriz, 2013. urtean.

En el presente año, el avance de la economía mundial será dubitativo y desigual. El crecimiento de las economías avanzadas será moderado en el corto plazo, debido, principalmente, al lastre que representará la recesión de la zona del euro durante el primer semestre de 2013. Además, se producirá un empeoramiento de la situación, ya muy deteriorada, del mercado de trabajo. Los factores que frenan la actividad serán las restricciones presupuestarias de las administraciones, el desapalancamiento del sector privado y la escasa confianza de los agentes económicos. Mientras tanto, los países en vías de desarrollo mantendrán importantes ritmos de crecimiento. La tasa de crecimiento de la economía global estimada por Consensus Forecast será del 2,5% y 2,6% para 2012 y 2013, respectivamente.

Ekonomia aurreikuspenak
Urte arteko aldakuntza tasak

Previsiones económicas
Tasas de variación interanual

	BPG PIB			Kontsumo prezioen indizeak Precios de consumo			
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	
Munduko ekonomia	3,1	2,5	2,6	3,8	3,0	2,9	Economía mundial
AEB	1,8	2,2	1,9	3,1	2,1	2,0	EE. UU.
Kanada	2,6	2,0	1,8	2,9	1,6	1,8	Canadá
Japonia	-0,5	1,8	0,6	-0,3	0,0	-0,2	Japón
Eurogunea	1,5	-0,5	-0,1	2,7	2,5	1,9	Zona del euro
Europar Batasuna	1,6	-0,3	0,2	2,9	2,5	2,0	Unión Europea
Alemania	3,0	0,8	0,7	2,3	2,0	1,9	Alemania
Espania	0,4	-1,4	-1,6	3,2	2,5	2,3	España
Frantzia	1,7	0,1	0,1	2,1	2,0	1,6	Francia
Herbehereak	1,1	-0,9	-0,2	2,3	2,5	2,3	Países Bajos
Italia	0,6	-2,2	-0,9	2,8	3,1	2,0	Italia
Erresuma Batua	0,9	-0,1	1,1	4,5	2,8	2,5	Reino Unido
Asia eta Ozeano Barea	4,6	4,7	4,6	3,7	2,5	2,7	Asia Pacífico
Ekialdeko Europa	4,8	2,6	3,0	6,3	6,5	5,6	Europa del Este
Amerika Latinoa	4,2	2,9	3,7	7,1	5,9	6,4	Latinoamérica

Iturria: Consensus Forecast (2012ko abendua).

Fuente: Consensus Forecast (diciembre 2012).

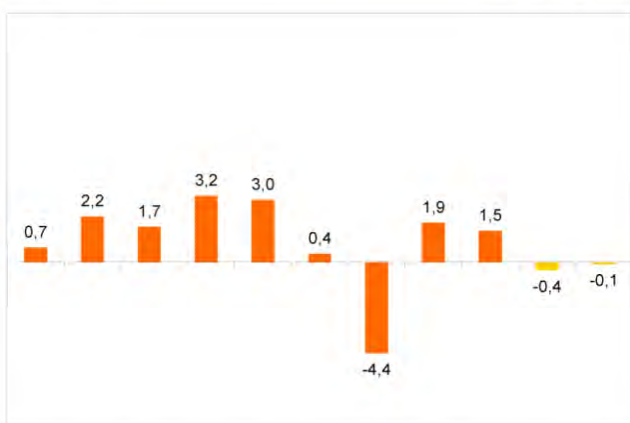
AEBek beste ekonomia aurreratu batzuek baino hobeto egingo die aurre oraingo atzeraldi globalari. Herrialde horretako hazkundera %2,2 izango dela 2012an estimatu da eta %2,0aren inguruan kokatuko dela 2013an, baina azken aurreikuspenak gorantz zuzentzen ari dira. Kontsumitzaileen aberastasun garbiaren hazkundeak, finantzaziorako baldintzen hobekuntzak, interes tasa apalek eta kreditua lortzeko baldintzen malgutasunak eskari globala lagunduko dute. Hala ere, AEBetako aurrekontuaren arazoa, doikuntza fiskal handia egiteko arriskua eta Eurogunearen ahultasunak finantza merkatuetan utzi ditzakeen ondorioak dira aurrekontu hauen arrisku behinenak.

Estados Unidos resistirá mejor que otras economías avanzadas los envites de la actual recesión global. Se estima que su crecimiento será del 2,2% en 2012 y llegará a situarse en torno al 2,0% en 2013, aunque las previsiones más recientes se están corrigiendo al alza. El aumento de la riqueza neta de los consumidores y una mejora de las condiciones financieras, los bajos tipos de interés y la flexibilidad de las condiciones crediticias favorecerán la demanda global. No obstante, el problema presupuestario estadounidense, el riesgo de un fuerte ajuste fiscal y las consecuencias sobre los mercados financieros de la debilidad en la zona del euro se presentan como los principales riesgos de este escenario de previsiones.

BPGren bilakaera eramuka
Urte arteko aldakuntza tasak

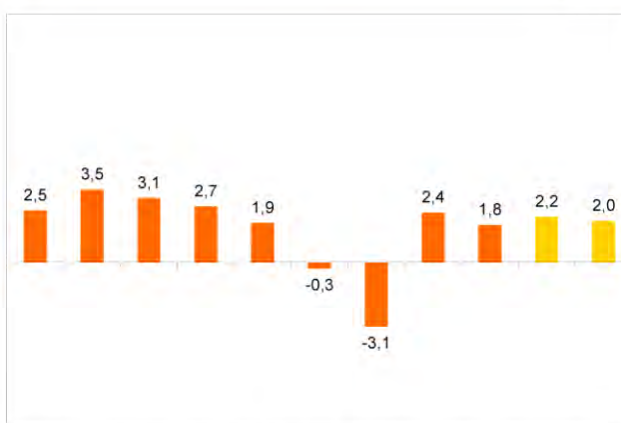
Evolución del PIB por áreas
Tasas de variación interanual

Eurogunea



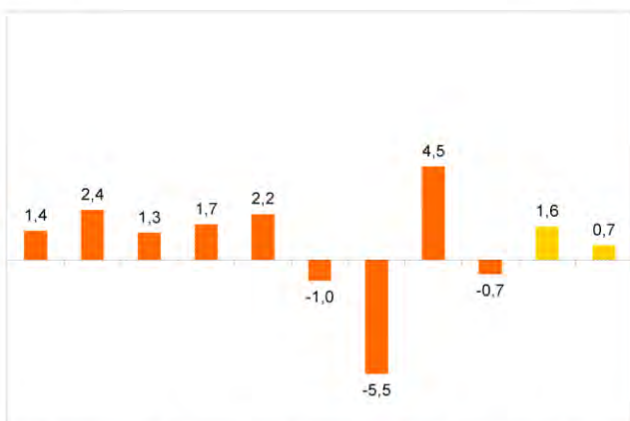
Zona del euro

AEB



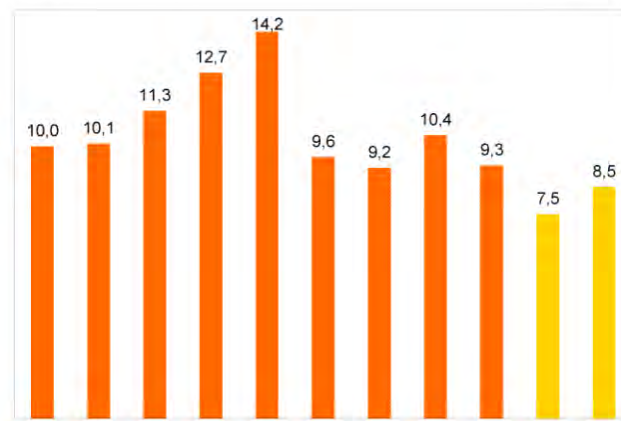
EE.UU.

Japonia



Japón

Txina



China

Iturria: NDF. 2011ko irailako aurreikuspenak.

Fuente: FMI. Previsiones de septiembre de 2011.

Japonian, Consensus Forecasten arabera, hazkunde tasa %1,8 izango da 2012an eta hurrengo urtean erritmoa motelduko da %0,6an kokatu arte, urte arteko aldakuntza tasan. 2011ko hondamendi naturalaren kalteak berreraikitzeke eman zen bultzada leunduz joango da urratsez urrats. Berreraikitzekeko gastuak gutxituko dira eta zergak, berriz, igoko, kontsumo pribatua galgatzuz. Horretaz gain, energiaren etorkizuneko hornidurak Japoniako hazkunde ekonomikoa baldintzatu dezake. Izan ere, herrialdean dauden 50 erreaktore nuklearretatik, 48 erabili gabe daude gaur egun. Kanpo arloari dagokionez, arrisku nagusiak Europatik eta Txinatik datoz, azken hau Japoniako merkataritzako bazkide nagusia baita.

En Japón, según Consensus Forecast, se prevé un crecimiento del 1,8% en 2012 y para el siguiente año se producirá una desaceleración hasta situarse la tasa interanual en el 0,6%. El impulso proporcionado por la reconstrucción tras la catástrofe natural de 2011 se irá atenuando poco a poco. Los gastos para la reconstrucción disminuirán, mientras que los impuestos crecerán y supondrán un freno para el consumo privado. Además, la cuestión sobre el aprovisionamiento futuro de energía planea sobre el crecimiento económico nipón. De hecho, de 50 reactores nucleares, 48 permanecen cerrados actualmente. En el contexto exterior, sus principales riesgos provienen de Europa y de China, el principal socio comercial de Japón.

Truke tasaren eta petrolioaren prezioaren bilakaera

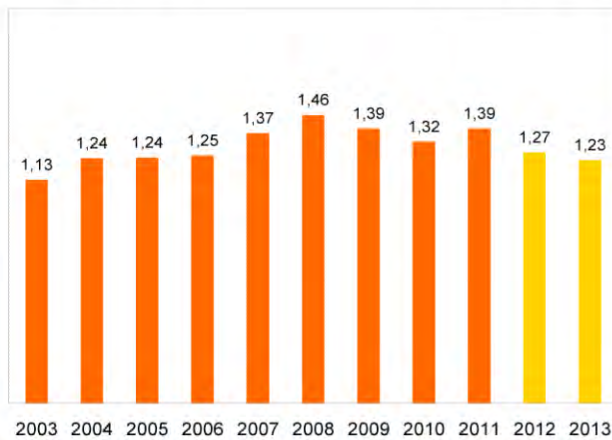
Evolución del tipo de cambio y del precio del petróleo

Dolarrak euroko

Dólares por euro

Dolarrak upeleko

Dólares por barril



Iturria: Espainiako Bankua, Ekonomia eta Ogasun Ministerioa eta CEPREDE.

Fuente: Banco de España, Ministerio de Economía y Hacienda y CEPREDE.

Txinako hazkundera 2012. urtean %7,5 izan dela estimatu da. Tasa hori, oraindik garrantzitsua izan arren, azken hamar urteko txikiena izango zen. 2013. urterako, aurreikuspena %8,5ean kokatu da. Barne osagaiei dagokienez, gobernu zentralak azpiegiturretan egingo duen gastu handiagoak herrialdearen hazkundera suspertuko du. Egoitzen eraikuntzaren eskari handiak, kreditu erabilgarria gehiago izatea eta interes tasa apalek barne eskaria modu esanguratsuan haztea eragingo dute. Kanpo arloan, esportazioen gorakada ez da oso handia izango, nazioarteko adierazleak ahul daudelako, baina munduko ekonomia suspertuko den heinean hobetuko dira. Hala eta guztiz ere, ekonomiaren egoerak bat-batean okerrera egingo balu, Txinak badauka ahalmenik moneta eta aurrekontu pizgarriak ezartzeko.

Indiako hazkundera epe laburrean neurritsua izango da. ELGEren aurreikuspenen arabera, %4,4 haziko da 2012. urtean eta %6,5, berriz, 2013an. Nekazaritzako ekoizpenaren normalizazioak, espero zena baino montzoi onberago baten ondoren, hazkundera bultzatuko du 2012ko azken hilekoetan eta 2013ko lehenengoetan. Inbertsioak ere bilakaera positiboa erakutsiko du, moneta politika laxatuagoari esker, inflazioaren apaltzeak lagunduta. Kanpo eskariak hobera egingo du Indiako esportazioen helburua diren herrialdeen ekonomiak hazten diren heinean. Arrisku nagusia barneko politika ekonomikotik iritsiko da eta, zehazkiago, gastu publikoaren kudeaketatik.

Se estima que el crecimiento de China se cifre en el 7,5% para 2012. Esta tasa, aun siendo importante todavía, sería la más baja de los últimos diez años. Para el año 2013, la previsión se sitúa en el 8,5%. A nivel interior, el aumento del gasto en infraestructuras por parte del gobierno central fomentará el crecimiento económico del país. La elevada demanda de construcción residencial, la mayor disponibilidad de crédito y los bajos tipos de interés harán que la demanda interna crezca de forma significativa. En el plano exterior, el avance de las exportaciones será moderado ante unos indicadores internacionales en niveles bajos, pero se irá mejorando con la recuperación de la economía mundial. No obstante, si la situación económica se agravase de forma inesperada, China tendría un margen de reacción para aplicar estímulos monetarios y presupuestarios.

El crecimiento de India será moderado en el corto plazo. Según las previsiones de la OCDE, las tasas serán del 4,4% y del 6,5% para 2012 y 2013, respectivamente. La normalización de la producción agrícola, después de un monzón más benigno de lo esperado, estimulará el crecimiento en los últimos meses de 2012 y primeros de 2013. La inversión también evolucionará positivamente gracias a una política monetaria menos rigurosa favorecida por la moderación de la inflación. La demanda exterior mejorará en la medida que crezcan las economías de los países de destino de las exportaciones indias. El principal riesgo provendrá de la política económica interna y, más concretamente, de la gestión del gasto público.

Eurogunean hartu diren neurriek epe laburreko presioak leuntzea lortu dute. Eremu horrek gaur egun bizi duen atzeraldiak 2013ko lehen hilekoak arte jarraituko du. 2012. urtean, hazkundea %0,5 jaitsiko dela espero da eta susperraldi txiki bati ekingo dio, 2013an batez besteko aldakuntza tasa %0,1ean kokatuz. Zalantzarik gabe, diru batasuneko herrialdeen egoera mehatxu handia da munduko ekonomiarentzat eta beraien ekonomiaren bilakaera arretaz segitzen da mundu osoan.

Aurrekontuetan ezarri diren murrizketek jarduera galgatuko dute eta barne eskariak berriro egingo du behera. 2013. urtean, susperraldia astiro gauzatuko da, eskari pribatu ahul dagoelako eta gastu publikoaren gaineko murrizketek bere horretan jarraituko dutelako. Berpiztearen abiadura finantzaziorako baldintzen hobekuntzak eta familien kontsumoaren zein enpresen inbertsioaren bizitasunak zehaztuko dute. BPGaren hazkunde apaleko eta inflazio tentsiorik gabeko testuinguru horretan, EBZk interes tasak epe laburrean eta ertainean maila apaletan utziko dituela aurreikusten da.

Euroguneko atzeraldiak gehien kaltetu dituen herrialdeetako bat Espainia da. 2012an eta 2013an ekonomiak narriadura areagotuko duela aurreikusten da, gero, 2014an, neurritsu hazi baino lehen. Hain zuzen ere, hainbat erakundetako aurreikuspenek %-1,5aren inguruan kokatzen dute urte arteko hazkundea 2012-2013 epealdirako. Urte horietan nabariak izango dira aurrekontuetako murrizketak, merkataritzako bazkideen eskaria ahula eta egoera finantzario zaila. Testuinguru horretan, soldaten tentsioak baretu dira eta horrek lehiakortasunaren hobekuntza ekarriko du, nazioarteko merkatuetan abantaila bat lortzea ahalbidetuz.

Hala ere, aurreikuspen horietan ziurgabetasun asko daude. Alde batetik, eta alderdi negatiboan, Europako beste herrialde batean izan daitekeen edozein gertakarik maileguen garestitzea ekarriko lieke Estatuari eta bankuei, baita Espainiako esportazioen okertzea ere. Horrek Espainiako aurrekontuaren defizita handituko luke eta atzeraldia areagotuko luke. Alde positiboan, Europako banku batasuna sortzeak eta finantza erakundeak Europako funtsekin zuzenean berriro kapitalizatzeak ekonomiaren suspertze arinagoa ekarriko luke, kreditua emeki-emeki ugarituz.

Las medidas tomadas en la zona del euro han conseguido atenuar las presiones a corto plazo. La actual recesión que atraviesa la región continuará hasta los primeros meses de 2013. En 2012, se prevé que caiga un 0,5% y comenzará una tímida recuperación para acabar 2013 con un crecimiento medio del -0,1%. Sin duda, la situación de los países pertenecientes a la unión monetaria representa una gran amenaza para la economía mundial y su evolución económica es atendida con especial interés en todo el mundo.

Las medidas de recortes presupuestarios aplicadas frenarán la actividad y la demanda interior continuará contrayéndose. Durante 2013, la recuperación comenzará a un ritmo lento debido a la debilidad de la demanda privada y a que las restricciones sobre el gasto público se mantendrán. La velocidad del repunte económico dependerá de la mejora de las condiciones financieras y del dinamismo del consumo de los hogares y de la inversión empresarial. En este contexto de bajo crecimiento del PIB y de ausencia de tensiones inflacionistas, se prevé que el BCE mantenga los tipos de interés en niveles bajos en el corto y medio plazo.

Uno de los países más afectados por la recesión en la zona del euro es España. Se prevé que la economía intensifique su deterioro en 2012 y 2013, antes de comenzar a crecer de forma moderada en 2014. Así, las previsiones de los diferentes organismos se sitúan en torno al -1,5% de crecimiento interanual para el periodo 2012-2013. Se evidenciarán durante estos años los efectos de los recortes presupuestarios, de la debilidad de la demanda de los socios comerciales y de una complicada situación financiera. En este contexto, las tensiones salariales se han reducido y ello conllevará una mejora de la competitividad que permitirá una ventaja en los mercados internacionales.

No obstante, las perspectivas llevan numerosas incertidumbres implícitas. Por una parte, y en sentido negativo, cualquier incidente económico en otro país europeo conllevaría un aumento del coste de los préstamos del Estado y de los bancos, además de un empeoramiento de las exportaciones españolas. Esto agravaría el déficit presupuestario español y, por lo tanto la recesión se haría más intensa. En el lado positivo, la construcción de una unión bancaria en Europa y la recapitalización directa de las entidades financieras con fondos de la zona del euro permitirían una reactivación más rápida de la economía con un aumento gradual del crédito.

Espainiarentzako aurreikuspen ekonomikoak
(2012ko abendua)

Urte arteko aldakuntza tasak

Previsiones económicas para España
(Diciembre 2012)

Tasas de variación interanual

	BPG PIB		Familien kontsumoa Consumo hogares		Kontsumo publikoa Consumo público		Inbertsioa FBC fijo		Inbertsioa eraikuntzan FBCF Construcción		Inbert. ekipoan eta bestean FBCF Equipo		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
AFI	-1,7	-2,0	-2,2	-2,5	-5,1	-9,0	-5,1	-9,6	-11,3	-5,2	-7,8	-3,4	AFI
BBVA	-1,4	-1,4	-2,0	-2,9	-3,6	-6,9	-9,7	-7,5	-11,8	10,0	-7,7	-3,8	BBVA
Bankia	-1,4	-1,5	-2,0	-2,4	-4,1	-5,9	-8,9	-4,2	-11,3	-5,5	-6,3	-3,1	Bankia
CatalunyaCaixa	-1,4	-1,4	-1,9	-3,8	-4,4	-8,2	-9,0	-5,3	-12,8	10,6	-6,1	2,8	CatalunyaCaixa
Cemex	-1,3	-1,6	-1,8	-2,7	-4,2	-4,0	-8,9	-6,9	-11,8	11,2	-6,1	-3,0	Cemex
CEEM-URJC	-1,4	-1,4	-1,9	-2,4	-4,2	-7,0	-9,2	-5,7	-10,3	-7,1	-7,5	-3,3	CEEM-URJC
CEPREDE-UAM	-1,6	-1,2	-1,8	-1,2	-4,2	-7,7	-8,8	-5,8	-11,1	-6,1	-6,9	-1,5	CEPREDE-UAM
CEOE	-1,3	-1,3	-1,8	-2,1	-4,2	-6,0	-9,0	-6,8	-11,5	-9,8	-6,2	-1,6	CEOE
ESADE	-1,5	-1,0	-1,0	-1,0	-6,9	-4,5	-1,3	-0,9	---	---	---	---	ESADE
FUNCAS	-1,4	-1,6	-1,8	-3,3	-4,0	-4,9	-9,0	-7,9	-11,6	11,1	-6,0	-3,4	FUNCAS
ICAE-UCM	-1,5	-1,4	-1,8	-2,3	-4,7	-6,2	-9,3	-5,9	-11,1	-7,5	-6,8	-3,5	ICAE-UCM
IEE	-1,5	-1,5	-1,8	-2,5	-4,2	-4,5	-7,1	-5,1	-11,8	-9,0	-4,6	-3,0	IEE
CJC unibertsitatea	-1,4	-1,3	-1,9	-2,1	-4,0	-5,1	-9,2	-4,2	-11,5	-6,2	-6,6	-0,8	Universidad CJC
IFL-UC3M	-1,3	-1,3	-1,7	-1,1	-4,1	-7,4	-8,7	-6,8	-11,3	-9,2	-5,9	-4,2	IFL-UC3M
Intermoney	-1,3	-2,0	-1,8	-3,7	-4,0	-5,2	-9,1	11,3	-11,6	10,8	-4,5	12,0	Intermoney
La Caixa	-1,4	-1,5	-1,8	-1,7	-4,3	-9,2	-8,9	-4,8	-11,4	-6,6	-6,1	-1,7	La Caixa
Repsol	-1,4	-1,5	-1,9	-2,5	-3,8	-5,6	-8,7	-3,2	-11,4	-5,7	-5,9	0,6	Repsol
Santander	-1,5	-1,4	-2,0	-1,7	-4,0	-7,0	-9,1	-6,5	-11,2	-7,8	-6,2	-4,2	Santander
Solchaga Recio	-1,4	-1,8	-1,8	-2,5	-4,3	-7,5	-8,8	-8,1	-11,5	10,8	-6,0	-5,5	Solchaga Recio
Batez bestea	-1,4	-1,5	-1,8	-2,3	-4,3	-6,4	-8,3	-6,1	-11,5	-8,4	-6,3	-3,0	Consenso (media)
Gogoratzekoa:													Pro memoria:
Gobernua (2012-09)	-1,5	-0,5	-1,5	-1,4	-4,8	-8,2	-9,9	-2,1	---	---	---	---	Gobierno (sept. 12)
Esp. Bankua (2012-01)	-1,5	0,2	-1,2	-0,5	-6,3	-3,3	-9,2	-2,2	-10,6	-3,1	-7,0	-0,9	Banco Esp. (enero 12)
E. Batzor. (2012-11)	-1,4	-1,4	-1,9	-2,1	-4,9	-7,2	-9,0	-5,6	-11,3	-7,3	-6,6	-3,5	CE (noviembre 12)
NDF (2012-10)	-1,5	-1,3	-2,2	-2,4	-4,1	-5,4	-8,9	-4,1	---	---	---	---	FMI (octubre 12)
ELGE (2012-11)	-1,3	-1,4	-1,9	-2,3	-4,1	-4,0	-9,1	-9,0	---	---	---	---	OCDE (noviembre 12)

Iturria: Funcas.

Fuente: Panel de Funcas.

Espainiarentzako aurreikuspen ekonomikoak
(2012ko abendua)

Urte arteko aldakuntza tasak

Previsiones económicas para España
(Diciembre 2012)

Tasas de variación interanual

	Nazio eskaria Demanda nacional		Esportazioak Exportaciones bienes y serv.		Inportazioak Importaciones bienes y serv.		KPI (batez bestea) IPC (med. anual)		Enplegua Empleo		Langabezia tasa (BAI) Paro (EPA) (% pob. Act.)		
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
AFI	-4,3	-4,3	1,7	5,6	-6,8	-1,6	2,4	2,3	-4,5	-2,4	25,1	26,7	AFI
BBVA	-4,0	-4,7	3,8	8,2	-4,7	-1,8	2,5	2,3	-4,2	-3,2	25,0	26,1	BBVA
Bankia	-3,9	-3,5	3,2	3,6	-5,7	-2,7	2,4	2,0	-4,3	-3,1	25,0	26,4	Bankia
CatalunyaCaixa	-3,8	-3,9	3,7	6,4	-4,5	-3,4	2,4	2,8	-4,4	-2,6	25,0	26,6	CatalunyaCaixa
Cemex	-3,9	-3,8	2,9	3,6	-5,0	-2,8	2,5	2,3	-4,5	-3,0	25,0	25,5	Cemex
CEEM-URJC	-3,9	-3,9	3,4	5,5	-4,8	-2,3	2,5	2,2	-4,0	-1,8	24,8	25,8	CEEM-URJC
CEPREDE-UAM	-3,8	-3,4	3,5	4,0	-4,4	-2,2	2,4	2,4	-4,2	-2,1	24,8	26,2	CEPREDE-UAM
CEOE	-3,8	-3,9	3,5	4,7	-4,6	-3,4	2,5	1,9	-4,3	-2,7	25,0	26,3	CEOE
ESADE	-2,2	-1,7	4,0	3,0	1,0	-1,0	1,7	2,5	-3,0	-2,5	24,0	24,5	ESADE
FUNCAS	-3,8	-4,5	3,2	4,5	-4,7	-4,6	2,4	1,9	-4,3	-3,2	25,1	27,3	FUNCAS
ICAE-UCM	-4,0	-4,0	3,2	4,7	-5,2	-2,6	2,4	2,3	-4,0	-2,7	24,8	26,2	ICAE-UCM
IEE	-3,7	-3,8	3,0	4,5	-5,0	-4,0	2,4	2,2	-4,2	-3,1	25,0	26,5	IEE
CJC unibertsitatea	-3,9	-3,2	3,5	4,6	-4,8	-2,3	2,5	2,5	-3,9	-3,3	25,1	27,3	Universidad CJC
IFL-UC3M	---	---	3,4	5,2	-4,3	-2,0	2,5	2,4	---	---	25,0	27,0	IFL-UC3M
Intermoney	-3,8	-5,4	3,0	-2,2	-4,9	13,1	2,4	1,1	-4,4	-4,2	25,1	28,1	Intermoney
La Caixa	-3,8	-3,8	4,0	9,3	-3,7	2,2	2,5	2,4	-4,4	-3,2	24,9	26,3	La Caixa
Repsol	-3,7	-3,3	4,0	6,5	-4,1	-0,3	2,5	2,2	-4,2	-3,1	24,9	26,6	Repsol
Santander	-3,9	-3,7	2,9	3,8	-5,6	-4,0	2,4	1,9	-4,5	-2,7	25,0	26,7	Santander
Solchaga Recio	-3,9	-4,7	3,5	4,4	-4,4	-4,5	2,4	1,9	-4,4	-3,5	25,1	27,5	Solchaga Recio
Batez bestea	-3,8	-3,9	3,3	4,7	-4,5	-3,0	2,4	2,2	-4,2	-2,9	24,9	26,5	Consenso (media)
Gogoratzekoa:													Pro memoria:
Gobernua (2012-09)	-4,0	-2,9	1,6	6,0	-6,7	-1,5	---	---	-3,7	-0,2	24,6	24,3	Gobierno (sept. 12)
Esp. Bankua (2012-01)	---	---	3,5	5,9	-4,8	1,2	1,5	1,2	-3,0	-0,7	23,4	23,3	Banco Esp. (enero 12)
E. Batzor. (2012-11)	-4,0	-3,8	2,1	4,2	-6,3	-3,2	2,5	2,1	-4,5	-2,7	25,1	26,6	CE (noviembre 12)
NDF (2012-10)	-4,0	-3,3	2,4	3,5	-5,7	-2,8	2,4	2,4	-4,4	-0,1	24,9	25,1	FMI (octubre 12)
ELGE (2012-11)	-3,9	-4,0	4,0	6,4	-4,5	-1,3	2,2	1,2	---	---	25,0	26,9	OCDE (noviembre 12)

Iturria: Funcas.

Fuente: Panel de Funcas.

Enpleguaren galerak aurrera jarraituko du eta langabezia tasak %26,0 gainditu dezake 2013. urtean. Prezioei dagokienez, BEZaren igoeraren ondorioz salneurrien mailak goranzko joera arin bat erakutsi ondoren, inflazioa motel ibiliko dela aurreikusten da.

La destrucción de empleos seguirá y la tasa de desempleo podría superar el 26,0% durante el año 2013. Respecto a los precios, se estima que la inflación se mantendrá moderada después de una ligera tendencia al alza del nivel de precios debida a la subida del IVA.

Hiruhilabetekako aurreikuspenak Espainiarentzat
 (2012ko iraila)

Urte arteko aldakuntza tasak

Predicciones trimestrales para España
 (Septiembre 2012)

Tasas de variación interanual

	12.III	12.IV	2012	13.I	13.II	13.III	13.IV	2013	
BPG	-2,0	-2,6	-1,6	-3,1	-2,1	-0,7	1,1	-1,2	PIB
Kontsumo pribatua	-2,1	-2,3	-2,0	-2,6	-1,6	-1,1	0,0	-1,3	Consumo privado
Kontsumo publikoa	-5,2	-8,1	-4,9	-10,0	-10,5	-7,4	-4,0	-8,1	Consumo público
Kap. finkoaren eraketa gordina	-10,6	-9,5	-9,3	-7,9	-5,9	-3,3	0,0	-4,3	FBCF
- Inbertsioa ekipamenduan	-9,9	-6,0	-7,2	-4,3	-3,3	-0,9	1,6	-1,7	- Inversión en equipo
- Inbertsioa landutako aktib.	-13,2	1,2	-2,7	3,7	4,2	3,8	2,5	3,5	- Inv. activos cultivados
- Inbertsioa eraikuntzan	-12,3	-12,4	-11,4	-10,8	-8,1	-5,2	-1,3	-6,5	- Inv. en construcción
Barne eskaria	-4,9	-5,3	-4,3	-5,7	-4,8	-2,9	-0,9	-3,6	Demanda interna
Esportazioak	2,2	2,5	2,7	3,4	4,0	4,3	4,9	4,2	Exportaciones
Inportazioak	-6,4	-5,4	-5,8	-4,0	-3,1	-1,8	-0,6	-2,4	Importaciones

Iturria: CEPREDE.

Fuente: CEPREDE.



3.2. EAErako aurreikuspenak epe laburrean
Predicciones a corto plazo para la economía vasca

Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak 2012 eta 2013 urteetarako ekonomia hazkundearen aurreikuspenak eguneratu ditu. Hain zuzen ere, 2012rako batez besteko gehikuntza tasa zertxobait igo da eta %-1,1ean kokatu da. 2013an, ordea, zuzenketa beherantz egin da eta ekonomiak %-1,1ko jaitsiera izango duela aurreikusten da, aurreko hiruhilekoan espero zena baino hiru hamarren beherago. Hiruhilekoen bilakaerak okertzea iradokitzen du 2012ko laugarren hiruhilekoan eta 2013ko lehen hilekoetan. Une horretan gauzatuko da norabide aldaketa eta susperraldia hasiko da, apala eta astiro. Denbora horretan ez da urte arteko tasa positiborik jasoko.

Barne eskariak ahultasun handia erakusten jarraituko du eta geldotasunak kontuan hartu den epealdi osoan zehar iraungo du. 2013ko bigarren sei hilekoan susperraldi zalantzati bat hasiko da, baina EAEko barne produktu gordinari ekarpen negatiboa egingo dio oraindik. Kanpo eskariak aurkeztuko du bizitasun handiena eta hazkundeari ekarpen positiboa egingo diona. Nazioarteko susperraldi ekonomikoak EAEko ekoizkinen salmenta areagotuko du kanpo merkatuetan.

La Dirección de Economía y Planificación del Gobierno Vasco ha actualizado las previsiones de crecimiento económico de los años 2012 y 2013. Así, la tasa interanual media para 2012 se ha revisado ligeramente al alza y se sitúa en el -1,1%. Respecto al año 2013, la corrección se ha efectuado a la baja y se prevé que la economía sufra una caída del -1,1%, un deterioro tres décimas más intenso que el previsto el trimestre pasado. La evolución por trimestres refleja un empeoramiento en el cuarto trimestre de 2012 y primeros meses de 2013, en ese momento se situaría el punto de inflexión y comenzaría una recuperación moderada y lenta. En todo el horizonte temporal no aparecerá ninguna tasa interanual positiva.

La demanda interior seguirá mostrando una marcada debilidad y esa atonía se mantendrá en todo el horizonte temporal. Solamente en el segundo semestre del año 2013 comenzará una tímida recuperación, pero manteniendo una contribución negativa al crecimiento del PIB vasco. Será la demanda externa la que presente un mayor dinamismo y la que hará una aportación positiva al crecimiento. El despegue económico internacional fomentará las ventas de los productos vascos en los mercados exteriores.

**EAEko ekonomiarentzako aurreikuspenak
(2012ko azaroa)**

Urte arteko aldakuntza tasak

**Predicciones para la economía vasca
(Noviembre 2012)**

Tasas de variación interanual

	2012.IV	2012	2013.I	2013.II	2013.III	2013.IV	2013	
BPG	-1,6	-1,1	-1,6	-1,4	-1,0	-0,3	-1,1	PIB
Azken kontsumoa	-1,9	-1,2	-1,8	-1,4	-1,3	-0,6	-1,3	Consumo final
Kontsumo pribatua	-1,5	-0,9	-1,5	-1,2	-1,1	-0,5	-1,1	Consumo privado
Kontsumo publikoa	-3,3	-2,1	-2,8	-2,1	-1,8	-1,0	-1,9	Consumo público
Kapital eraketa gordina	-4,2	-4,3	-3,9	-3,7	-3,3	-2,3	-3,3	Formación bruta capital
Barne eskariaren ekarpena	-2,5	-1,9	-2,4	-2,0	-1,8	-1,1	-1,8	Aportación demanda interna
Kanpo saldoaren ekarpena	0,8	0,9	0,8	0,6	0,8	0,8	0,7	Aportación saldo exterior
Lehen arloa	3,9	10,3	-13,2	-14,0	-17,2	19,2	-6,3	Sector primario
Industria	-3,0	-2,3	-2,8	-2,6	-1,4	-0,5	-1,8	Industria
Eraikuntza	-5,5	-5,8	-5,2	-4,9	-4,0	-3,5	-4,4	Construcción
Zerbitzuak	-0,8	-0,3	-0,7	-0,6	-0,4	0,0	-0,4	Servicios
Balio erantsi gordina	-1,8	-1,2	-1,8	-1,5	-1,0	-0,3	-1,1	Valor añadido bruto
Ekoizkinen g. zerga garbiak	-0,7	-0,1	-0,7	-0,6	-0,4	0,0	-0,4	Impuestos sobre productos
BPGren deflatoarea	1,1	1,1	1,2	1,4	1,8	2,1	1,6	Deflactor PIB
Enplegua	-2,9	-2,4	-2,8	-2,2	-1,9	-1,0	-2,0	Empleo
Langabezia tasa	12,0	12,0	12,3	12,6	12,9	12,9	12,7	Tasa de paro

Iturria: Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza.

Fuente: Dirección de Economía y Planificación.

Eskariaren ikuspegitik, osagai guztiek zeinu negatiboa erakutsiko dute urte arteko aldakuntza tasetan. Familiaren gastua kontsumoan oso nabarmen okertuko da datozen hilekoetan. BEZak irailean izan zuen igoerak kontsumitzeko erabaki batzuk aurreratzea eragin zuen eta hori nabarituko da 2012ko azken hiruhilekoko datuetan. Epe laburrean, gastu pribatuaren joerak hobekuntza arin batera egingo du, baina balio positiboak berreskuratu gabe. Urteko batez bestean, beherakada %0,9 izango da 2012. urtean eta %1,1, berriz, hurrengo urtean. Administrazio publikoek ere beren gastua murriztuko dute aurrezkoa areagotzeko eta defizitiko helburuak bete ahal izateko. Kontsumo publikoa %-2,0aren inguruan ibiliko da, batez beste, aurreikuspen honetan kontuan hartu den epealdi osoan. Azkenik, kapitaleko eraketa gordinak suspertze arineko norabidea erakutsiko du eta 2012an %4,3 jaitsiko bada ere, 2013an %3,3ra mugatuko du beherakada. Ingurune herrialdeetako ekonomien bizkortzea eta kreditu baldintzen malgutasun handiagoa daude bilakaera horren oinarrian.

Eskaintzaren aldetik, balio erantsi gordinak nabarmen egingo du behera 2013ko lehen hiruhilekoa arte eta une horretatik aurrera narriadura leuntzen hasiko da. Hala eta guztiz ere, 2012an eta 2013an ez da tasa positiborik jasoko hazkunderan. Susperraldia ahula izango da eta astiro gauzatuko da. Industria, puntu baxuena 2012ko azken hilekoetan markatu ondoren, susperraldi zalantziaren norabidean kokatuko da, munduko hazkundera handituko delako eta barneko atzeraldia leunduko delako. Urteko batez bestean, industria jardueraren aldakuntza tasa % -2,3an kokatuko da 2012an eta % -1,8an, berriz, 2013an. Aurreko hiruhilekoetan bezala, eraikuntzak markatuko du emaitza txarrenak hazkunderan eta, suspertze txikia ezagutuko duen arren, tasak negatiboak izango dira eta oso altuak balio absolutuetan. Hain zuzen ere, sektore horren narriadura %5,8an eta %4,4an kokatzen da, hurrenez hurren, 2012rako eta 2013rako. Eraikuntzaren doikuntzak bere horretan dagoela ematen du eta debora luzea beharko duela frogatzen du. Dena dela, jaitsiera gutxituko dela hasi da hautematen ekonomia perspektibetan. Zerbitzuen arloak %-0,4aren inguruko hazkunde egonkorra erakutsiko du epealdi osoan zehar. Portaera txarrena merkaturatzen ez diren zerbitzuetan gauzatuko da.

Lan merkatuaren aurreikuspenak ere gaurkotu dira. 2012. urterako, enpleguaren perspektibek aurreko eszenategikoak bezalakoak dira eta urteko batez bestean %2,4 jaitsiko da. 2013. urtean, beherakada %2,0ra iritsiko da. Tasa horiek adierazten dute 23.000 eta 19.000 lanpostu inguru galduko direla, hurrenez hurren, 2012an eta 2013an. Langabezia tasa %12,0an kokatuko da 2012an eta %12,7ra igoko da 2013an.

Desde el punto de vista de la demanda, todos los componentes mantendrán los signos negativos en sus tasas de variación interanual. El gasto en consumo de los hogares empeorará en los próximos meses de forma significativa. El aumento del IVA en septiembre supuso un efecto adelanto de algunas decisiones de consumo y eso se dejará notar en el último trimestre de 2012. A corto plazo, la tendencia del gasto privado será de una ligera mejoría, pero sin alcanzar valores positivos. En media anual, la caída será del 0,9% y 1,1% en 2012 y 2013, respectivamente. Las administraciones públicas también recortarán su gasto con el objetivo de maximizar el ahorro y conseguir cumplir con los objetivos de déficit. El consumo público se cifrará en torno al -2,0% de media para todo el horizonte temporal de previsión. Por último, la formación bruta de capital marcará un perfil de tímida recuperación y de una caída del 4,3% en 2012 pasará a contraerse un 3,3% en 2013. La aceleración económica de los países del entorno y una mayor flexibilidad en las condiciones crediticias estarán detrás de esta evolución.

En lo referente a la oferta, el valor añadido bruto caerá intensamente hasta el primer trimestre de 2013 y a partir de ese momento comenzará una suavización de su deterioro. No obstante, durante 2012 y 2013 no registrará tasas positivas de crecimiento. La recuperación será débil y muy lenta. La industria, tras alcanzar el mínimo en los últimos meses de 2012, se situará en la senda de una tímida recuperación, basada en un mayor crecimiento mundial y una menor depresión interior. De media anual, la variación de la rama de actividad industrial se situará en el -2,3% para 2012 y en el -1,8% para 2013. Al igual que en trimestres anteriores, la construcción marcará los peores resultados de crecimiento y, aunque con un ligero repunte, las tasas serán negativas y muy altas en valor absoluto. Concretamente, el deterioro del sector se cifra en el 5,8% y 4,4% para 2012 y 2013, respectivamente. El ajuste de la construcción parece mantenerse y demuestra que será de gran recorrido temporal. No obstante, los primeros resultados de menor caída empiezan a evidenciarse en las perspectivas económicas. La rama de actividad terciaria mostrará un crecimiento estable en torno al -0,4% para todo el horizonte temporal. El peor comportamiento provendrá de los servicios de no mercado.

Respecto al mercado laboral, las previsiones también han sido actualizadas. El empleo para 2012 mantiene las mismas perspectivas que en el escenario anterior y se reducirá un 2,4% de media anual. En 2013, la caída será del 2,0%. Estas tasas significan una destrucción de empleos en torno a 23.000 y 19.000 puestos de trabajo en 2012 y 2013, respectivamente. La tasa de desempleo se situará en el 12,0% en 2012 y aumentará hasta el 12,7% en 2013.

EAEko BPGren eta enpleguaren bilakaera
 Urte arteko aldakuntza tasak

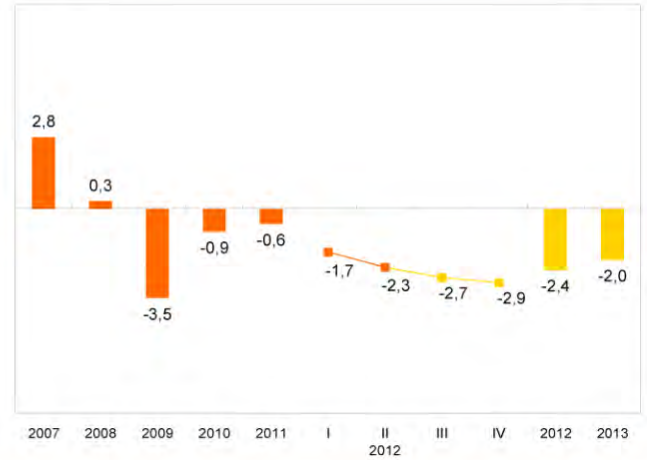
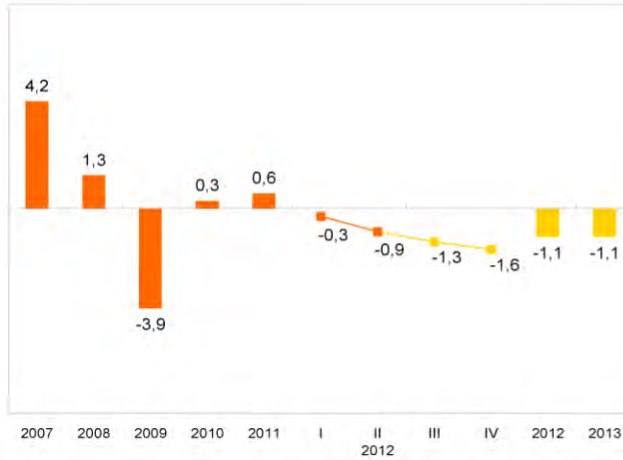
Evolución del PIB y el empleo del País Vasco
 Tasas de variación interanual

BPG

PIB

Enplegua

Empleo



Iturria: Eustat eta Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza.

Fuente: Eustat y Dirección de Economía y Planificación.

Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritzak 2012 eta 2013 urteetarako aurkeztu duen EAEko ekonomiaren taula makroekonomikoa hainbat hipotesitan oinarritzen da nazioarteko testuinguru ekonomikoaz, euroaren eta dolarraren arteko truke tasaz eta Europako moneta agintaritzak ezarriko dituen interes tasez.

Euroguneko ekonomiak gaur eta etorkizunean erakutsiko duen ahultasunaren aurrean, oso litekeena da Europako Banku Zentralak interes tasak denbora luzez oraingo maila txiki historikoetan uztea.

Euroaren eta dolarraren arteko truke tasaz, Euroguneko krisiak iraungo duen bitartean euroak estatubatuar diruaren aldean balioa galduko duela estimatu da. Izan ere, 2013an euroak gutxiago balioko duela aurreikusten da, Europako ekonomiaren egoera zailarengatik eta Euroguneko etorkizunaz dagoen ziurgabetasunarengatik.

El cuadro macroeconómico de la economía vasca presentado por la Dirección de Economía y Planificación del Gobierno Vasco para los años 2012 y 2013 se basa en unas hipótesis básicas sobre el contexto económico internacional, el tipo de cambio euro-dólar y los tipos de interés marcados por la autoridad monetaria europea.

Ante la actual y futura situación de debilidad en la economía de la zona del euro, es muy probable que el Banco Central Europeo mantengan durante un tiempo prolongado los tipos de interés en los niveles mínimos históricos actuales.

Respecto al tipo de cambio del euro frente al dólar, mientras se mantenga la crisis de la zona del euro se estima que el euro se debilitará frente a la moneda estadounidense. Así, para 2013 se prevé un euro más depreciado ante la delicada situación económica europea y la incertidumbre existente sobre el devenir económico en la zona del euro.



www.euskadi.net/presupuestos

2013

**EUSKAL
AUTONOMIA
ERKIDEGOAREN
AURREKONTU
OROKORRAK**

PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI

TEMÁTICA GENERAL

2

GAI OROKORRAK

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco